



พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ
เสด็จพระราชดำเนิน ยังพลับพลาท้องสนามหลวง ประทับทรงเป็นประธาน
ในงานพระราชพิธีพืชมงคลจรดพระนังคัลแรกนาขวัญ ๑๓ พฤษภาคม ๒๕๐๕



อธิบดีกรมการข้าว ไถ่ตะไปโคยรี ๓ รอบ โดยขวาง ๓ รอบ และหว่านธัญพืช



พนักงานเสียงของกิน ๗ สิ่ง เลี้ยงพระโค ปราบภูวามัน พระโคกินเหล่า
 ทายว่าการคมนาคมสะดวกยิ่งขึ้น การค้าขายกับต่างประเทศดีขึ้น
 ทำให้เศรษฐกิจเจริญรุ่งเรือง



ประชาชนเก็บเมล็ดพันธุ์ข้าว ในบวรเมืองแรกนาขวัญเมื่อเสด็จพิธี

(ภาพโดย - แผนกภาพโฆษณา กรมประชาสัมพันธ์)

“ — โดยเหตุที่พระพุทธองค์ทรงเล็งเห็นว่า ความโลภ ความโกรธ และความหลง เป็นเหตุแห่งทุกข์ อันมีโทษมหันต์ต่อพุทธบริษัทดังกล่าวมาแล้ว พระพุทธองค์จึงได้ทรงสั่งสอนให้บุคคลพึงระวังทุกข์ทั้งสามด้วย อโลภะ อโทสะ อโมหะ คือความไม่โลภ ไม่โกรธ ไม่หลง ซึ่งถ้าผู้ใดปฏิบัติได้ ความสุขทางใจย่อมจะมีแก่ผู้นั้น — ”

คำปราศรัย ของ ฯพณฯ นายกรัฐมนตรี
เนื่องในโอกาส “วันปีใหม่” พ.ศ. ๒๕๐๕



สำนักงาน อยู่สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร
พระที่นั่งอนันตสมาคม พระนคร

โทร. ๔๗๑๙๒ และ ๔๑๒๐๕๑

สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

เจ้าของ

นายประเสริฐ บัทมะสุคนธ์

เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

ผู้อำนวยการ

นายประสิทธิ์ ศรีสุชาติ

รองเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

รองผู้อำนวยการ

นายเชอ สุวรรณภาณุ

ผู้จัดการ

นายอาสา ทรัพย์อนันต์

บรรณาธิการ ผู้พิมพ์ และผู้โฆษณา

นายชลอ เอี่ยมวัน

ผู้ช่วยบรรณาธิการ

พิมพ์ที่โรงพิมพ์การศาสนา กรมการศาสนา เลขที่ ๓๑๔-๓๑๖

ถนนบำรุงเมือง พระนคร

วัตถุประสงค์

เพื่อเผยแพร่ระบอบประชาธิปไตย

เพื่อเสนอข่าวสารวิชาการในวงงานรัฐสภา

และอื่น ๆ ทั้งภายในและต่างประเทศ

กำหนดออก

เดือนละ ๓ ฉบับ

อัตราค่าบำรุง

๖ เดือน ๓๕ บาท หนึ่งปี ๖๐ บาท

จำหน่ายปลีกฉบับละ ๖ บาท

การเงินและบอกรับ

ส่งเงินล่วงหน้าในนามผู้จัดการที่สำนักงาน

(เช็คไปรษณีย์หรือธนาคาร ไปรษณีย์สั่งจ่าย

ป.ณ. บางกระบือ)

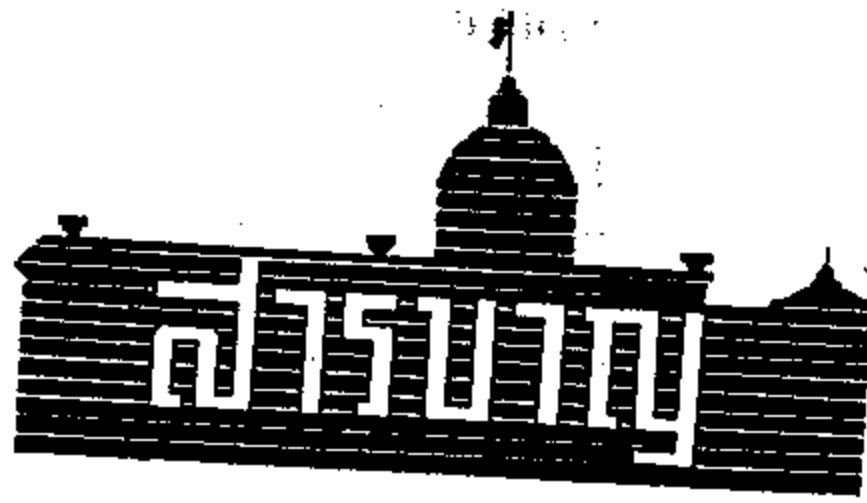
ส่งเรื่องบำรุง

ส่งบรรณาธิการหรือผู้ช่วย

ที่สำนักงาน



LIART



ปีที่ ๑๔ ฉบับที่ ๗ มิถุนายน ๒๕๐๕



	หน้า
ประเทศไทยจะพลาดโอกาสทองเกี่ยวกับยางอินโดนีเซีย	
พล ร.ต. ถวัลย์ ชำรงนาวาสวัสดิ์	๑
องค์การฝ่ายนิติบัญญัติของสหรัฐอเมริกา	๙
การบัญชีกับเศรษฐศาสตร์	๑๗
ดร. ป่วย อิงภากรณ์	๒๓
การรบในเวียดนามก่อนฤดูฝน	๒๗
สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์	๓๑
สิทธิของฝ่ายจัดการและคนงาน	๓๕
เพทาย เพ็ญกุล	
รัฐบาลตอบคำถามและความเห็นประชาชน	
งานของสภาร่างรัฐธรรมนูญ	
รายงานการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญ(ทำหน้าที่ร่างรัฐธรรมนูญ)	
ครั้งที่ ๔๐ (สิทธิและเสรีภาพของประชาชนไทย (ต่อ))	๕๗
การประชุมคณะรัฐมนตรี	๖๕
คำปราศรัยของนายกรัฐมนตรี เนื่องใน "วันเกษตกร"	๗๔
ข่าวในพระราชสำนัก	๗๖
บันทึกข่าว	๘๒



LIIRT

แจ้งความโฆษณา

กองทุนสงเคราะห์อุตสาหกรรมน้ำตาลทราย	๗
การไฟฟ้านครหลวง	๙
ธนาคารออมสิน	๓๒
องค์การอุตสาหกรรมป่าไม้	๓๗
เบียร์ไทยตราสิงห์	๓๘
สหธนาคารกรุงเทพ จำกัด	๔๕
บริษัทบุญวานิช จำกัด	๖๔
แม่โขง	๘๐
โรงงานยาสูบ	ปกหลัง

Δ



บรรษัทจัดการเลือกตั้ง

△

ปลายเดือนมิถุนายน เมื่อ ๓๓ ปีที่แล้ว
มาแล้ว คือเมื่อวันที่ ๒๘ มิถุนายน ๒๔๗๕ ย่อม
เป็นที่ทราบกันทั่วไปแล้วว่า สภาผู้แทนราษฎร หรือ
สภานิติบัญญัติของประเทศไทย ได้มีการประชุมเป็น
ครั้งแรก ตาม ธรรมนูญ การปกครองแผ่นดินสยาม-
ชั่วคราว ในการประชุมครั้งแรกนี้ ที่ประชุมได้ตั้ง
เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎรขึ้น เพื่อให้มีหน้าที่เป็น
ผู้บังคับบัญชาประจำควบคุมดำเนินการในธุรการของ
สภาขึ้น สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎรอัน
ประกอบขึ้นด้วยเลขาธิการสภา เป็นหัวหน้าหน่วย
และมีข้าราชการกับพนักงานเจ้าหน้าที่อื่น ๆ ตามควร
จึงถือกำเนิดขึ้นแต่นั้นมา ต่อมาเมื่อถึงวันที่ ๒๘
มิถุนายน ของทุกกรอบปี เพื่อเป็นการระลึกถึงวัน
กำเนิดหรือวันที่ได้สถาปนาสำนักงานเลขาธิการสภาฯ
บรรดาข้าราชการและพนักงานเจ้าหน้าที่ จึงได้ถือ
เป็นประเพณีบำเพ็ญกุศลโดยประกอบพิธีในทาง
พุทธศาสนาขึ้นเป็นประจำ ในปี พ.ศ. ๒๕๐๘ นี้



LIART

Legislative Institutional Repository of Thailand

ก็เช่นเดียวกัน คณะข้าราชการ ฯ จะได้ประกอบพิธี
ถึงกล่าวตามที่ได้เคยปฏิบัติต่อเนื่องกันมา

ในฉบับนี้ นอกจาก เรื่อง "องค์การฝ่าย
นิติบัญญัติของสหรัฐ" ซึ่งเป็นเรื่องทีกล่าวถึง การ
จัดองค์การฝ่ายนิติบัญญัติ ส่วนประกอบ ประวัติ
ความเป็นมา ในการร่างรัฐธรรมนูญ ตลอดจนอำนาจ
หน้าที่ซึ่งให้ไว้แก่วุฒิสภาและสภาผู้แทนของสหรัฐ ว่า
เขาได้ดำเนินการอย่างไรทั้งนี้เพื่อประกอบการพิจารณา
ศึกษาของท่านผู้สนใจตามโอกาสอันควร แล้วยัง
ได้เสนอบทความและปาฐกถาของท่านสมาชิกสภาร่าง
รัฐธรรมนูญอีกสองท่าน คือบทความเรื่อง "ประเทศ
ไทยจะพลาดโอกาสทองเกี่ยวกับยางอิน โดนีเซีย"
โดยท่านพล ร.ท. ถวัลย์ ธำรงนาวาสวัสดิ์ ซึ่งกรุณา
มอบบทความเรื่องนี้ให้แก่รัฐสภาสารโดยเฉพาะ และ
ท่านศาสตราจารย์ ดร. ป๋วย อึ๊งภากรณ์ได้กรุณาอนุญาต
ให้นำบทความและปาฐกถาของท่านลงในรัฐสภาสาร
ได้ทุกเรื่อง ซึ่งขอแนะนำท่านผู้อ่านที่เรียกร้อง และ
สนใจด้วยปาฐกถาเรื่อง "การบัญชีกับเศรษฐศาสตร์"
เป็นอันฉบับแรก และจะตามด้วยบทความอื่น ๆ ใน
ฉบับต่อ ๆ ไป คณะหนังสือรัฐสภาสาร ขอกราบ
ขอบพระคุณในความกรุณาของท่านสมาชิกสภาร่างฯ
ทั้งสองไว้ ณ โอกาสนี้ด้วย.

△



LI RT

Legislative Institutional Repository of Thailand

กองทุนสงเคราะห์อุตสาหกรรมน้ำตาลทราย

กองทุนสงเคราะห์อุตสาหกรรมน้ำตาลทราย ตั้งขึ้นโดย
พระราชบัญญัติอุตสาหกรรมน้ำตาลทราย พุทธศักราช ๒๕๐๔
เพื่อส่งเสริม ควบคุม และคุ้มครองแก่อุตสาหกรรมน้ำตาล
ทราย เนื่องจากมีความสำคัญเกี่ยวกับฐานะเศรษฐกิจของ
ประเทศหลายสาขา เช่น ด้านเกษตร อุตสาหกรรม การ
ค้าภายในและต่างประเทศ ทั้งนี้ เพื่อให้อุตสาหกรรมประเภท
นี้พัฒนาสภาพดำเนินไปด้วยดี มีประสิทธิภาพและมีผลิต
ภัณฑ์ทั้งในทางปริมาณและคุณภาพ จะได้ทำผลประโยชน์
รายได้ให้บังเกิดแก่ประชาชาติ เพิ่มพูนมากยิ่งขึ้น และ
ส่งเสริมอาชีพกับความอยู่ดีกินดีของกสิกรเป็นจำนวนมาก.

สำนักงานกองทุนสงเคราะห์อุตสาหกรรมน้ำตาลทราย
ถนนหลวง (ในบริเวณองค์การน้ำตาลไทย) วรจักร พระนคร โทร ๒๔๖๕๖
และ ๒๔๖๕๗ โทรเลขย่อ "สงเคราะห์ กรุงเทพ"



LIRT

ตัดปัญหาเรื่องการ

UP

DOWN



บันได

หันมาใช้ลิฟท์
“ชั้นดีเลอร์”

การไฟฟ้านครหลวง

ผู้แทนจำหน่าย

โทร. 22000



LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

ประเทศไทยจะพลาดโอกาสทองเกี่ยวกับ

ยางอินโดนีเซีย

โดย พล.ต. ถวัลย์ ธำรงนาวาสวัสดิ์

△

อินโดนีเซีย เป็นประเทศที่ผลิตและส่งยางไปจำหน่ายยังต่างประเทศมากประเทศหนึ่ง (เป็นที่สองรองจากมาเลเซีย) และส่วนมากของยางอินโดนีเซีย ซึ่งส่งไปจำหน่ายยังต่างประเทศ มักจะส่งผ่านสิงคโปร์ โดยเฉพาะเศษยางซึ่งจะแปรสภาพเป็นยางเครฟนั้น ปรกติอินโดนีเซียส่งไปแปรสภาพยังสิงคโปร์เป็นส่วนมาก

แต่เมื่อสัมพันธภาพระหว่างอินโดนีเซียและมาเลเซียตึงเครียด กล่าวโดยย่อก็คือ อินโดนีเซียถือนโยบายบดขยี้มาเลเซีย หรืออีกนัยหนึ่งอินโดนีเซียมีนโยบายเผชิญหน้ากับมาเลเซีย จึงเป็นธรรมดาอยู่เองที่ในขณะนั้นสิงคโปร์ซึ่งยังรวมอยู่กับมาเลเซียจะต้องพลอยกระทบกระเทือน กล่าวคือ สัมพันธภาพระหว่างอินโดนีเซียกับสิงคโปร์ก็ต้องพลอยตึงเครียดไปด้วย เหตุฉะนั้น การค้าระหว่างอินโดนีเซียกับสิงคโปร์จึงหยุดชะงักกัน จนในที่สุดก็เกือบไม่มีการค้าระหว่างกันเลย เหตุนี้เกี่ยวกับกิจการค้ายาง โดยเฉพาะการแปรสภาพเศษยางมาเป็นยางเครฟนั้น อินโดนีเซียได้ยุติการส่งเศษยางไปแปรสภาพยังสิงคโปร์ และจำกัดหันหน้ามายังประเทศไทย ซึ่งอยู่ใกล้กับอินโดนีเซียที่สุดก่อนจากสิงคโปร์ ข้าพเจ้าได้ทราบมาว่า มีบริษัทในเครือของรัฐบาลอินโดนีเซียได้ติดต่อมอบหมายให้บริษัทบางบริษัทในประเทศไทย จัดการแปรสภาพยางให้เป็นยางเครฟ โดยบริษัทนั้นจะได้รับค่าจ้างในการแปรสภาพเป็นรายตัน โดยมีหลักการสำคัญๆ ในการว่าจ้างดังนี้—

๑. บริษัทในเครือรัฐบาลอินโดนีเซียจะเป็นผู้จัดการส่งออก ซึ่งเศษยางมาแปรสภาพให้เป็นยางเครฟในประเทศไทย มีจำนวน ๖๐,๐๐๐ ตันต่อปี

๒. ทางฝ่ายไทยไม่ต้องเปิดเลตเตอร์ออฟเครดิตไปยังอินโดนีเซีย บริษัทในเครือรัฐบาลอินโดนีเซียจะเป็นผู้จัดการส่งยางมายังประเทศไทย ในฐานะเป็นเจ้าของยาง



LIART

๓. บริษัทในประเทศไทยจะต้องจัดการแปรสภาพเศษยางในลักษณะงานเหมืองซึ่ง หมายความว่ารวมถึงค่าใช้จ่ายในการนำเข้าและส่งออกกับค่าขนส่งจากท่าเรือถึงโรงงาน แล้ว จัดการแปรสภาพตามคำสั่ง

๔. เมื่อแปรสภาพเรียบร้อยแล้ว ให้จัดส่งไปยังผู้รับที่ต่างประเทศตามคำสั่ง

๕. ยางที่นำเข้าประเทศไทยทั้งหมดนี้รับรองจะไม่จำหน่ายในประเทศไทย การ นำเข้ามาก็เพื่อจ้างบริษัทในประเทศไทยจัดการแปรสภาพเท่านั้น

๖. ให้บริษัทในประเทศไทยร้องขอต่อทางการให้ลดหย่อนภาษีอากรที่เกี่ยวข้อง และผ่อนผันวีซ่าระให้ง่ายขึ้น

ได้ทราบมาว่าบริษัทในประเทศไทยซึ่งจะเป็นผู้รับจ้างแปรสภาพเศษยางได้ร้องขอ ลดหย่อนภาษีอากรที่เกี่ยวข้องต่อทางการ แต่จนกระทั่งบัดนี้ยังไม่ปรากฏว่าได้รับผลอย่างใด บัดนี้ มีข่าวมาว่า อินโดนีเซียอาจจะเลิกนโยบายเผชิญหน้ากับมาเลเซีย แม้จะยังเป็นข่าวที่ สับสนกันอยู่ แต่ข้าพเจ้าเชื่อว่าในที่สุดทั้งสองฝ่ายก็จะกลับมีความสัมพันธ์กันดุจเดิมในเร็ว ๆ นี้ แต่ทั้งนี้ยังไม่เป็นการสายเกินไป ถ้าประเทศไทยจะลดหย่อนภาษีอากรที่เกี่ยวข้องให้ ตามสมควรและโดยเร็ว เพื่อเปิดโอกาสให้พ่อค้าทั้งสองประเทศติดต่อกันได้ และเมื่อได้ ติดต่อกันแล้วก็จะเกิดความสัมพันธ์ในทางการค้าขึ้น และอาจจะมีพันธกรณีผูกพันกันใน ระยะยาวบ้างก็ได้ แต่ถึงแม้อินโดนีเซียกับมาเลเซียจะกลับคืนที่กันดุจเดิม แต่การค้าระหว่าง อินโดนีเซียกับประเทศไทยก็ได้บ่กหักลงแล้ว อาจจะมีพ่อค้าบางส่วนเพิกถอนไปบ้าง แต่ ก็ยังมีพ่อค้าบางส่วนที่ยังดำเนินการค้าขายกันต่อไป เหตุนี้ทางการจึงน่าจะได้พิจารณาและ ผ่อนผันให้ตามสมควรก่อนที่จะเป็นการสายจนเกินไป

ถ้าพ่อค้าในประเทศไทยได้รับจ้างแปรสภาพยางคังที่กล่าวมานี้ ก็จะเป็นผลดีโดย นำรายได้เข้ารัฐและประชาชน เป็นการช่วยพัฒนาอุตสาหกรรมและเศรษฐกิจของประเทศ เพราะ

๑. ขณะนี้โรงงานแปรสภาพยางในประเทศไทย มีกำลังผลิตเกินกว่าจำนวนเศษ ยางภายในประเทศปีหนึ่งไม่น้อยกว่า ๖๐,๐๐๐ ตัน การรับจ้างอินโดนีเซียแปรสภาพยางทำ



ประเทศไทยจะพลาดโอกาสทองเกี่ยวกับยางอินโดนีเซีย

ให้ได้เศษยางมาทำการผลิตได้เต็มกำลังของการผลิต คนงานจะมึนงานทำเพิ่มขึ้น เป็นการเพิ่มพูนรายได้ให้กับคนงาน

๒. ค่าจ้างที่ได้มานี้ แบ่งออกเป็นค่าขนส่งและค่าจ้างแรงงาน ทำให้ประชากรไทยและการประกอบการงานในประเทศไทยมึนงานกับมีรายได้เพิ่มขึ้น เป็นผลทางอ้อมในการพัฒนาเศรษฐกิจของประเทศ

๓. ค่าจ้างที่ได้รับเป็นเงินตราต่างประเทศ เป็นเหตุให้ประเทศไทยได้เงินตราต่างประเทศเพิ่มขึ้น

๔. เป็นผลประโยชน์โดยตรงต่อเมืองท่าทางภาคใต้ ซึ่งเป็นแหล่งที่ตั้งของโรงงานแปรรูปยาง ทำให้นโยบายพัฒนาภาคใต้ของรัฐบาลได้ผลดียิ่งขึ้น

ฝ่ายบริษัทในเครือรัฐบาลอินโดนีเซียเห็นว่า หากจะต้องรับภาระภาษีขาเข้าและขาออกเหมือนการนำสินค้าเข้าสินค้าออกเช่นธรรมดา ก็จะต้องเสียค่าใช้จ่ายสูงมาก ไม่สามารถจะดำเนินการดังกล่าวได้ ฉะนั้น บริษัทในเครือรัฐบาลอินโดนีเซียจึงเสนอความเห็นผ่านบริษัทในประเทศไทย ดังนี้

๑. ขอให้ทางการแก้ไขวิธีการชำระภาษีอากรต่าง ๆ ให้ง่ายขึ้น เช่น กำหนดให้รวมเสียในเวลานำเข้ามาเพียงคราวเดียว

๒. ขอให้ลดหย่อนภาษีอากรต่าง ๆ โดยกำหนดเป็นภาษีอากรรวมในอัตราประมาณ ๔% ของราคาส่งออกจากอินโดนีเซีย

เพื่อประกอบการพิจารณาในเรื่องนี้ขอคำนวณราคาต้นทุนมาให้ดูดังนี้ :-

ก. ต้นทุนในการนำเข้า (คิดเป็นเหรียญอเมริกันต่อ ๑ เมตริกตัน)

๑. เศษยางที่นำเข้า ราคา B S S	คือ ๖๐ %	หรือ B S S	คือ ๑๐๐ %
	๘๐		๑๓๓.๓๓
๒. ค่าระวางจากอินโดนีเซีย B S S	๒๐	หรือ B S S	๓๓.๓๓



๓. ค่าพรีเมียมประกันภัยทางทะเล ในอัตรา $\frac{๑}{๘}$ ของราคา

$$\text{ซี. แอน์ เอฟ.} = ๘ \% \times (๑๓๓.๓๓ + ๓๓.๓๓) \quad \# ๐.๒๑$$

๔. ดอกเบี้ยในอัตรา ๑๐% ต่อปี คิดเป็นระยะเวลา ๑ เดือน
ของราคา ซี. แอน์ เอฟ.

$$= ๑๐ \% \times \frac{(๑๓๓.๓๓ + ๓๓.๓๓)}{๑๒} \quad \# ๑.๓๙$$

๕. อากรขาเข้า ๘% คิดจากราคา ซี. ไอ. เอฟ

$$= ๘ \% \times (๑๓๓.๓๓ + ๓๓.๓๓ + ๐.๒๑) \quad \# ๑๓.๓๕$$

๖. ภาษีการค้าในการนำเข้า ๑.๖๕%

$$= ๑.๖๕ \% \times (๑๓๓.๓๓ + ๓๓.๓๓ + ๐.๒๑) \quad \# ๒.๗๕$$

๗. ค่าใช้จ่ายท่าเรือ, ค่าแรงกรรมกร
และค่าขนส่งจากท่าเรือถึงโรงงาน

$$๗.๕๐ \text{ หรือ } \# ๑๒.๕๐$$

รวมทั้งสิ้น ๒๕ ๑๙๖.๘๖

คิดเป็นเงินไทยตามอัตราแลกเปลี่ยน บรจ ๑ = ๒๐.๘๐ บาท (ราคาซื้อ)
= ๔,๐๙๔.๖๕ บาท

๘. ค่าใช้จ่าย, ค่าแรงงานในการแปรสภาพและส่งออก (คิดเป็นบาท
ต่อ ๑ เมตริกตัน)

๑. ค่าแรงงานในการแปรสภาพและค่าแรงส่งถึงโรงงาน

$$\text{กิโลกรัมละ } ๒.๑๕ \text{ บาท หรือ } ๑ \text{ ตัน} \quad = ๒,๑๕๐.๐๐ \text{ บาท}$$

๒. เงินกองทุนสงเคราะห์ยาง (มีนาคม ๐๙)

$$\text{กิโลกรัมละ } ๕๐ \text{ สต.ท. หรือ } ๑ \text{ ตัน} \quad = ๕๐๐.๐๐ \text{ บาท}$$

๓. ค่าคุ้มครอง กิโลกรัมละ ๑๐.๒ สต.ท. หรือ ๑ ตัน

$$= ๑๐๒.๐๐ \text{ บาท}$$



LI RT

ประเทศไทยจะพลาดโอกาสทองเกี่ยวกับยางอินโดนีเซีย

๕

๔. อากาศส่งออก (มีนาคม ๐๘) กิโลกรัมละ
๕๕.๗๖ ศ.ก. หรือ ๑ ตัน = ๕๕๗.๖๐ บาท
๕. ภาษีการค้า ๔.๔ % จากราคาส่งออก
(คือ เมตริกตันละ ๗๘๑๑.๓๑) = ๓๔๓.๗๐ บาท
๖. ค่าระวางจากประเทศไทยถึงสหรัฐอเมริกา
= \$ ๕๐.๒๕ ต่อตัน หรือ = ๑,๐๔๕.๒๐ บาท
๗. ค่าดอกเบี้ย ๑๐ % ต่อปีกำหนดระยะเวลา ๑ เดือน
= \$ ๓.๑๘ แต่ระยะเวลาดังแต่นำเข้า จนแปรสภาพเป็น
ยางเครฟส่งออกได้กินเวลาประมาณ ๒ เดือน จะเป็นดอกเบี้ย
= \$ ๒.๗๘ หรือ = ๒๘.๕๑ บาท
๘. เงินประกันภัยทางทะเล (ทำนองเดียวกับ ๗)
= \$ ๐.๒๑ หรือ = ๔.๒๗ บาท
- รวมทั้งสิ้น = ๔,๗๓๑.๗๘ บาท

รวมเป็นต้นทุนในการส่งออก = ๔,๐๘๔.๖๘ + ๔,๗๓๑.๗๘ = ๘,๘๑๖.๔๗ บาท

ค. รายได้ในกาส่งออก

เศษยาง ๑ ปอนด์ จะผลิตเป็น Blanket ได้ ๔๐ % (หรือ .๔ ปอนด์) และ
Flatbark ได้ ๖๐ % (หรือ .๖ ปอนด์)

ราคาตลาดยางนิวยอร์ก เมื่อ ๑ มีนาคม ๐๘ (เลือกเอาวันแรกของเดือน
มีนาคม)

๑. Blanket C I F ปอนด์ละ ๒๐.๕ เซ็นต์
เพราะฉะนั้น ๔๐ % เป็นเงิน

๘.๒ เซ็นต์



LI RT

๒. Flatbark O I F ปอนด์ละ ๑๕. เซ็นต์	
เพราะฉะนั้น ๖๐ % เป็นเงิน	<u>๙.๐ เซ็นต์</u>
รวมราคาส่งออกปอนด์ละ	<u>๑๗.๒ เซ็นต์</u>

ราคาขาย ซี. ไอ. เอฟ. นิวยอร์กต่อเมตริกตัน = ๒,๒๐๔.๖ × ๑๗.๒ = ๓๗๙.๑๙
 คิดเป็นเงินไทยในอัตราแลกเปลี่ยน ๒๐.๖๐ บาท (เวลาขาย) เป็นเงิน = ๗,๘๑๑.๓๑ บาท
 เหลือ ๑ เมตริกตันจะขาดทุน = ๘,๘๒๖.๔๗ - ๗,๘๑๑.๓๑ = ๑,๐๑๕.๑๖

ง. ภาษีอากรที่ต้องชำระในการนำเข้าและส่งออก (บาทต่อเมตริกตัน)

๑. ภาษีขาเข้า ๘ %	= ๑๓.๓๕ × ๒๐.๘๐	= ๒๗๗.๖๘ บาท
๒. ภาษีการค้า ๑.๖๕ %	= ๒.๗๕ × ๒๐.๘๐	= ๕๗.๒๐ บาท
๓. ภาษีขาออก ๕๕.๗๖ ส.ท. ต่อกิโลกรัม หรือ ๑ ตัน		= ๕๕๗.๖๐ บาท
๔. กองทุนสงเคราะห์ยาง ๕๐ ส.ท. ต่อกิโลกรัม หรือ ๑ ตัน		= ๕๐๐.๐๐ บาท
๕. ค่าคุ้มครอง ๑๐.๒ ส.ท. ต่อกิโลกรัม หรือ ๑ ตัน		= ๑๐๒.๐๐ บาท
๖. ภาษีการค้า ๔.๔ % ของราคาส่งออก		= <u>๓๔๓.๗๐ บาท</u>
	รวม	= <u>๑,๘๓๘.๑๘ บาท</u>

จ. สมมุติไม่มีการเก็บภาษีทั้งขาเข้าและขาออก

ผู้นำเข้าจะได้กำไรเมตริกตันละ ๑,๘๓๘.๑๘ - ๑,๐๑๕.๑๖ = ๘๒๓.๐๒ บาท

คิดเป็นเปอร์เซ็นต์ $\frac{๘๒๓.๐๒ \times ๑๐๐}{๘,๘๒๖.๔๗} = ๙.๓๒ \%$

แต่โดยที่การนำเข้าและส่งออกดังกล่าว รัฐบาลจำเป็นต้องเก็บภาษีอากรบางประเภท แต่เพื่อสนับสนุนให้การแปรสภาพยางสามารถทำได้หากรัฐบาลจะลดหย่อนภาษีอากรบางส่วนให้ จึงขอเสนอผลแตกต่างระหว่างภาษีอากรและรายได้เพื่อประกอบการพิจารณา ดังต่อไปนี้.-



ประเทศไทยจะพลาดโอกาสทองเกี่ยวกับชาวอินโดนีเซีย

ถ้าหากลดหย่อนภาษีอากรให้
โดยเก็บทั้งหมดเพียง

ผู้นำเข้าจะได้กำไร

เมตริกตันละ

คิดเป็น %

บาทต่อเมตริกตันจะได้กำไร	เมตริกตัน	บาท	หรือ	=	%
๗๐๐	๑๒๓.๐๒	๑๒๓.๐๒	หรือ	=	๑.๓๙ %
๖๐๐	"	๒๒๓.๐๒	"	=	๒.๕๓ %
๕๐๐	"	๓๒๓.๐๒	"	=	๓.๖๖ %
๔๐๐	"	๔๒๓.๐๒	"	=	๔.๗๙ %
๓๐๐	"	๕๒๓.๐๒	"	=	๕.๙๕ %
๒๐๐	"	๖๒๓.๐๒	"	=	๗.๐๖ %

ถ้ารัฐบาลจะผ่อนผันเก็บภาษีอากรทั้งขาเข้า, ขาออก และอื่น ๆ ในอัตรา ๔ %
ทั้งที่เสนอมาข้างต้นนี้

ค่าภาษี ๆ ที่จะต้องชำระเป็นเงิน = ๔ % X (๑๓๓.๓๓ + ๓๓.๓๓ + ๐.๒๑)
= U S \$ ๖.๖๗ ต่อเมตริกตัน

คิดเป็นเงินไทยในอัตรา ๒๐.๘๐ บาท = ๖.๖๗ X ๒๐.๘๐ = ๑๓๘.๗๔ บาท

กำไรของผู้นำเข้าเมตริกตันละ ๘๒๓.๐๒ - ๑๓๘.๗๔ = ๖๘๔.๒๘ "

เทียบเท่า $\frac{๖๘๔.๒๘ \times ๑๐๐}{๘,๘๒๖.๔๗} = ๗.๗๕ \%$

การที่เสนอให้เก็บภาษีอากรรวมทั้งขาเข้าและขาออกในอัตรา ๓ % ในการนี้ผู้นำ
เข้าจะได้กำไรเมตริกตันละ ๗.๗๕ % ซึ่งเป็นอัตราพอสมควร มากกว่าอัตราดอกเบี้ยเงิน
ฝากประจำของธนาคารทั่ว ๆ ไปเล็กน้อย แต่ทั้งนี้รัฐบาลอาจจะเก็บภาษีอากรสูงขึ้นอีก
สักเล็กน้อยก็พอจะทำได้เช่นเก็บ ๔.๔ % เท่ากับภาษีการค้าในการส่งออก เป็นต้น

เศษซากที่นำเข้าประเทศไทยนี้จะไม่มีความกระทบกระเทือนต่อราคายางในประเทศไทย
ไทยเลย

ข้อเสนอถึงกล่าวมาแล้ว ไม่มีโทษต่อประเทศไทย เพราะความจริงไม่ใช่เป็นเรื่อง
นำสินค้าอินโดนีเซียเข้ามาและส่งออกไป อินโดนีเซียเพียงแต่จ้างบริษัทในประเทศไทยให้



ผลิตเศษยางของเขาเท่านั้น แต่ถ้าทางการเกรงว่าจะเป็นช่องทางให้เกิดการทุจริตอื่น ๆ ได้ รัฐบาลจะอนุญาตแต่เฉพาะโรงงานที่กำหนดให้ว่า จะรับแปรสภาพเฉพาะยางอินโดนีเซีย เท่านั้น จะแปรสภาพยางของผู้อื่นไม่ได้เลย ส่วนในค่านภาชีอากรก็ไม่กระทบกระเทือน แต่อย่างใด แต่กลับจะทำให้มีรายได้เพิ่มขึ้น

หากไทยไม่ยอมลดหย่อนภาชีอากรให้ อินโดนีเซียก็ไม่สามารถดำเนินการในเรื่องนี้ได้ และประเทศไทยก็จะไม่ได้รับประโยชน์จากการนี้แต่อย่างใดเลย และเมื่ออินโดนีเซียกับสิงคโปร์กลับมีสัมพันธภาพกันตามเดิม (ตามที่รัฐบาลไทยและคนส่วนมากปรารถนา) ประเทศไทยก็จะหมดโอกาสได้รับผลตามที่กล่าวมาแล้วนี้

จึงเป็นเรื่องน่าคิดและน่าทำโดยด่วน

△

องค์การฝ่ายนิติบัญญัติของสหรัฐอเมริกา

Δ

เรื่องนี้ คณะบรรณาธิการรัฐสภาสาร ได้เรียบเรียง
โดยย่อจากบางบทของหนังสือชื่อ "A Government by the
People" ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศของสหรัฐได้จัดพิมพ์
ขึ้นจากหนังสือเรื่องเดิม ชื่อ "Our Constitution and
Government" ซึ่งแต่งโดย Cathryn Seckler Hudson
แห่งมหาวิทยาลัยอเมริกา กรุงวอชิงตันป.ก.

การจัดองค์การของฝ่ายนิติบัญญัติแห่งสหรัฐอเมริกา

มาตราแรกของหมวด ๑ แห่งรัฐธรรมนูญสหรัฐมีว่า "อำนาจนิติบัญญัติทั้งปวง
ที่ให้ไว้ตามรัฐธรรมนูญนี้ให้มอบแก่รัฐสภาแห่งสหรัฐอันประกอบด้วยวุฒิสภา และสภา
ผู้แทน" อำนาจในการออกกฎหมายนั้น จึงไม่ได้ให้ไว้แก่สภาเดียว หากแต่ให้ไว้แก่ทั้งสอง
สภา ซึ่งทำงานร่วมกัน

ในการประชุมร่างรัฐธรรมนูญแต่เริ่มแรก ผู้แทนจากบรรดามลรัฐที่เล็กกว่าได้ขอ
ร้องให้มีจำนวนผู้แทนเท่ากับมลรัฐที่ใหญ่กว่าในสภาทั้งสองแห่งรัฐสภา แต่ในที่สุด ก็ได้
ประนีประนอมกัน โดยตกลงว่า ในวุฒิสภาแต่ละมลรัฐจะมีสมาชิกได้ ๒ คน ส่วนในสภา
ผู้แทนแต่ละมลรัฐจะมีจำนวนสมาชิกได้ตามมูลฐานของจำนวนประชาชนในมลรัฐนั้น

นับตั้งแต่ได้มีการแก้ไขรัฐธรรมนูญครั้งที่ ๑๗ ในปี ค.ศ. ๑๘๑๓ การเลือกตั้ง
สมาชิกวุฒิสภาแห่งสหรัฐโดยผู้ออกเสียงจากมลรัฐต่างๆ ได้กระทำกันเป็นลำดับมา และการ
เลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนก็ได้กระทำกันในทำนองนั้นตลอดมาเช่นกัน เมื่อก่อนปี ค.ศ. ๑๘๑๓
สมาชิกวุฒิสภานั้นได้เลือกขึ้นโดยสภานิติบัญญัติของแต่ละมลรัฐ ทั้งนี้เพราะว่า ในสมัย
ก่อน ได้ถือกันว่า สมาชิกวุฒิสภานั้นเป็นผู้แทนของรัฐบาลแต่ละมลรัฐในการดูแลให้มลรัฐ
เล็ก ๆ ได้รับความปฏิบัติเท่าเทียมกับมลรัฐใหญ่

ส่วนมากของ ๑๓ ออกฉันทมติแต่เดิมนั้น พระเจ้าแผ่นดินอังกฤษเป็นผู้ทรงแต่งตั้ง
"คณะมนตรีผู้ว่าการ" คณะมนตรีเหล่านี้มีอำนาจที่ได้รับพระราชทานมาเพื่อตรวจสอบการ
ปฏิบัติของบรรดาสภาซึ่งประกอบด้วยผู้แทนของประชาชน ตามปรกตีสมาชิกของคณะ



LIART

มนตรีเหล่านั้นก็เป็นบุคคลที่มั่งมีและมีชื่อเสียงในอาณานิคมนั้น ๆ หรือเป็นญาติพี่น้องของ
ผู้ว่าการ หรือเป็นผู้ที่อยู่ในตระกูลอังกฤษเก่าแก่ และเป็นผู้แทนของพวกที่มีเงินและทรัพย์สิน
สิน และถือได้ว่าเป็นผู้ที่มีท่าทีเข้มแข็งในการสนับสนุนความสงบและการปกครองตาม
กฎหมาย เมื่ออาณานิคมเหล่านี้ได้กลายเป็นมลรัฐขึ้น บรรดาผู้เสียภาษีในมลรัฐเหล่านั้นก็
เกรงกลัวที่จะให้อำนาจในการออกกฎหมายทั้งสิ้น แก่ สมาชิกสภา ซึ่งได้ รับเลือก ขึ้น เพียงชั่ว
ระยะเวลาอันสั้น และไม่จำเป็นต้องเป็นบุคคลที่มีทรัพย์สินสมบัติมากนัก ทั้งนี้ ในรัฐธรรมนูญ
ของมลรัฐใหม่ทั้งปวง (เว้นแต่มลรัฐเพนซิลเวเนียและมลรัฐจอร์เจีย) จึงได้แต่งตั้ง
วุฒิสภาขึ้นซึ่งมีสมาชิกที่ได้รับการเลือกตั้งเป็นระยะเวลานานขึ้น และต้องเป็นผู้ที่มีทรัพย์สิน
สมบัติ

เมื่อที่ประชุมร่างรัฐธรรมนูญวางโครงการสำหรับหน่วยนิติบัญญัติ ที่ประชุมก็ได้
รับประโยชน์มากจากประเพณีของมลรัฐต่าง ๆ ที่กล่าวข้างต้นนี้ ผู้ให้กำเนิดรัฐธรรมนูญคิด
ว่าถ้าหน่วย ๒ หน่วยที่แยกกัน โดยหน่วยหนึ่งเป็นตัวแทนของรัฐบาลแถมมลรัฐ และอีก
หน่วยหนึ่งเป็นตัวแทนของประชาชน ทั้งคู่จะต้องให้ความเห็นชอบแก่ร่างกฎหมายทุกฉบับที่
เสนอขึ้นมา ก่อนที่จะมีผลใช้ได้แล้ว ก็จะมีอันตรายเกี่ยวกับการออกกฎหมายโดยรีบด่วน
และไม่ระมัดระวังน้อยลง สภาหนึ่งย่อมสามารถรั้งอีกสภาหนึ่งไว้ได้เสมอ ผลประโยชน์ของ
มลรัฐเล็ก ๆ ซึ่งมีผู้แทนคอยระมัดระวังอยู่อย่างดีในวุฒิสภานั้น ย่อมสามารถจัดให้สมดุลย์
กับผลประโยชน์ของมลรัฐที่ใหญ่กว่า ซึ่งย่อมมีผู้แทนในจำนวนที่มากกว่าในสภาผู้แทน
ทั้งนี้ เป็นส่วนหนึ่งของระบบ “รั้งและจัดให้สมดุลย์” (Check and balance)

ส่วนประกอบของรัฐสภาแห่งสหรัฐ

รายการ	สภาผู้แทน	วุฒิสภา
จำนวนสมาชิกทั้งสิ้น	๔๓๕ (๑)	๑๐๐ (๒)
จำนวนสมาชิกของแต่ละมลรัฐ	ตาม จำนวน ของ ประชากร	๒

(๑) และ (๒) จำนวนสมาชิกในปี ค.ศ. 1964.....น.ก.



LIART

รายการ	สภาผู้แทน	วุฒิสภา
ได้รับเลือกตั้งโดย	ผู้ออกเสียงของเขตการเลือกตั้งรัฐสภา (ผู้ออกเสียงทั้งหมดในมลรัฐ สำหรับ กรณี สมาชิกรัฐสภาทั่วไป (at Large)	ผู้ออกเสียงทั้งหมด ในมลรัฐ
กำหนดเวลาของตำแหน่ง ถ้ามีตำแหน่งว่างลง	๒ ปี ก็จักเลือกตั้งโดย การ เลือกตั้ง เป็นพิเศษหรือว่างไว้จนมีการเลือกตั้งแห่งชาติคราวหน้า	๖ ปี ก็มีการเลือกตั้งเป็นพิเศษหรือ การแต่งตั้งผู้ใด โดย ผู้ว่า การของมลรัฐ ให้เป็นสมาชิกชั่วคราวจนกว่า จะ ได้ มีการเลือกตั้งพิเศษหรือตามปกติ
เงินเดือน สมัยประชุม (สามัญ)	๒๒,๕๐๐ ^(๓) เหรียญต่อปี เริ่มประชุมวันที่ ๓ มกราคมของทุกปี	๒๒,๕๐๐ ^(๓) เหรียญต่อปี เริ่มประชุมวันที่ ๓ มกราคมของทุกปี
เจ้าหน้าที่ผู้เป็น ประธาน อำนาจที่แต่ละสภามีไว้โดย เฉพาะ	ประธานสภา (๑) การ ริเริ่ม ร่าง กฎ หมาย เกี่ยวกับการเก็บภาษี (๒) การฟ้องร้อง ข้าราชการพลเรือนที่ กระทำผิดต่อหน้าที่ (๓) การ เลือก ตั้ง ประธานาธิบดี ถ้าหากว่าไม่มีผู้สมัคร ได้เสียง ส่วน มาก ของ คะแนนเลือกตั้ง	รองประธานาธิบดีแห่งสหรัฐ (๑) การยินยอมหรือปฏิเสธ ไม่ยินยอมรับสนธิสัญญา (๒) การพิจารณาบุคคลในคดีที่ต้องหาว่า กระทำผิดหน้าที่รัฐการ (๓) การยืนยัน หรือปฏิเสธ ไม่ยืนยัน การ แต่งตั้ง ข้าราชการที่ ประธานาธิบดีได้กระทำไป

(๓) อัตราในปี ค.ศ. 1964.....บ.ก.



รายการ	สภาผู้แทน	วุฒิสภา
		(๔) การเลือกตั้ง รอง ประธานาธิบดี ถ้าหากว่า ไม่มีผู้สมัคร คนใด ได้ เสียงส่วน มาก ของ คะแนนเสียงเลือกตั้ง

คุณสมบัติของสมาชิกวุฒิสภา

รัฐธรรมนูญแห่งสหรัษฎบัญญัติให้เป็นหน้าที่ของมลรัฐต่าง ๆ ที่จะจัดส่งสมาชิกวุฒิสภาแห่งสหรัษฎ ตามแก่สถานิติบัญญัติแห่งมลรัฐนั้น ๆ จะเลือกส่งไปยังรัฐสภา โดยมีเงื่อนไขว่าบุคคลเหล่านั้นจะต้องมีอายุสูงกว่า ๓๐ ปี ขึ้นไปในขณะเลือกตั้ง และได้เป็นพลเมืองแห่งสหรัษฎมาแล้วไม่ต่ำกว่า ๘ ปี ทั้งได้มีถิ่นที่อยู่จริงในมลรัฐที่เลือกตนเป็นผู้แทน

รัฐธรรมนูญมอบอำนาจให้แก่ผู้ออกเสียงในมลรัฐต่าง ๆ เลือกผู้ที่จะให้เป็นสมาชิกของตนในสภาผู้แทนจากบุคคลที่อยู่ในมลรัฐนั้น ซึ่งมีอายุ ๒๕ ปีในขณะเลือกตั้ง และเป็นพลเมืองแห่งมลรัฐนั้นมาแล้ว ๗ ปี แต่ละมลรัฐย่อมกำหนดคุณสมบัติอื่น ๆ อีกได้ แต่รัฐธรรมนูญกำหนดให้แต่ละสภาแห่งรัฐสภา (Congress) เป็นผู้วินิจฉัยคุณสมบัติของสมาชิกของตน

แต่ละมลรัฐมีสมาชิกวุฒิสภา ๒ คนเป็นผู้แทนในวุฒิสภา ในการออกกฎหมายในวุฒิสภา มลรัฐโรดไอส์แลนด์ ซึ่งมีเนื้อที่เพียง ๑,๒๕๘ ตารางไมล์ ก็มีส่วนเท่ากับมลรัฐเท็กซัส ซึ่งมีเนื้อที่ ๒๖๕,๕๕๑ ตารางไมล์ มลรัฐเนวาดาซึ่งมีพลเมืองเพียง ๑๑๐,๒๕๗ คน (จากผลสำรวจตามทางการปี ค.ศ. ๑๙๕๐) ก็มีเสียงในวุฒิสภาเท่ากับมลรัฐนิวยอร์ก ซึ่งมีพลเมืองถึง ๑๓,๕๗๙,๑๔๒ คน ฉะนั้น ใน ๕๐ มลรัฐ (ปัจจุบัน) จึงมีสมาชิกวุฒิสภาอยู่ ๑๐๐ คน



รัฐสภาเป็นผู้กำหนดจำนวนสมาชิกในสภาผู้แทน แล้วก็แบ่งจำนวนนั้นออกไปในระหว่างมลรัฐต่าง ๆ ตามจำนวนพลเมืองของมลรัฐนั้น ๆ แต่ไม่ว่าจะใช้วิธีแบ่งสรรอย่างใด หรือจะกำหนดจำนวนรวมของผู้แทนเอาไว้เท่าใดก็ตาม รัฐธรรมนูญก็ยังให้หลักประกันแก่แต่ละมลรัฐว่า จะมีผู้แทนได้ ๑ คน ได้มีบทบัญญัติวางไว้ในรัฐธรรมนูญซึ่งกำหนดให้มีการนับจำนวนประชาชนเป็นครั้งคราว ทั้งนี้ เพื่อให้สามารถเปลี่ยนแปลงจำนวนผู้แทนจากแต่ละมลรัฐได้ตามการเปลี่ยนแปลงของจำนวนประชาชน ด้วยวิธีนี้ การที่บุคคลแต่ละคนมีส่วนในการปกครองก็จำกัดให้อยู่ในมูลฐานที่เกือบเท่าเทียมกันที่สุดที่จะทำได้ และบุคคลของมลรัฐหนึ่งก็จะมีเสียงในกิจการของรัฐบาลมากไปกว่าบุคคลในมลรัฐอื่นใด

แม้พลเมืองแห่งสหรัฐจะได้เพิ่มขึ้นในอัตราที่เร็วมากก็ตาม แต่จำนวนผู้แทนนั้นได้เพิ่มขึ้นในอัตราที่ช้ากว่ามาก ถ้าหากในขณะนี้ ยอมให้มีผู้แทน ๑ คน ต่อจำนวนพลเมืองเช่นเดียวกันในปี ค.ศ. ๑๗๙๐ แล้ว ก็จะมีผู้แทนในรัฐสภามากกว่า ๔,๐๐๐ คน

ในรัฐสภาครั้งที่ ๑ มีผู้แทนอยู่ ๖๕ คน จำนวนผู้แทนจากแต่ละมลรัฐนั้น ที่ประชุมร่างรัฐธรรมนูญได้กำหนดไว้ ภายหลังการสำรวจสำมะโนครัวครั้งที่ ๑ จำนวนผู้แทนได้เพิ่มขึ้นถึง ๑๐๖ และได้แบ่งจำนวนผู้แทนกันใหม่ระหว่างมลรัฐต่าง ๆ นับตั้งแต่นั้นมาได้มีการแบ่งสัดส่วนของผู้แทนทุก ๆ ๑๐ ปี เว้นแต่ภายหลังการสำรวจสำมะโนครัว เมื่อ ค.ศ. ๑๘๒๐ แม้จำนวนพลเมืองในปัจจุบัน เมื่อเทียบกับจำนวนพลเมืองในปี ค.ศ. ๑๗๙๐ จะมีมากกว่าถึง ๓๓ เท่าก็ตาม แต่สภาผู้แทนราษฎรก็มีสมาชิกเป็นจำนวน ๔๓๕ คนมาตั้งแต่ปี ค.ศ. ๑๘๑๐ แล้ว

ตามกฎหมายปัจจุบัน ประธานาธิบดีจะต้องรายงานจำนวนพลเมืองของมลรัฐต่าง ๆ ตามที่ทราบจากการสำรวจสำมะโนครัวพร้อมทั้งจำนวนผู้แทนที่ควรกำหนดให้แก่แต่ละมลรัฐให้แก่รัฐสภาทราบ แล้วรัฐสภาก็มีกำหนดเวลา ๖๐ วันที่จะตกลงว่า ตนมีความประสงค์ที่จะเปลี่ยนจำนวนสมาชิกในสภา หรือจะใช้วิธีอีกอย่างหนึ่งเพื่อกำหนดจำนวนผู้แทน

เมื่อได้มีการกำหนดกันแล้วว่า แต่ละมลรัฐจะส่งผู้แทนไปยังรัฐสภากี่คนแล้ว สภานิติบัญญัติของแต่ละมลรัฐก็ตกลงว่า จะควรเลือกตั้งผู้แทนเหล่านี้ด้วยวิธีใด โดยมากก็แบ่ง



มลรัฐนั้นออกเป็นหลาย ๆ เขต แต่ละเขตให้มีจำนวนพลเมืองใกล้เคียงกันที่สุดเท่าที่จะทำได้ แต่ละเขตมีผู้แทน ๑ คน และไม่มีส่วนใดของรัฐที่ไม่ได้เข้าร่วมอยู่ในเขตหนึ่งเขตใด แล้วประชาชนของแต่ละเขตก็เลือกผู้แทน ซึ่งเป็นเสียงของตนในรัฐสภา

อย่างไรก็ตาม ในขณะนี้ ไม่มีกฎหมายใดที่บังคับให้มลรัฐต่าง ๆ แบ่งออกเป็นเขตดังกล่าว ฉะนั้น ในบางมลรัฐ จึงมิได้มีการเปลี่ยนแปลงมากเป็นเวลาหลายปี บางมลรัฐก็มีเขตน้อยกว่าจำนวนผู้แทน ในมลรัฐทั้งวั้นั้นประชาชนทั้งหมดของมลรัฐเป็นผู้เลือกตั้งผู้แทนที่เพิ่มใหม่ขึ้น และเรียกว่า "ผู้แทนทั่วไป" กระจายทั่ว ๆ แล้ว มีผู้แทน ๑ คน ต่อจำนวนพลเมือง ๓๐๐,๐๐๐ คน

สมาชิกวุฒิสภานั้นได้เลือกกันในการเลือกตั้งที่มีในเดือนพฤศจิกายนของทุก ๆ ปีที่มีเลขคู่ แต่ในการเลือกตั้งครั้งหนึ่ง ๆ ก็เลือกแต่เพียงจำนวน ๑ ใน ๓ ของจำนวนสมาชิกวุฒิสภาทั้งหมดเท่านั้น โดยวิธีนี้ วุฒิสภาย่อมจะไม่มีสมาชิกใหม่ทั้งหมด หากแต่จะมีสมาชิกที่มีความชำนาญอย่างน้อย ๒ ใน ๓ ของสมาชิกทั้งหมดตลอดไป

การเลือกสมาชิกสภาผู้แทนกระทำกันในเดือนพฤษภาคมแห่งปีที่มีเลขคู่ด้วย แต่ในกรณีของสภาผู้แทนนั้น กำหนดเวลาที่เป็นสมาชิกของแต่ละคน สิ้นสุดลงในวันเดียวกัน และแต่ละคนต้องสมัครรับเลือกตั้งใหม่ (ถ้าหากจะมีความประสงค์เช่นนั้น) ในการเลือกตั้งแห่งชาติที่มีแต่ละครั้ง มีสมาชิกหลายคนที่ประชาชนในเขตของตนชอบพอ และได้รับการเลือกตั้งซ้ำแล้วซ้ำอีก ดังนั้น สภาผู้แทนจึงไม่มีสมาชิกใหม่ทั้งหมดไม่ว่าในเวลาใด ๆ

โดยที่สมาชิกสภาผู้แทนนั้น เลือกกันทุก ๆ ๒ ปี ฉะนั้น อายุของรัฐสภาจึงนับว่ามีกำหนดเวลา ๒ ปี การแก้ไขรัฐธรรมนูญครั้งที่ ๒๐ บัญญัติให้รัฐสภาต้องประชุมกันในสมัยประชุมสามัญ เวลาเที่ยงของวันที่ ๓ มกราคม ของทุก ๆ ปี เว้นแต่รัฐสภาจะได้ออกกฎหมายกำหนดเป็นวันอื่น และรัฐสภาประชุมกันที่ตึกแคปิตอล ณ กรุงวอชิงตัน และคงอยู่ในสมัยประชุมจนกว่าสมาชิกจะลงคะแนนออกเสียงให้ปีคสมัยประชุม ประธานาธิบดีอาจจะเรียกการประชุมพิเศษ ในเมื่อเห็นว่ามีควมจำเป็นที่จะกระทำเช่นนั้น



อำนาจที่ให้ไว้แก่วุฒิสภาและสภาผู้แทน

๑. แต่ละสภามีอำนาจที่จะริเริ่มการพิจารณากฎหมายใด ๆ ที่เสนอให้บัญญัติ (เว้นแต่กฎหมายเพิ่มรายได้แผ่นดิน)

๒. แต่ละสภามีอำนาจที่จะลงมติให้ออกหรือไม่ให้ออกกฎหมายใด ๆ ที่เสนอมารเพื่อขอความเห็นชอบภายหลังที่ได้ผ่านอีกสภาหนึ่งมาแล้ว

คามรัฐธรรมนุญ วุฒิสภาเท่านั้นที่มีอำนาจดังต่อไปนี้

๑. วุฒิสภาอาจจะปฏิเสธที่จะให้ความเห็นชอบ และกันไม่ให้ประธานาธิบดีเลือกข้าราชการที่จะให้ดำรงตำแหน่งสำคัญต่าง ๆ ได้

๒. วุฒิสภาจะต้องให้ความเห็นชอบ (โดยคะแนนเสียง ๒ ใน ๓ ของจำนวนสมาชิกที่เข้าร่วมประชุม) แก่สนธิสัญญาใด ๆ ที่สหรัฐได้ทำ ก่อนที่สนธิสัญญานั้นจะมีผลใช้ได้

๓. วุฒิสภามี “อำนาจแต่ผู้เดียวที่จะพิจารณการกระทำผิดต่อหน้าที่ซึ่งปวง” อย่างไรก็ตาม สภาผู้แทนก็มีอำนาจแต่ผู้เดียวที่จะต้องฟ้องร้องข้าราชการที่กระทำผิดต่อหน้าที่ (กล่าวคือ ที่จะยื่นคำฟ้องข้าราชการแห่งสหรัฐคนใดก็ได้ ฐานกระทำผิดในหน้าที่ที่รุนแรงพอกับเหตุที่จะปลดออกจากตำแหน่ง แล้ววุฒิสภาก็จะเป็นผู้พิจารณาคดีนั้นต่อไป)

แต่รัฐธรรมนูญได้ให้อำนาจที่สำคัญยิ่ง และเป็นอำนาจพิเศษเกี่ยวกับการเก็บภาษีแก่สภาผู้แทน กฎหมายทั้งปวงเกี่ยวกับการเพิ่มรายได้แผ่นดินนั้น สภาผู้แทนต้องเป็นผู้ริเริ่มขึ้น และต้องผ่านสภานั้นก่อนที่วุฒิสภาจะสามารถพิจารณาได้ ดังนั้น ในการกำหนดจำนวนเงินที่ต้องการสำหรับรัฐบาลสหรัฐ และวิธีการที่จะใช้เพื่อจัดหาเงินนั้น บรรดามลรัฐใหญ่จึงมีเสียงมากกว่ามลรัฐเล็ก ในทางปฏิบัติวุฒิสภาอาจจะลงมติแก้ไขร่างมลรัฐบัญญัติเกี่ยวกับรายได้แผ่นดิน ซึ่งสภาผู้แทนได้ผ่านมาแล้วได้โดยไม่จำกัดเสร็จแล้ว “คณะกรรมการร่วมกันของรัฐสภา” (Conference Committee) ซึ่งประกอบด้วยสมาชิกที่ได้แต่งตั้งมาจากสภาทั้งสอง ก็ต้องทำการหาทางประนีประนอมอันเป็นที่พอใจแก่ทั้งสองสภา ก่อนที่ร่างรัฐบัญญัตินั้นจะสามารถออกเป็นกฎหมายได้ อย่างไรก็ตาม อำนาจของสภาผู้แทนที่จะริเริ่มรัฐบัญญัติ



เกี่ยวกับรายได้แผ่นดินนั้น เป็นอำนาจที่สำคัญอันหนึ่ง และเป็นวิธีของการ “รังและจัดให้สมคูลย์” ของอำนาจนิติบัญญัติ

เนื่องจากบทบัญญัติเหล่านี้ของรัฐธรรมนูญ ประชาชนแห่งสหรัฐจึงยังคงมีความรู้สึกและทราบว่า อำนาจเด็ดขาดนั้นเป็นของตน และบรรดาผู้แทนและสมาชิกวุฒิสภาของตน จะต้องรับผิดชอบแก่ตนเกี่ยวกับความผาสุกของประเทศ.

△

การบัญชีกับเศรษฐศาสตร์

โดย ดร. ป๋วย อึ๊งภากรณ์

△

(ปาฐกถาในการประชุมนักบัญชีทั่วประเทศ ณ ศาลาสันติธรรม ๒๓ มกราคม ๒๕๐๔)

ท่านผู้เป็นประธาน สุภาพสตรีและสุภาพบุรุษนักบัญชีผู้มีเกียรติ

ก่อนอื่นผมต้องขอขอบพระคุณที่ได้ให้เกียรติเรียกมาพูดในวันนี้ ในเวลานี้ทั้ง ๆ ที่ท่านทั้งหลายได้รับความเห็นเคียดแค้นยิ่งฟ้าจากปาฐกถาและประชุมกลุ่มเรื่องสำคัญ ๆ เกี่ยวกับการสอบบัญชีมาแล้วหลายเรื่องหลายยก ถ้าเป็นสามัญชนคงจะไม่สามารถอดทนฟังต่อไปได้ แต่นี่ท่านทั้งหลายเป็นนักบัญชี และนักบัญชีมีความบึกบึนอดทนเป็นพิเศษ ทั้งที่ผมจะได้กล่าวถึงในบางประการต่อไป

ตามปกติถ้าจะเกณฑ์ให้นักเศรษฐศาสตร์อย่างผมมา Confrontation กับบรรดานักบัญชีทั่วประเทศอย่างไรในที่ประชุมนี้ ย่อมจะก่อให้เกิดความสะทกสะท้านหวาดเกรงเป็นกำลัง เพราะตามทัศนะของผมแล้ว นักบัญชีหาใช่ผู้ที่เราจะพูดเล่นด้วยได้ไม่ ท่านเป็นนักกายกรรม เล่นหกคะเมนตีลังกาค้วยรายการและตัวเลขอย่างน่าพิศวง เช่น พวกเราสามัญชนชั้นนักเศรษฐกิจ เวลาเราพูดถึงการลงทุนเป็นหุ้นในบริษัทจำกัด เราก็เรียกว่า "ลงทุน" แต่นักบัญชีท่านไม่เรียกอย่างนั้น ท่านเกิดจักประเภทเป็นเคบิตหรือจะเป็นเกรตติคก็จำไม่ได้แน่ ขอภัยด้วย แต่ว่าท่านเรียกเป็นอย่างอื่น พวกเราได้ยินท่านนับถือลัทธิหนึ่งว่าสำคัญนักในวิชาของท่าน คุณเหมือนจะเรียกว่าคัมเบิลเอ็นทรี แต่พวกเรานักเศรษฐศาสตร์เราอาจจะเชื่อถือโชคกลางมากเกินไปก็เป็นได้ เรื่องคัมเบิลเคาน์ติง เราถือหนักว่าเป็นบาปยิ่งคัมเบิลครอสยิงร้ายใหญ่ ที่ผมพูดมาถึงตอนนี้ท่านทั้งหลายคงจะจับความสำคัญได้ข้อหนึ่งแล้วเป็นแน่นอนว่า เจ้าหมอนี้ไม่ประสีประสาเรื่องหลักการบัญชีของเราเสียเลย ก็ต้องสารภาพว่าเป็นจริงเช่นนั้น

นอกจากนักบัญชีตามทัศนะของผมจะเป็นนักเล่นกลอย่างสำคัญแล้ว ท่านยังเป็นผู้ที่มีความพากเพียรอดทนเป็นอย่างมาก ที่ว่าอย่างนี้ก็เพราะเคยสังเกตเห็นว่า เมื่อครั้งหนึ่ง เช่นเมื่อปีพุทธศักราช ๒๕๐๔ ผมได้รับบัญชีการเงินแผ่นดินจากกระทรวงการคลัง ก็มี



LIART

ความตั้งใจเป็นอย่างยิ่ง เพราะมีหวังว่าจะได้เห็นตัวเลขการเงินของรัฐบาล ได้รู้สภาพ การคลังและเศรษฐกิจกันละ แต่เมื่ออ่านดูโดยละเอียดปรากฏว่าเป็นงบประมาณปีพุทธศักราช ๒๔๙๖ เลยจินตนาการไปว่า ท่านนักบัญชีบางประเภท ท่านคงจะนั่งทำและสอบบัญชีกันหามรุ่ง หามค่ำกันถึง ๘ ปีกว่าจะเสร็จ น่าชมความอดทนและน่าจะทำให้หนักว่านักบัญชีบางท่านไม่ ใช่ว่าเชี่ยวชาญในวิชาการบัญชีอย่างเดียว ยังสันต์ในวิชาประวัติศาสตร์และโบราณคดีอย่าง ยอดเยี่ยม หนึ่ง มีนักบัญชีบางท่านทำการบัญชีราชการบางอย่างที่เกี่ยวข้องกับสงครามโลก เราเลิกสงครามกันมาแล้ว ๒๐ กว่าปี จนร่ำจะทำศึกใหญ่กันใหม่อีกแล้ว บัญชีนั้นก็ดูเหมือน ยังชำระกันอยู่ทุกวันนี้ยังไม่เสร็จ ผมได้ยืนยันว่าถ้าเป็นนักบัญชีรัฐวิสาหกิจบางแห่งแล้ว ยังมี ฤทธิ์มาก คือท่านทำให้บัญชีหายไปเป็นเล่ม ๆ ก็ทำได้

ไหน ๆ ท่านก็ได้ให้ผมมาพุกกักับท่านแล้ว แม้ว่าจะเป็นเวลาเย็นในวันอาทิตย์ควร จะเลิกได้แล้ว ก็ขอได้โปรดอดทนต่อไปกับผมจนหมดเวลา ๑๖.๓๐ น. ตามกำหนด ผมจะ ขอขอบพระคุณเป็นอย่างยิ่ง

ผมจะเล่านิทานให้ฟัง

ครั้งหนึ่งมีดาวสามดวงจุกิจจากสวรรค์ลงมาเกิดในโลกมนุษย์ จะเป็นภัยเหตุใดก็ไม่ ปรากฏ แต่พระอินทร์ท่านสาปไว้ว่าดาวทั้งสามนี้ต้องมาปฏิบัติงานร่วมกัน ถ้าร่วมกันได้ เมื่อใด ก็จะมีเกิดสรวัดละประโยชน์แก่มนุษย์ยิ่งนัก แต่ถ้าดาวทั้งสามนี้เกิดมาแล้วแยกย้ายกัน ไปคนละทิศคนละทางก็จะเกิดความวุ่นวายสับสนเป็นอุปมงคลทั้งทางส่วนตัวและส่วนรวม

ดาวทั้งสามนี้เมื่อเกิดเป็นมนุษย์แล้วเกิดเป็นชายรูปงามทั้งสามคน ชื่อ นายสถิต นายบัญญัติ และนายเศรษฐ ทั้ง ๓ คนเฉลียวฉลาดยิ่งนัก ได้เล่าเรียนศิลปวิทยาอัน ประเสริฐทุกคน และมีความสันต์จัดเจนกันไปคนละอย่าง นายสถิตเชี่ยวชาญในวิชาสถิติ นายบัญญัติสมองดีไปในทางบัญชี และนายเศรษฐ (ถ้าทายมีรางวัลท่านทั้งหลายก็คงกิน รางวัลเป็นแน่) ก็รักเรียนหนักไปในทางวิชาเศรษฐกิจ ต่อมาเมื่อชายรูปงามทั้งสามนี้ เติบโตใหญ่เป็นหนุ่มขึ้น ต่างก็มีความทะเยอทะยานที่จะออกเผชิญภัยและรักที่จะไปเผชิญภัย ไปโดยโดดเดี่ยว จึงได้แยกทางกันไปคนละทิศ และเมื่อแยกกันไปก็สมจริงดังคำสาปของ



พระอินทร์ คือแต่ละคนมีอาการวิปริตวิปลาศ วิชาความรู้ที่ได้เล่าเรียนมากก็กลับกลายเป็น
อวิชา ความเฉลียวฉลาดที่เคยมีมาแต่กำเนิด ก็กลายเป็นฉลาดแกมโกง

นายสถิติทำการเผชิญภัยและเลี้ยงชีวิตด้วยความซุ่ม ใช้วิธีสุก ๆ ติบ ๆ คือ ถ้าจะ
บอกอะไรแก่ใคร ๆ ก็โม ๆ เม ๆ เอา หรือบางครั้งก็ถึงกับเอา หรือยอมให้ผู้ที่
นายจ้างของตนนั้นบังคับได้ทุกอย่างตามแต่ที่นายจ้างจะต้องการ เช่น ถ้าพิสูจน์ว่าน้ำจะท่วม
นายสถิติก็เหมือนกับข้าราชการบางคนเมื่อใกล้ผู้ใหญ่บอกได้ว่าน้ำจะท่วมครบ ถ้านายจ้าง
ต้องการจะพิสูจน์ว่าน้ำจะลด นายสถิติก็หาตัวเลขมาเสนอตามวิชาการได้ว่า “น้ำจะน้อย”
เหมือนเงินตกเสือ ถ้าลูกค้าบอกว่า ว่าเสือหลวม ก็บอกว่าชักน้ำแล้วหค ถ้าต่อว่า ๆ เสือ
ก็บ๊อบบอกว่าใส่ ๆ ไปจะยึก หรือเหมือนหนึ่งที่โคลงโลกนิติท่านบัญญัติไว้ว่า หัวเต่ายาวแล้ว
สั้น เล่ห์เหลี่ยมทรชน นายสถิติแก่ประพฤติก้อยอย่างนี้จนกระทั่งมีชื่อเสียงเลื่องลือไปทั่วโลก
นายกรัฐมนตรีผู้หนึ่งในยุโรปถึงกับเคยกล่าวถึงไว้เลยกลายเป็นคำพังเพยว่า THERE ARE
THREE KINDS OF LIES; LIE, DAMN LIE & STATISTICS แปลว่า “มีการโกหกอยู่ ๓
ประเภท คือคำโกหกประเภทหนึ่ง คำโกหกฉิบหายประเภทหนึ่ง และสถิติอีกประเภทหนึ่ง”

นายบัญชี ชายหนุ่มรูปงามคนที่สองเดินทางไปเผชิญภัยอีกทางหนึ่ง โดยใช้วิชา
กายกรรมและวิชาเล่นกลผสมกับวิชาบัญชี เป็นต้นว่า เมื่อได้ไปรับจ้างอยู่ในกระทรวง
ทบวง กรม เจ้านายไม่ยากให้แก่งานบัญชีตรงไปตรงมา แก่งานบัญชีไม่ให้มันเสร็จไป
อยากจะให้ทำบัญชีให้ยุ่งเหยิงจนอ่านไม่รู้เรื่อง แก่งานให้ยุ่งได้ แม้เวลาที่ทำบัญชีอย่างก็
เรียบร้อยแล้วแต่ก่อนมีเรื่องที่ไม่ควรเปิดเผยกับใคร แก่งานใช้วิชาเล่นกลทำให้บัญชี
ปราศจากการหายสูญไปได้ ต่อมานายบัญชีลาออกจากราชการ ทำงานอยู่กับห้างร้านบริษัท
นายบัญชีชำนาญในการทำบัญชีเป็นจำนวนมากกว่าเดิม คือทำที่ละสองบัญชีหรือมากกว่า
นั้นขึ้นไป บัญชีหนึ่งสำหรับให้สรรพากรตรวจดู แต่อีกหลายบัญชีนอกนั้นทำไว้สำหรับใช้
กันภายใน จำนวนบัญชีที่ทำกันนั้น ก็แล้วแต่ความจำเป็นที่จะต้อง DOUBLE ENTRY เพื่อจะ
DOUBLE CROSS กันก็ทอด เวลานั้นนายบัญชีเปิดการเผชิญกับพ่อค้าธรรมดา นายบัญชีอาจ
จะไปสมัครเข้าทำงานกับธนาคารพาณิชย์ ที่นี้แกใช้ความรู้ของแกกว้างขวางยิ่งขั้น เช่น
ผู้จัดการธนาคารพาณิชย์ บางท่านต้องการจะอุปโลกลือบัญชีสมญาขึ้นมา เพื่อประสงค์



จะเบียดเบียนเอาเงินของผู้ฝากไปใช้เป็นการส่วนตัว นายบัญญัติก็สามารถสร้างชื่อและเจ้าของ บัญชีเงินฝากได้ด้วยวิธีอศจรรยคล้ายกับพระผู้เป็นเจ้าของสร้างมนุษย์ได้จากอากาศธาตุ ชื่อเสียงของนายบัญญัติในไม่ช้าก็โด่งดัง กระจายแต่ไม่เลื่องลือเท่ากับนายสถิต เพราะบัญชีต่างๆ ที่นายบัญญัติทำนั้นนายบัญญัติเป็นผู้สอบเองและรับรองว่าถูกต้องเสร็จไปในตัวทำนองเดียวกันกับ คำพังเพยที่ว่า ไทยทำ ไทยซื้อ ไทยใช้ ไทยจำเรอ จำเรอ

นายเศรษฐชายหนุ่มรูปงามคนที่ ๓ ก็มีใช้เล่น เมื่อเริ่มออกเผชิญภัยทำงานใหม่ๆ ก็เงอะ ๆ ะ ๆ ไม่เป็นประสีประสา เหมือนนักเรียนนอกที่กลับจากต่างประเทศมาใหม่ ๆ มีความทรงตนว่ามีวิชาความรู้เลิศมนุษย์ แต่แท้จริงไม่มีความเข้าใจในสภาพความเป็นจริง และปัญหาของชีวิตของมนุษย์ เฉพาะอย่างยิ่งในโลกมนุษย์ประเทศไทย ฉะนั้น จึงทำงาน ไม่ได้ผลสมดังคำพังเพยที่ว่า “เศรษฐศาสตร์นำเอามาใช้กับประเทศไทยไม่ได้” ต่อมา เมื่อนายเศรษฐเห็นว่าการทำงานแบบนี้ไม่ได้ผลแน่ จึงเปลี่ยนใจหันไปทำการเผชิญภัย แบบใหม่ คือไปหากินกับนักการเมือง เพราะเห็นว่าเป็นวิธีที่รวยเร็ว หลักการที่นายเศรษฐ ยึดถืออยู่คือหลักการที่ว่า อำนาจเงินเป็นอำนาจสูงสุด งานคือเงิน เงินคืองาน บันดาลสุข ถ้ายิ่งงานใหญ่เงินก็ยิ่งมาก สุขก็ยิ่งมาก เมื่อเงินยิ่งมาก เงินหลวก็ยิ่งจ่ายมากก็มีทางที่มี ช่องทางที่จะเตะลูกหลัง คือ kick back เข้ากระเป๋าได้มาก เมื่อเงินเข้ากระเป๋าแล้ว ถ้า ใครมาทักท้วงก็ยังมีข้ออ้างได้ว่า ความจริงนั้นตั้งใจจะเอาไว้ทำบุญ งานที่นายเศรษฐถนัด ในชีวิตเผชิญภัยของตนนั้น ไล่แก่งานก่อสร้างโยกทั่วไป งานสร้างถนน งานเหมืองแร่ งานที่เกี่ยวกับเครื่องอุปโภคบริโภค จะเป็นไฟฟ้า ประปา หรืออะไรก็แล้วแต่ที่พวกเรา ต้องใช้และซื้อกันอยู่ทุกวัน ประเภทอาหาร เนื้อสัตว์ น้ำตาลไม้ขีดไฟ เป็นเหยื่ออัน โอชะของนายเศรษฐ

เกชชะบุญ อาสนะของพระอินทร์เกิดร้อนขึ้นมาตามวิสัยของเรื่องนิทาน พระอินทร์ สอกล่องทิพยเนตรดูเหตุการณ์ก็เห็นแจ้งประจักษ์ใจ พระอินทร์จึงเห็นว่า วิธีเดียวที่จะแก้ ปัญหาก็คือชักนำให้ทั้งสามสหายชายรูปงามกลับมาร่วมมือร่วมใจกันทำประโยชน์ให้แก่มนุษย์ โลก พระอินทร์จึงพยายามใช้อิทธิฤทธิ์หลายคนมาชักนำทางให้แก่ นายสถิต นายบัญญัติ และ นายเศรษฐ ให้เดินทางมาบรรจบกันและชักจูงซึ่งกันและกันไปสู่ทางเจริญ เทวทูตที่



พระอินทร์ส่งมานั้นคือเทวดาที่ขอเรียกชื่อเป็นภาษาฝรั่งว่า Must Do Good, Must Do Good, Must Do Good ไปรคย่นึกว่าเทวดานั้นมีสามคน แท้จริงเป็นคนเดียว แต่มาสามครั้ง ทำนองเดียวกันกับที่พวกเรานักวิชาการสมัยใหม่เรียกว่า Three-Man-year หรือ Must Do Good กำลังสามคนนี้จะทำการไม่ได้ผลนัก ต่อมาพระอินทร์จึงส่งเทวดาอื่น ๆ ลงมาพยายามปลุกปล้ำให้ชายรูปงามทั้งสามเปลี่ยนแนวทางเดินมาร่วมกัน ในทางที่จะเจริญต่อไป เทวดาทิ้งกล่าวชื่อต่าง ๆ กัน แต่คล้องจองกันน่าฟัง แปลเป็นฝรั่งได้ว่า Have Moral, Hold the Truth ต่อมาก็คือ No Greed, No Anger, No Stupidity และคงจะยังมีมาอีกหลายชุดในอนาคต

ในตอนจบของนิทานนี้สามสหายคือ นายสติต นายบุญ และนายเศรษฐ ได้มาพบกันจนได้ แล้วตกลงกันว่าจะร่วมมือร่วมใจปฏิบัติตามคำแนะนำของ Must Do Good กล่าวกันว่าเป็นเรื่องของเทวดาหลงใจ เช่น ในกรณีของนายบุญ คาราทิ้งหลายได้ตกลงกันมาประชุมสโมสรกันที่ศาลาสันติธรรมเมื่อต้นปี ๒๕๐๕ ได้ตั้งปณิธานกันว่า ต่อไปนี้จะทำอะไรก็ต้องทำตามมาตรฐาน จะทำอะไรก็ต้องรักษามารยาท และจะต้องนึกถึงและรับใช้ประโยชน์ส่วนรวมเป็นใหญ่ นำสรรเสริญเทวดาและคาราทิ้งหลายที่อย่างน้อยก็พยายาม

การร่วมมือร่วมใจของสามสหายได้ผลเป็นการเจริญพัฒนาอย่างไรนั้น สำคัญอยู่ที่วิธีการ นายสติตมีหน้าที่ค้นหาความจริงโดยทั่ว ๆ ไปในค่านที่จะเป็นประโยชน์แก่การที่จะคิดอ่านก้าวหน้าต่อไป หน้าที่ของนายบุญมีสำคัญหาน้อยไม่ นอกจากแสดงความจริงทางการเงินและทรัพย์สินหนี้สินของหน่วยต่าง ๆ แล้วยังสามารถทำหน้าที่เป็นเครื่องมือควบคุมกำกับการดำเนินงานให้เป็นไปโดยถูกต้องกับเจตนาของผู้ดำเนินงาน สามารถป้องกันความรั่วไหลและความเหลวไหล สามารถตรวจสอบข้อเท็จจริงป้องกันมิให้ดำเนินแนวที่ผิด และหันมาดำเนินแนวที่ชอบธรรมได้ ส่วนนายเศรษฐนั้น เมื่อมีสหายร่วมมืออนุเคราะห์ในด้านข้อเท็จจริง และในด้านกำกับควบคุม ก็สามารถใช้วิชาความรู้ที่เล่าเรียนให้มาตรงกับสภาพความเป็นจริงได้ อุปมาเสมือนหนึ่งเรือเดินสมุทร มีเครื่องยนต์มีกำลังเดินหน้าถอยหลังได้อย่างเดียวไม่เป็นการเพียงพอ ต้องอาศัยผู้สามารถพยากรณ์สภาพคลื่นลม และชี้ทิศทางให้เป็นไปโดยถูกต้องแนวทาง ซึ่งเป็นความสันทัดเชี่ยวชาญของสหายทั้งสองของนาย



เศรษฐ คือ นายบุญ กับนายสติตนเอง สำเภาล้านผู้ใหญ่ท่านได้กล่าวถึงไว้ในมหา-
 เวสสันดรชาดกกัณฑ์กุมารโดยเจ้าพระยาพระคลังหน เป็นที่จับใจ คือ สำเภาทอง เมื่อประกอบ
 ด้วยสมบัติ และขันติธรรมแล้ว “ก็สามารถปรากฏล่องลือไปตามลม สรรพสัตว์ก็จะชื่นชม
 โสมนัส ถึงจะเกิดลมกาฬพานกระพือพัดคือโลภ ถึงจะโศกแสนโศกตั้งที่เป็นลูกคลื่นอยู่
 ครั้นโครมโถมกระแทก สำเภานี้ก็มีไควอกแวควาบถ้วนไหว ก็จะแล่นรี่เรื่อยเรื่อยไปจนถึง
 เมืองแก้ว อันกล่าวแล้วคือพระอมตมหานครนฤพาน” สมัยใหม่เราไม่เรียกนฤพานเรา
 เรียกว่า พัฒนา เมื่อได้ใช้วิธีการร่วมมืออันถูกต้องประกอบด้วยมีเทวดา Must Do Good, Have
 Moral Hold the Truth, No Creed, No Anger, No Stupidity เป็นผู้กำกับแล้ว โลกมนุษย์ที่
 นายสติ นายบุญ นายเศรษฐ เป็นส่วนหนึ่ง ก็จะมีความสุขสันติ ปราศจากศัตรูภายใน
 และภายนอกปราศจากความทุกข์เข็ญยากไร้ มีแต่ความรุ่งเรือง พัฒนาจำเจริญก้าวหน้าไป
 ไพร่ฟ้าประชาชนมีแต่ความสุขสบายเป็นนิรันดร

นิทานเรื่องนี้สอนให้รู้ว่า ถ้าปล่อยให้แก่เศรษฐศาสตร์เข้ามาในหมู่เสือบุญดี เรื่อง
 ที่อาจจะได้ก็คงจะมีแต่เพียงประการฉะนี้.

ขอบคุณ

△

การรบในเวียดนามก่อนฤดูฝน

△

ขณะนี้ เป็นฤดูฝนแล้ว ทุกปีเมื่อถึงฤดูฝน คอมมิวนิสต์กลับเป็นฝ่ายรุกและรุกใหญ่ เป็นประจำ ทั้งนี้เนื่องจากฤดูฝนทำให้เวียดกงซึ่งรบแบบกองโจรเป็นฝ่ายได้เปรียบยิ่งขึ้น ในเมื่อฝ่ายรัฐบาลไม่สามารถใช้กำลังทางอากาศและยานเกราะให้เป็นประโยชน์ในการรบได้ เหมือนกับในฤดูแล้ง แม้แต่ในฤดูฝนก็กลายเป็น เวียดกงที่มีกำลังทหารของเวียดนามเหนือสมทบ ค่ายเป็นจำนวนมาก เกือบจะตัดเวียดนามใต้ออกเป็นสองส่วนได้สำเร็จ หากไม่ใช่เพราะ สหรัฐส่งกำลังทุ่มเทเข้าช่วยเหลือ และเปลี่ยนหน้าที่จากการช่วยเหลือด้วยอาวุธและยุทธภัณฑ์และให้คำแนะนำ มาเป็นรบกับคอมมิวนิสต์โดยตรง การช่วยเหลืออย่างทันทีทันใดและเพียงพอเป็นเหตุให้แผนการของคอมมิวนิสต์ล้มเหลวไปหมด นับแต่นั้นมาสถานการณ์ทางทหารของฝ่ายรัฐบาลและพันธมิตรในเวียดนามใต้ก็ดีขึ้นเป็นลำดับ

ในปัจจุบันสหรัฐ มีทหารอยู่ในเวียดนามใต้ราว ๒๕๐,๐๐๐ คน เวียดนามใต้อเองมี ราวเกือบ ๗ แสนคน นอกจากนั้นทหารเกาหลีใต้อีกกำลังเพิ่มขึ้นเป็น ๕๐,๐๐๐ ออสเตรเลีย เพิ่มขึ้นอีกเป็น ๔,๕๐๐ คน นอกจากนี้ก็มีทหารนิวซีแลนด์มาสมทบด้วย ประเทศสุดท้ายที่ส่ง กำลังไปช่วยเวียดนามใต้อก็คือประเทศไทย อย่างไรก็ตามกำลังของคอมมิวนิสต์ก็ทวีขึ้นอย่างรวดเร็วด้วยเหมือนกัน เมื่อคอมมิวนิสต์หากำลังในท้องถิ่นเพิ่มเติมไม่ได้เพียงพอและทันกาล เวียดนามเหนือก็เร่งส่งทหารประจำการของตนผ่านลาวและกัมพูชาเข้าไปในเวียดนามใต้อมากขึ้นในอัตราเดือนละประมาณ ๕,๕๐๐ คน ทำให้กำลังของฝ่ายคอมมิวนิสต์ในระยะนี้เพิ่มขึ้น เป็นประมาณ ๒ แสน ๕ หมื่นคน ฝ่ายพันธมิตรมีทหารรวมทั้งหมคราวล้านคน เป็นต่อ คอมมิวนิสต์ในอัตราราว ๑ ต่อ ๔ โดยทั่วไปแล้วนักการทหารเห็นว่ายังไม่เพียงพอ หากจะให้ พอกำลังของฝ่ายพันธมิตรจะต้องมีมากกว่าคอมมิวนิสต์ในอัตรา ๑๐ ถึง ๑๕ ต่อ ๑ เช่นเดียวกับสมัยที่อังกฤษปราบปรามขบถของคอมมิวนิสต์ในเมลาเยาภายหลังสงครามโลกครั้งที่แล้ว

การปฏิบัติงานทางทหาร ของฝ่ายพันธมิตรในเวียดนามใต้อขณะนี้แสดงให้เห็นว่ามีทั้ง แผนการและความมุ่งหมายที่จะตัดกำลังฝ่ายคอมมิวนิสต์มิให้เป็นฝ่ายรุกได้อีกเหมือนกับที่ คอมมิวนิสต์เคยรุกมาแล้วในฤดูฝนปีก่อน ๆ สหรัฐใช้กำลังทางอากาศให้เป็นประโยชน์อย่าง



LIERT

เต็มที่ ภายหลังจากที่พักรกทั้งระเบิดเวียคนามเหนือไป ๓๗ วัน จนถึงวันที่ ๓๑ มกราคมปี ๕๕ สหรัฐก็เริ่มโจมตีทั้งระเบิดทำลายเส้นทางส่งกำลังบำรุงคลังและศูนย์ ส่งกำลังบำรุงในเวียคนามเหนืออย่างหนักหน่วงยิ่งขึ้น โดยเฉพาะอย่างทางรถไฟและถนนที่ตัดจากเหนือลงมาทางใต้ อันเป็นเส้นทางที่ลงมาสู่ช่องมุกเกียช่องเขาบนถนนสาย ๑๕ ตัดจากเวียคนามเหนือที่เมืองวินห์เข้ามาสู่ลาว บรรจบกับเส้นทางในป่าที่รู้จักกันในนามว่า ทางโฮจิมินห์ ตามข่าวว่า เวียคนามเหนือได้ใช้คนงานและวิศวกรจากจีนคอมมิวนิสต์ตัดถนนสายนั้นอย่างเร่งรีบเป็นระยะทางยาวราว ๓๐๐ กิโลเมตร จากช่องมุกเกียเข้าสู่เวียคนามใต้ โดยผ่านลาวและกัมพูชา เพื่อให้ถนนสายนั้นเป็นถนนที่ใช้ได้ทุกฤดูกาล สหรัฐไม่สามารถจะโจมตีทำลายเส้นทางโฮจิมินห์ในเขตลาวและกัมพูชาได้ ทางตอนที่อยู่เขตลาวนั้น กองทัพอากาศลาวโจมตีอยู่เป็นประจำ แต่เนื่องจากเครื่องบินของลาวมีน้อยและเป็นเครื่องบินขนาดเล็ก การโจมตีทำลายเส้นทางสายนั้นจึงไม่ได้ผลนัก

ในเดือนที่แล้ว กองทัพอากาศอเมริกันส่งเครื่องบินทิ้งระเบิดขนาดหนักแบบ บี.๕๒ จากฐานทัพอากาศที่เกาะกวมเข้าทิ้งระเบิดช่องมุกเกียถึง ๒ ครั้ง ครั้งแรกทำให้เขาและดินพังบึกถนนอยู่หลายวัน แต่เวียคนามเหนือก็ระดมกำลังกรรมกรหลายพันคนหรือชนหินและดินที่ทับถนนอยู่เปิดใช้ได้ก็อีกจึงต้องทิ้งระเบิดอีกเป็นครั้งที่ ๒ ขณะเดียวกันสหรัฐก็ใช้เครื่องบินขับไล่ทิ้งระเบิดโจมตีช่องเขา นั้นซ้ำเติมอีกหลายครั้งด้วยกัน แม้ว่าผลที่ได้รับอาจจะไม่สมบูรณ์เพราะคอมมิวนิสต์สามารถรื้อถนนหินและดินออกไปได้ หรือเลี้ยวไปใช้เส้นทางอื่นในป่า แต่อย่างน้อยที่สุด การโจมตีช่องมุกเกียก็ทำให้คอมมิวนิสต์ใช้ช่องเขาและเส้นทางนั้นไม่ได้สะดวกเหมือนแต่ก่อน

ตั้งแต่ต้นเดือน ทหารอเมริกันในเวียคนามใต้ก็เข้ากวาดล้างทำลายเขตชุมพลและสะสมกำลังคนและสัมภาระของฝ่ายคอมมิวนิสต์ที่ปากทางค้ำน้ำใต้ของเส้นทางโฮจิมินห์ที่ผ่านจากลาวและกัมพูชาเข้าสู่เวียคนามใต้ บริเวณที่กล่าวนั้นอยู่ในจังหวัดไทนิษฐ์ ทางตะวันตกเฉียงเหนือของไซ่ง่อน ติดต่อกับเขตกัมพูชา ทหารกองพลใหญ่ทหารราบที่ ๑ อเมริกันยึดได้ค่ายพัก ค่ายฝึก คลังเสบียงและสัมภาระ ตลอดจนโรงพยาบาลทหารและที่มั่นของคอมมิวนิสต์ได้เป็นจำนวนมาก คอมมิวนิสต์สร้างค่ายและคลังสัมภาระนั้นไว้บนฝั่งแม่น้ำ



ไคบัก อันเป็นเส้นเขตแดนระหว่างเวียดนามใต้กับกัมพูชา เนื่องจากบริเวณที่กล่าวนั้นอยู่ติดกับเขตกัมพูชามาก สหรัฐจึงไม่ได้ใช้เครื่องบินโจมตีมาก่อน ปรากฏว่าระหว่างที่กวาดล้างเวียดกงอยู่ในบริเวณนั้น คอมมิวนิสต์ที่ซุ่มซ่อนอยู่ในเขตกัมพูชาเป็นฝ่ายระดมยิงทหารอเมริกันด้วย ทหารอเมริกันจึงจำต้องตอบโต้ป้องกันตัว บริเวณที่เป็นปลายทางของทางโฮจิมินห์ได้ถูกเครื่องบินทิ้งระเบิดขนาดหนักแบบ บี.๕๒ โจมตีอยู่ทุกวันกว่าสัปดาห์มาแล้ว

เมื่อต้นสัปดาห์^๔ โฆษกทหารอเมริกันแสดงและแสดงภาพถ่ายทางอากาศเป็นหลักฐานว่า ในขณะที่सानอยเมืองหลวงของเวียดนามเหนืออันเป็นศูนย์กลางที่ฝ่ายนั้นใช้ส่งคนและอาวุธลงมาทางใต้เข้าสู่ลาวไปเวียดนามใต้เกือบจะถูกตัดขาดกับส่วนอื่นของประเทศโดยสิ้นเชิง สะพานถนน และสะพานรถไฟ ๕ แห่ง รอบ ๆ เมืองนั้นถูกทิ้งระเบิดพินาศไปหมด รวมทั้งสะพานถนนและสะพานรถไฟระหว่างซานอยกับเขตแดนจีนคอมมิวนิสต์ด้านเมืองเล่อกายและลิ่งเซิน ถนนและทางรถไฟ ๒ สายนี้มีความสำคัญมากเพราะอาวุธยุทธภัณฑ์จากโซเวียตและจีนคอมมิวนิสต์จำต้องผ่านมาจากทางนั้น เมื่อเส้นทางทั้งสองนี้ใช้การไม่ได้ การส่งอาวุธจากโซเวียตผ่านเขตแดนจีน และอาวุธจากจีนคอมมิวนิสต์ที่ส่งเข้ามาเวียดนามเหนือทางรถไฟก็ต้องชะงักไป ก่อนหน้านั้นสะพานถนนและสะพานรถไฟเชื่อมซานอยกับไซฟองเมืองท่าสำคัญได้ถูกทำลายไปแล้ว การทำลายเส้นทางส่งกำลังบำรุงของเวียดนามเหนือทางค้ำนั้นและรอบ ๆ ซานอยจะเป็นอุปสรรคสำคัญที่ทำให้คอมมิวนิสต์ส่งคนและอาวุธผ่านลาวเข้าเวียดนามใต้ได้ลำบาก หรือน้อยลงกว่าเดิม

ตั้งแต่กลางบ่ทแล้ว ทหารอเมริกันและพันธมิตรในเวียดนามใต้ได้กวาดล้าง ทำลายที่มั่นสำคัญของคอมมิวนิสต์หลายต่อหลายครั้ง และหลายต่อหลายแห่งเขตสามเหลี่ยมเหล็กเขต ดี. ตลอดจนที่มั่นของคอมมิวนิสต์บริเวณปากแม่น้ำโขง ถูกทำลายไปที่ละแห่ง บางแห่งเช่นเขตสามเหลี่ยมเหล็ก เป็นบริเวณที่คอมมิวนิสต์ใช้เป็นที่มั่นมาช้านานแต่สมัยฝรั่งเศส เพิ่งจะถูกทำลายใช้การไม่ได้คราวนี้ ขณะนี้ทหารอเมริกันและพันธมิตรก็กำลังทำลายที่มั่นสำคัญของข้าศึกในเขต ดี. ทางตะวันตกเฉียงเหนือของไซ่ง่อนติดต่อกับเขตกัมพูชาและลาว ส่วนทางที่ราบสูงภาคกลางที่เป็นปลายทางค้ำใต้สายหนึ่งของเส้นทางโฮจิมินห์ เวียดกงไม่สามารถใช้เป็นที่ตั้งสมกำลังได้อย่างสะดวกและปลอดภัยเหมือนแต่ก่อน นอกจากถูก



กว่าคลังทางบกแล้วยังถูกโจมตีกระหน่ำทางอากาศอยู่ตลอดเวลาด้วยเครื่องบินขนาดหนัก และขนาดเบาทางบริเวณฝั่งทะเลภาคกลาง คอมมิวนิสต์เป็นฝ่ายแพ้ย่อยยับมาหลายครั้ง และครั้งที่สำคัญก็คือในเดือนกุมภาพันธ์ที่แล้ว ครึ่งนั้นคอมมิวนิสต์เสียผู้คนไปอย่างน้อย เกือบ ๑,๕๐๐ คน เมื่อสัปดาห์ที่แล้วก็แพ้และเสียทหารไปอีกราว ๕๐๐ คน การรุกของ คอมมิวนิสต์ดำเนินจนถึงต้องชะงักลง

การรบในเวียดนามใต้ ก่อนฤดูฝนดำเนินไปทั้งในเวียดนามใต้เองและในเวียดนามเหนือถึงที่กล่าวมาแล้ว เป็นเหตุให้คอมมิวนิสต์เวียกงและเวียดนามเหนือถูกตัดกำลังไป มาก ทั้งผู้คนและยุทธโศปกรณ์ แผนการรบที่กล่าวนี้เท่าที่เห็นอยู่จะทำให้ฝ่ายคอมมิวนิสต์ อ่อนเปลี้ยลงไป และจะไม่มีทางรุกใหญ่ในฤดูฝนปีนี้ได้ เรื่องนี้อาจมีผลไกลไปกว่านั้น เพราะสหรัฐและพันธมิตรหวังอยู่ว่าเมื่อคอมมิวนิสต์ตระหนักและเข้าใจว่าตนไม่มีทางจะได้ เปรียบในการรบและการรุกรานเวียดนามใต้ ฝ่ายนั้นจะเปลี่ยนใจยอมเจรจายุติสงครามใน ที่สุด.

บทความของกรมประชาสัมพันธ์
๓๐ พฤษภาคม ๒๕๐๘

△



สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์

△

การพัฒนาประเทศนั้น จำต้องอาศัยปัจจัย และ ทรัพยากร มากมาย หลาย ประการ ปัจจัยที่มีความสำคัญต่อการพัฒนานั้นอย่างหนึ่งก็คือ สมรรถภาพในการบริหารซึ่งสามารถก่อให้เกิดขึ้นได้ด้วยการศึกษาทางวิชาการประกอบกับประสบการณ์ในการปฏิบัติงาน รัฐบาลได้ตระหนักถึงความสำคัญดังกล่าวข้างต้นจึงได้จัดตั้งคณะรัฐประศาสนศาสตร์ขึ้น เมื่อปี พ.ศ. ๒๔๙๘ ในมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ เพื่อเป็นสถาบันศึกษาอบรมและเผยแพร่วิชาการเกี่ยวกับการบริหารราชการ อย่างไรก็ตามการพัฒนาประเทศนั้นไม่สามารถล่วงไปได้ด้วยการพัฒนาการบริหารราชการเพียงอย่างเดียว หากจำเป็นต้องมีการพัฒนาในทุกด้านของสังคม รวมทั้งการบริหารงานของเอกชนด้วย โดยเหตุผลดังกล่าวนี้ รัฐบาลจึงเสนอร่างกฎหมายต่อสภาร่างรัฐธรรมนูญในหน้าที่สภานิติบัญญัติตราพระราชบัญญัติจัดตั้งเป็นสถาบันการศึกษาชั้นสูงขึ้น เพื่อเป็นแหล่งกลางในการศึกษาอบรม วิจัย และเผยแพร่ความรู้ในทางพัฒนาการบริหารงานต่าง ๆ โดยใช้ชื่อสถาบันนี้ว่า “สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์” เรียกชื่อในภาษาอังกฤษว่า “National Institute Development Administration” หรือชื่อย่อว่า “NIDA”

การดำเนินงานจัดตั้งสถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์นี้ นอกจากจะได้รับความเห็นชอบจากทางรัฐบาลไทยแล้ว ทางมูลนิธิฟอร์ดในสหรัฐอเมริกาได้ตกลงให้ความช่วยเหลือแก่โครงการนี้ด้วย กังจะได้เสนอฐานะ หน้าที่และกิจกรรมของสถาบันนี้โดยสังเขป กังต่อไปนี้

๑. สถานภาพ สถาบัน ๗ นี้มีฐานะเป็นสถาบันการศึกษาชั้นสูงเทียบเท่ามหาวิทยาลัย และมีฐานะเป็นนิติบุคคล เป็นทบวงการเมืองเทียบเท่ากรมสังกัดสำนักนายกรัฐมนตรี เนื่องจากสถาบัน ๗ มีฐานะดังกล่าวข้างต้นจึงมีสิทธิในการประสาทปริญญาและประกาศนียบัตร ในนามของสถาบันได้เป็นเอกเทศ

๒. โครงการศึกษาอบรม สถาบัน ๗ นี้จะได้อำนวยการศึกษาการวิจัย การฝึกอบรมและบริการห้องสมุดดังต่อไปนี้



LIART

ก. การศึกษาชั้นสูงระดับปริญญาโทขึ้นไป ในสาขาวิชารัฐประศาสนศาสตร์ การบริหารธุรกิจ การพัฒนาเศรษฐกิจ และการสถิติประยุกต์

ข. การศึกษาอบรมเพื่อรับประกาศนียบัตรชั้นสูง และประกาศนียบัตรในสาขาวิชารัฐประศาสนศาสตร์ การบริหารธุรกิจ การพัฒนาเศรษฐกิจ การสถิติประยุกต์ การฝึกอบรมข้าราชการในสาขาต่าง ๆ คือ

(๑) ประกาศนียบัตรชั้นสูง ให้แก่นักศึกษาที่มีพื้นฐานการศึกษาระดับชั้นปริญญาตรีแล้ว และได้ทำการศึกษาอบรมตามหลักสูตรประกาศนียบัตรชั้นสูง หรือให้แก่นักศึกษาที่อบรมเพื่อรับปริญญาโท และได้ผ่านการสอบข้อเขียนพิศดาร (Comprehensive) แล้ว แต่ไม่สามารถจะเสนอหรือสอบผ่านวิทยานิพนธ์ได้ครบถ้วนตามหลักสูตรระดับชั้นปริญญาโท

(๒) ประกาศนียบัตร ให้แก่นักศึกษาที่มีพื้นฐานการศึกษาระดับ ม.ศ. ๕ แล้ว แต่ยังไม่ถึงระดับชั้นปริญญา ซึ่งเป็นผู้ผ่านหลักสูตรการศึกษาอบรมในวิชาการบริหารงานพัฒนาเศรษฐกิจและสถิติประยุกต์ในระดับประกาศนียบัตรของสถาบัน ฯ แล้ว

(๓) ประกาศนียบัตรการฝึกอบรม เพื่อเป็นเครื่องหมายแสดงว่า ผู้นั้นได้ผ่านการฝึกอบรมตามหลักสูตรการฝึกอบรมระยะสั้น ๆ ของสถาบัน ฯ แล้ว

(๔) ประกาศนียบัตรการวิจัย แก่ผู้ผ่านการศึกษาอบรมทางค่านวิจัย ซึ่งสถาบัน ฯ จะจัดขึ้นเป็นครั้งคราว

ค. การจัดทำมีห้องสมุดในรูปของสำนักบรรณสารสนเทศการพัฒนาในประการสำคัญ ๆ คือ

(๑) จัดให้มีตำรา และเอกสารเพื่อประโยชน์แก่การศึกษาอบรม และการวิจัยของนักศึกษาในสถาบัน ฯ ข้าราชการและบุคคลที่สนใจ

(๒) จัดให้มีสหบัตร (Union Catalogue) ซึ่งเป็นศูนย์รวมบัตรรายการหนังสือซึ่งมีอยู่ในห้องสมุดของส่วนราชการต่าง ๆ เพื่ออำนวยความสะดวกให้การศึกษาวิจัย เป็นไปโดยกว้างขวางขวางยิ่งขึ้น

(๓) จัดให้มีการยืม และ แลกเปลี่ยนหนังสือกับ ห้องสมุด ต่าง ๆ (Inter-library Loan)



LIART

(๔) จัดให้มีการบริการตอบปัญหาเพื่ออำนวยความสะดวกแก่ผู้ที่ศึกษา ค้นคว้า โดยใช้บริการของห้องสมุดต่าง ๆ (Library Research) และ

(๕) ช่วยอบรมบรรณารักษ์และผู้ที่จะเป็นบรรณารักษ์ของห้องสมุดต่าง ๆ ให้แก่ส่วนราชการ และองค์การธุรกิจต่าง ๆ ในระยะสั้นประมาณ ๒-๖ เดือน

๓. หน่วยงานในสถาบัน ฯ สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์จะมีสำนักงาน คณะ และสำนัก ดังต่อไปนี้

ก. สำนักงานอธิการบดี จัดตั้งขึ้นใหม่เพื่อเป็นศูนย์การบริหารของสถาบัน ฯ

ข. คณะรัฐประศาสนศาสตร์รับโอนจากคณะรัฐประศาสนศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

ค. คณะบริหารธุรกิจ จัดตั้งขึ้นใหม่

ง. คณะพัฒนาการเศรษฐกิจ รับโอนเฉพาะที่เกี่ยวกับการศึกษาอบรมวิชานี้มาจากสำนักงานสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ ซึ่งจะได้จัดให้มีการศึกษาอบรมต่อไปทั้งระดับปริญญาโทและประกาศนียบัตรชั้นสูง หรือประกาศนียบัตร แล้วแต่กรณี

จ. คณะสถิติประยุกต์ รับโอนเฉพาะที่เกี่ยวกับการศึกษาอบรมวิชานี้มาจากสำนักงานสถิติแห่งชาติซึ่งจะได้จัดให้มีการศึกษาอบรมต่อไปทั้งระดับปริญญาโท หรือประกาศนียบัตร แล้วแต่กรณี

ฉ. สำนักฝึกอบรม รับโอนจากคณะรัฐประศาสนศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ แล้วขยายงานให้มีการฝึกอบรมข้าราชการก่อนประจำการ การฝึกอบรมให้แก่องค์การรัฐวิสาหกิจ และองค์การธุรกิจของเอกชนด้วย

ช. สำนักวิจัย รับโอนจากคณะรัฐประศาสนศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ แล้วขยายงานให้มีการวิจัยสาขาต่าง ๆ นอกเหนือจากคณะรัฐประศาสนศาสตร์ เพื่อประโยชน์แก่การพัฒนาประเทศ เช่น การบริหารธุรกิจ การบริหารงานพัฒนาเศรษฐกิจ กำนันต่าง ๆ

ซ. สำนักบรรณสารการพัฒนา รับโอนจากคณะรัฐประศาสนศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์และขยายงานดังกล่าวแล้วในข้อ ๒ ก.



๕. การช่วยเหลือจากต่างประเทศ โดยที่การจัดตั้งสถาบัน ฯ นี้ จะต้องใช้จ่ายเงินเป็นจำนวนมาก จึงได้ติดต่อขอความช่วยเหลือจากมูลนิธิฟอร์ด ทั้งในด้านการศึกษาสำหรับส่งนักศึกษาไปศึกษาเพิ่มเติมในต่างประเทศ ค่าใช้จ่ายสำหรับอาจารย์ชาวต่างประเทศ ค่าเครื่องมือเครื่องใช้ ฯลฯ ในการนี้มูลนิธิฟอร์ดได้ตอบตกลงช่วยเหลือใน ๒ ปีแรก (๒๕๐๙-๒๕๑๐) เป็นจำนวนเงิน ๙๒๘,๐๐๐ เหรียญดอลลาร์อเมริกัน (ประมาณ ๑๘,๕๖๐,๐๐๐ บาท) เป็นที่แน่นอนแล้ว

๕. แผนการจัดให้มีอาจารย์ สถาบัน ฯ จะได้จัดส่งอาจารย์และผู้ที่ได้รับทุนของสถาบัน ฯ ไปศึกษาเพิ่มเติมในชั้นปริญญาโท และเอกในต่างประเทศ ในปี พ.ศ. ๒๕๐๙-๒๕๑๐ โดยเงินทุนอุดหนุนของมูลนิธิฟอร์ดซึ่งจัดสรรไว้เพื่อการนี้โดยเฉพาะเป็นจำนวน ๓๔ คน/ปี (man/year) ซึ่งอาจจะจัดสรรในแบบต่าง ๆ ได้ เช่น ให้ ๑๗ ทุน ๆ ละ ๒ ปี หรือทุนละสองปีบ้างสามปีบ้างตามความจำเป็น และโดยที่จะได้เปิดการศึกษาในคณะรัฐประศาสนศาสตร์ในภาค ๑ ของปีการศึกษา ๒๕๐๙ (มิถุนายน-ตุลาคม ๒๕๐๙) และอาจจะเริ่มเปิดการศึกษาในคณะบริหารธุรกิจ พัฒนาการเศรษฐกิจ และสถิติประยุกต์ในภาค ๒ ของปีการศึกษา ๒๕๐๙ (พฤศจิกายน ๒๕๐๙ - มีนาคม ๒๕๑๐) จึงได้กำหนดเป็นแผนงานไว้ว่า จะได้ใช้อาจารย์ชาวต่างประเทศซึ่งมูลนิธิฟอร์ดจะส่งมาช่วยวางหลักสูตรและอำนวยความสะดวกการสอน ในการนี้มูลนิธิฟอร์ดจะจัดให้มีอาจารย์ชาวต่างประเทศในระยะ ๒ ปีแรก เป็นจำนวน ๑๐ คน/ปี (เช่น จะมีอาจารย์ชาวต่างประเทศ ๕ คน คนละ ๒ ปี) ทำการสอนร่วมกับอาจารย์ของสถาบัน ฯ

๖. แผนการรับนักศึกษา สถาบัน ฯ มีแผนการรับนักศึกษาในคณะต่าง ๆ ดังนี้

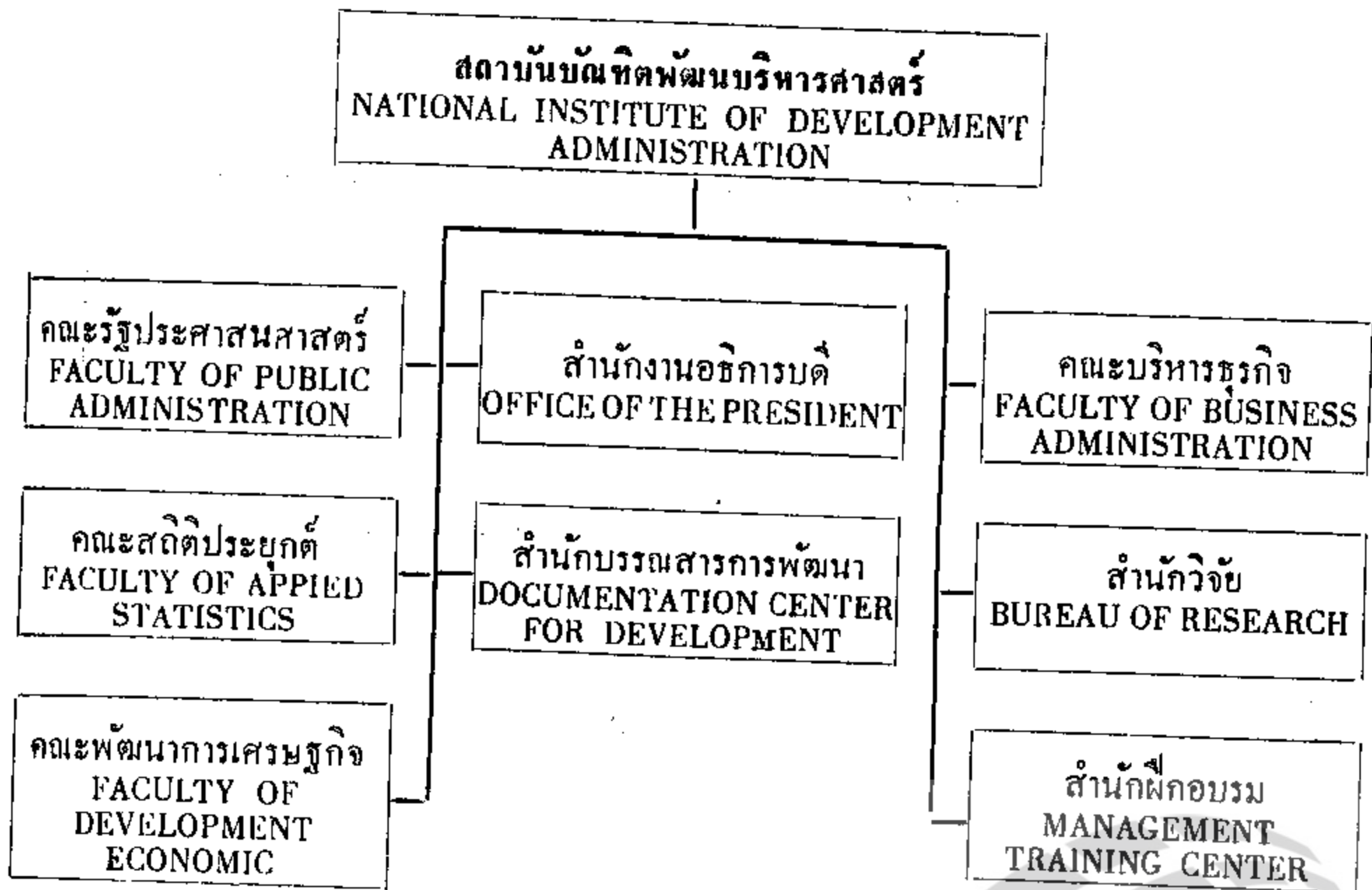
ก. คณะรัฐประศาสนศาสตร์ จะดำเนินการสอนต่อเนื่องจากคณะรัฐประศาสนศาสตร์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ โดยรับผู้ที่สำเร็จการศึกษาชั้นปริญญาตรี ซึ่งผ่านการสอบคัดเลือกเข้าศึกษาภาคละประมาณ ๔๐-๖๐ คน

ข. คณะบริหารธุรกิจ คณะพัฒนาการเศรษฐกิจ คณะสถิติประยุกต์ อาจจะเริ่มเปิดการสอนได้ในภาค ๒ ของปีการศึกษา ๒๕๐๙ (พฤศจิกายน ๒๕๐๙) เป็นต้นไป



โดยรับผู้สำเร็จการศึกษาชั้นปริญญาตรี ในสาขาวิชาพาณิชยศาสตร์ การบัญชี เศรษฐศาสตร์ สถิติ และผู้สำเร็จการศึกษาชั้นปริญญาตรีทางสังคมศาสตร์อื่น ๆ ซึ่งมีพื้นความรู้ในสาขาวิชาดังกล่าวข้างต้นเพียงพอ สถาบันจะได้จัดให้มีการสอบคัดเลือกผู้มีความรู้ในสาขาวิชาดังกล่าวข้างต้นเป็นนักศึกษาไปเป็นชั้น ๆ จนถึงประมาณคณะละ ๕๐ คนต่อภาคการศึกษาเมื่อได้มีอาจารย์และสถานที่เพียงพอ

นอกจากนี้ยังมีการฝึกอบรมข้าราชการ และนักบริหารในวงการธุรกิจตามโครงการใหม่เพิ่มขึ้นอีกส่วนหนึ่ง ซึ่งจะได้จัดให้มีศูนย์การฝึกอบรมตามสมควร



จากเอกสาร ปรศ
ฉบับที่ ๑ เมษายน ๒๕๐๕

Δ



LIART



เพื่อตอบแทนประชาชน ที่ได้มอบความ
ไว้วางใจให้กับธนาคารออมสิน ด้วยการนำ
เงินมาฝากกันมากยิ่งขึ้น

ธนาคารออมสิน จึงได้เพิ่มดอกเบี้ยเงิน
ฝากประจำ จากร้อยละ ๓ เป็นร้อยละ ๕ ต่อปี
ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๐๘ เป็นต้นไป



LI RT

สิทธิของ

ฝ่ายจัดการและคนงาน

โดย เททาย เพ็ญกุล

△

เรื่องที่น่ามากล่าวในวันนี้ เป็นเรื่องที่เกิดขึ้นได้เสมอ ๆ ในวงการอุตสาหกรรม ก็คือเรื่องสิทธิของฝ่ายจัดการกับฝ่ายพนักงานหรือคนงาน จากประสบการณ์ที่ผ่านมา บางท่านคงได้เคยได้ยินได้ฟังคนงานพูดบ่นบ่อย ๆ ว่า “นายของผมชอบเล่นงานผมอยู่เรื่อย ไม่อย่างโน้นก็อย่างนี้ ผมก็มีสิทธิในฐานะเป็นพนักงานคนหนึ่งเหมือนกัน ไม่ควรลืม ในข้อนี้เสีย” ในทางตรงกันข้าม บางท่านก็คงจะเคยได้ยินพวกชั้นนาย ๆ บ่นออกมาดัง ๆ เหมือนกัน “นายคนนี้ แก่ไม่น่าที่จะมาสอนผมเลยว่าอย่างโน้นทำได้อย่างนี้ทำไมได้ เพราะผมก็มีสิทธิที่จะสั่งให้แกทำงานอะไรก็ได้ตามที่ผมต้องการให้แกทำ ผมมีสิทธิที่จะตำหนิแก และก็มีสิทธิที่จะสั่งให้ออกจากงานก็ได้” เรื่องที่กล่าวมานี้ท่านผู้ฟังบางท่านคงเคยได้ยินมาแล้ว หรือไม่ก็อาจเคยพูดในทำนองนี้มาบ้างเหมือนกัน

เป็นเพราะเหตุไร พนักงานหรือคนงานจึงเข้าใจว่าทางฝ่ายจัดการกระทำผิด ไม่ปฏิบัติตามสิทธิของพวกเขา และทำไมฝ่ายจัดการจึงคิดไปว่า การปฏิบัติของคนงานและพนักงานเป็นการเรียกร้องสิทธิล่วงล้ำฝ่ายจัดการ

การขัดแย้งกันด้วยความไม่เข้าใจในสิทธิซึ่งต่างฝ่ายต่างมีอยู่นั้น เป็นเรื่องน่าคิด และควรจะได้รับการพิจารณาโดยล่องแท้ สิทธิของฝ่ายจัดการและของพนักงานหรือคนงาน ได้มาอย่างไร โดยลักษณะทั่ว ๆ ไปแล้ว การรับคนเข้าทำงาน การใช้กำลังความสามารถของคน การพิจารณาตัดสิน การปฏิบัติงาน การให้บำเหน็จรางวัลสำหรับผู้ปฏิบัติงานดี และการลงโทษต่อการกระทำความผิดต่าง ๆ เหล่านี้ เป็นสิทธิโดยชอบของผู้บังคับบัญชา สิทธิอำนาจในการควบคุมงานอาชีพ และความหวังของคนทั้งหลายเหล่านี้ได้มาจากที่ไหนเล่า ? ตอบได้เลยว่า ก็มาจากระบบการกระจายอำนาจของการจัดการส่วนบุคคล ซึ่งเป็น



LIART

ลักษณะส่วนมากขององค์การทั้งของรัฐและเอกชนในวงการอุตสาหกรรม ในสังคมของเรา ผู้บังคับบัญชาเสมือนเป็นผู้ได้สิทธิอำนาจเป็นมรดก จึงเห็นได้ว่า เมื่อได้มาแล้ว ผู้บังคับบัญชาต้องใช้สิทธินี้ด้วยความสุขุมรอบคอบและชอบธรรม

ขอให้เราหันมาดูในอีกด้านหนึ่ง คือทางฝ่ายพนักงานและคนงาน เขาได้สิทธิมาได้อย่างไรซึ่งเมื่อได้แล้วก็รักษาสิทธินั้นไว้อย่างแน่นแฟ้น ซึ่งบางครั้งฝ่ายจัดการพิจารณาไปแล้วเห็นว่า สิทธิของฝ่ายพนักงานหรือของคนงานที่ได้รับมานั้นกลับเป็นอุปสรรคต่อนโยบายของฝ่ายจัดการ จึงทำให้ฝ่ายจัดการใช้สิทธิของตนไปในทางที่ไม่ถูกต้อง ทำให้ทั้งสองฝ่ายเกิดการเข้าใจผิดกันขึ้นในสิทธิของฝ่ายจัดการ และสิทธิของฝ่ายพนักงานหรือคนงาน เมื่อทั้งสองฝ่ายได้นำมาใช้กันจนถึงที่สุดแล้ว การปฏิบัติที่ถูกต้องที่ควรก็ไม่สามารถนำมาปฏิบัติได้

จากแง่ความคิดโดยทางปฏิบัติ เราอาจจะนึกว่าเป็นเรื่องธรรมดาและคงจะไม่เกิดขึ้นมากนักแต่เราจะต้องเผชิญกับความจริง และที่สำคัญที่สุดก็คือไม่ใช่พิจารณาว่าใครมีสิทธิอำนาจมากกว่ากัน เรื่องของเรื่องก็คือการแสวงหาต่อสิทธิที่เราได้อยู่และในวิธีการใช้สิทธินั้น ๆ เราจำเป็นจะต้องพิจารณา และพยายามเข้าใจตามความเป็นจริงในเรื่องที่เราเห็นแล้วว่าถูกต้องโดยสมบูรณ์

ขอให้เรารู้กันว่ามีอะไรผูกพันอยู่อีก เราอาจจะดูให้ลึกซึ่งเข้าถึงแก่นแท้ของเรื่องที่เกี่ยวข้องสภาพการตามธรรมชาติของสิทธิต่าง ๆ ที่ได้มาทั้งของฝ่ายจัดการและฝ่ายพนักงานหรือคนงาน

ก่อนอื่นขอให้เราพิจารณาสถานะสิทธิของผู้บังคับบัญชาในการรับคนเข้าทำงาน การที่จะรักษาสิทธิไว้ ผู้บังคับบัญชาจะต้องยึดถือตามนโยบายขององค์การหรือบริษัทที่เราปฏิบัติงานอยู่ แต่นอกเหนือจากนั้นแล้ว อุทกการณ์และหลักจรรยาเป็นเรื่องของผู้บังคับบัญชาเองที่มีข้อผูกพันจะต้องนำมาใช้ ทั้งนี้โดยไม่ขัดต่อหลักการและกฎระเบียบว่าด้วยการจ้างแรงงาน สิทธิการรับคนเข้าทำงานนี้ ผู้บังคับบัญชาได้รับมอบหมายไว้ ถ้านำมาใช้โดยไม่ถูกต้องแล้วก็อาจต้องถูกจำกัดด้วยกฎหมาย หรือผู้บังคับบัญชาหนีขึ้นไปสังกรอนสิทธินี้ได้



พนักงาน คนงานทุกคนมีสิทธิที่จะสมัครงานได้โดยไม่ถูกจำกัดสิทธิ ในเมื่อเรามีคุณสมบัติตามความต้องการ นอกเหนือไปกว่านั้น ในด้านความเหมาะสม และความประพฤติของแต่ละบุคคล สิ่งเหล่านี้แหละจะเป็นเครื่องบอกได้ว่า เขาได้รับสิทธิเพียงใด ในการสมัครงานนั้น ๆ

ขอให้เรามาคุยกันอีกเรื่องหนึ่ง คือ ผู้บังคับบัญชามีสิทธิอะไรในการใช้กำลังความสามารถของตน ประการแรกที่เขาจะต้องมั่นใจไว้ก็คือการกำหนดผู้ใดบ้างที่อนุญาตให้ทำงานตรงตามความสามารถและความชำนาญของเขา ปัญหาที่จะเกิดขึ้นเกี่ยวกับฝ่ายจัดการและพนักงานหรือคนงาน ส่วนมากมักจะเป็นผลจากการจัดบุคคลไม่เหมาะสมกับงาน ประการที่สองก็คือพนักงานหรือคนงานจะต้องได้รับความมั่นใจและรู้ว่าจะต้องปฏิบัติอย่างไรบ้างเพื่อให้เป็นไปตามความต้องการของฝ่ายจัดการโดยมีเหตุผลสมควร ไม่ใช่ผู้บังคับบัญชาจะต้องปฏิบัติเหมือนกับพ่อปกครองลูก แต่สิ่งจำเป็นซึ่งผู้บังคับบัญชาจะต้องแจ้งความคาดหวังของตนให้ลูกน้องได้ทราบ เพื่อเขาจะได้ปฏิบัติให้เป็นไปตามความสามารถ และเป็นไปโดยสม่ำเสมอ สมเกียรติของผู้บังคับบัญชา ประการสุดท้าย เรื่องของการพัฒนาบุคคลนั้นขึ้นอยู่กับความสามารถตามธรรมชาติในตัวของเขาเองที่จะได้ทำให้ขึ้นไปสูงที่สุดเท่าที่เขาจะทำได้ ผู้บังคับบัญชามีภาระผูกพันในอันที่จะชักจูงและพัฒนาลูกน้องของตน เพื่อเป็นหลักประกันว่าได้นำความสามารถที่เขาซ่อนเร้นอยู่มาใช้ให้เต็มที่

เมื่อฝ่ายจัดการมีสิทธิในการใช้พนักงานหรือคนงานปฏิบัติงาน ก็เป็นสิทธิที่พนักงานหรือคนงานจะต้องได้รับค่าจ้างแรงงานเป็นการตอบแทน แต่การที่จะได้รับค่าจ้างแรงงานย่อมมีข้อผูกพันอย่างอื่นอีกมิใช่เพียงแต่การเชื่อว่าจะมาปฏิบัติงานทุกวัน ยังต้องมีมรรยาทเหมาะสม ความซื่อสัตย์ความตั้งใจทำงานและมีผลงานประจำวันด้วย พนักงานหรือคนงานที่มี ได้ปฏิบัติให้เป็นไปตามความซื่อเหล่านี้ มักจะต้องถูกลงโทษ หรือไม่ได้รับค่าจ้างแรงงานตามสิทธิที่ควรจะได้

สำหรับสิทธิของฝ่ายจัดการที่จะเลื่อนตำแหน่ง หรือบำเหน็จรางวัลความชอบนั้น เป็นเรื่องจำเป็นซึ่งต้องปฏิบัติด้วยความเป็นธรรม ปราศจากความลำเอียง ทั้งสองฝ่ายควร



ทราบความสัมพันธ์ระหว่างกัน งานที่ได้รับผลสำเร็จควรจะได้รับบำเหน็จรางวัลอะไรบ้าง จึงเป็นเรื่องที่ทางฝ่ายจัดการจะตั้งมาตรฐานการปฏิบัติงาน เป็นการช่วยให้พนักงานหรือคนงานทราบว่าเขาจะต้องปฏิบัติอย่างไรจึงจะประสบผลดี หากฝ่ายจัดการละเว้นไม่ปฏิบัติตามที่กล่าวมานี้จะทำให้พนักงานหรือคนงานไม่เคารพในสิทธิของฝ่ายจัดการ ทั้งยังขาดความเชื่อถือว่าวางใจด้วย

สิทธิอีกข้อหนึ่งซึ่งมักจะมองข้ามไปเสมอ ๆ นั้น ก็คือสิทธิของฝ่ายจัดการในการรักษาระเบียบวินัยและการไล่งานหรือคนงานออกจากงาน ซึ่งเป็นปัญหาใหญ่และมีอยู่บ่อยครั้ง ออกจะเป็นการโศกไม่ได้อยู่สักหน่อยที่เราใช้คำว่ารักษาระเบียบวินัย ซึ่งอันที่ถูกต้องแล้วควรจะเป็นการแก้ไขการกระทำให้ถูกต้องจะเหมาะสมกว่า ผู้บังคับบัญชาเป็นส่วนมากคิดไปว่า การรักษาระเบียบวินัยคือการลงโทษอย่างเฉียวไม่มีอย่างอื่นอีกแล้ว นั้น มักจะหาข้อผิดอื่น ๆ ตามมาเพื่อการลงโทษซึ่งมิได้ตรงกับวัตถุประสงค์ที่ต้องการเพราะเป็นการถูกต้องแล้วหรือที่จะไล่งานออกจากงาน แทนที่จะใช้การตักเตือนให้เขาแก้ไขทำเสียใหม่ให้ถูกต้อง การใช้สิทธิในเรื่องนี้ฝ่ายจัดการจำเป็นต้องหามาตรการที่เหมาะสม โดยค้นหาสาเหตุว่า ทำไมพนักงานหรือคนงานนั้นจึงปฏิบัติไม่ได้ตามที่คาดไว้ และเขาควรจะมีควมรับผิดชอบต่องานนั้นเพียงใด การใช้สิทธิในการไล่งานออกจากงานนี้ ควรใช้ด้วยความยุติธรรมจริง ๆ เพราะเป็นผลกระทบกระเทือนถึงอนาคตของคน ๆ นั้น การไล่งานออกจากงานนั้นเป็นสิ่งสุดท้ายจริง ๆ ในเมื่อแน่ใจแล้วว่าไม่มีหนทางอื่นที่จะใช้แก้ไขได้อีกแล้ว

การแก้ไขควรกระทำให้ถูกต้อง และสิทธิพิเศษในการไล่งานออกจากงานนี้ ฝ่ายจัดการได้มอบไว้ให้ผู้บังคับบัญชา โดยยอมรับแล้วว่า ในบางโอกาสที่จำเป็นก็จะต้องนำมาใช้ หากผู้บังคับบัญชาหลีกเลี่ยงไม่นำมาปฏิบัติใช้เมื่อมีเหตุการณ์ขึ้น ฝ่ายจัดการอาจจำเป็นต้องปฏิบัติไปในกรณีเช่นนี้แล้ว ฝ่ายพนักงานหรือคนงานก็มีสิทธิที่จะร้องเรียนขอความเป็นธรรมได้ เมื่อเห็นว่าการไล่งานนั้นเป็นไปโดยไม่ถูกต้องและยุติธรรม หรือขอให้ลดหย่อนผ่อนโทษลงมาตามควรแก่กรณี เป็นการเรียกร้องสิทธิเพื่อให้ฝ่ายจัดการพิจารณาว่าฝ่ายตนได้ปฏิบัติตามภาระผูกพันที่มีอยู่ และตรงตามเป้าหมายที่ตั้งไว้หรือไม่



สิทธิของฝ่ายจัดการและของฝ่ายพนักงานหรือคนงาน ไม่ใช่เป็นสิ่งไร้ประโยชน์ และก็ไม่ใช้สิทธิสมบูรณ์โดยไม่ต้องพึ่งพาอาศัยซึ่งกันและกัน ทั้งฝ่ายจัดการและฝ่ายพนักงานหรือคนงานจะต้องระมัดระวังการใช้สิทธิต่าง ๆ ให้เกิดความสัมพันธ์อันดีระหว่างกันและกัน ทั้งเพื่อประโยชน์ให้แก่ภาวะผูกพันซึ่งต่างฝ่ายต่างมีพันธะต่อกันอยู่ประสมสัมฤทธิผล

เราต้องเข้าใจว่าข้อขัดแย้งทั้งหลายที่เกิดขึ้นจากการใช้สิทธิต่าง ๆ นี้ มิใช่เกิดจากความเห็นแก่ตัวเอง โดยใช้สิทธิที่มีอยู่ก่อนประโยชน์ให้กับตนเองฝ่ายเดียว เราควรจะต้องพิจารณาว่าได้ให้ประโยชน์กับคนอื่น ๆ และตรงกับวัตถุประสงค์ของงานที่เราทำอยู่ควบคู่กันไปกับสังคมปัจจุบันที่เราเป็นอยู่นี้ด้วย

บทความของศูนย์เพิ่มผลผลิตแห่งประเทศไทย
บรรณาธิการสถานีวิทยุกระจายเสียงแห่งประเทศไทย
๒๓ สิงหาคม ๒๕๐๘

△

ไม้สักไม้ยางแท้แปรรูป

คุณภาพมาตรฐาน ขนาด ราคาถูกต้อง

อบไม้ไล่ไม้มาตรฐาน

โปรดติดต่อได้ที่	โรงเลื่อยโรงงาน	ขององค์การอุตสาหกรรมป่าไม้
โรงเลื่อยไม้ไทย	(ไม้สักแปรรูป)	โทร. ๔๗๐๕๔, ๔๗๐๕๕
โรงเลื่อยเกษตร 1	(ไม้ยางแปรรูป)	โทร. ๖๐๓๖๕, ๖๐๕๘๗
โรงเลื่อยเกษตร 2	(ไม้ยางแปรรูป)	ปากคลองสวนพลู อโยธยา

โรงงานอบไม้และประดิษฐ์ประตูหน้าต่าง โทร. ๔๗๐๓๙

องค์การอุตสาหกรรมป่าไม้ กระทรวงเกษตร

ถนนราชดำเนินนอก พระนคร โทร. ๒๖๖๗๐-๑-๒-๓



LI RT

เบียร์ไทยย ตราสิงห์

แก้กระหาย
คลายเหนื่อย



บริษัท **บุญรอดบริวเวอรี่** จำกัด

บางกระบือ พระนคร โทร. 47008-9

รัฐบาล ตอบ

คำถามและความเห็นประชาชน

Δ

กองสำรวจประชามติ กรมประชาสัมพันธ์ ได้รับแจ้งผลการพิจารณาจดหมาย
เสนอข้อคิดเห็นและร้องเรียนของประชาชน ดังต่อไปนี้

การจราจร การระดมทุนของรัฐ และการออกกฎหมายควบคุมกรรมสิทธิ์ที่ดิน

นายสุนทร ทวีโภค อำเภอคลองสาน จังหวัดธนบุรี เสนอข้อคิดเห็นเกี่ยวกับ
การแก้ไขปัญหาการจราจร การระดมทุนของรัฐ การออกกฎหมายควบคุมกรรมสิทธิ์ที่ดิน
และการจ่ายเงินบำนาญข้าราชการ โดยขอให้ปรับปรุงให้เหมาะสมต่อไป

นายกรัฐมนตรี ได้มีบัญชาให้กระทรวงพัฒนาการแห่งชาติพิจารณาแล้วชี้แจงว่า
การแก้ไขปัญหาการจราจรโดยขอร้องรถบรรทุกน้ำมันของบริษัทต่าง ๆ ทำการขนส่งน้ำมัน
ในเวลากลางคืนนั้น อาจจะได้ผลบ้างแต่ต้องได้รับความร่วมมือจากบริษัทน้ำมัน ปัญหา
การจัดสร้างถนนอ้อมพระนคร เป็นถนนวงแหวนและการสร้างสะพานข้ามแม่น้ำเจ้าพระยา
๒ สะพานนี้ คณะกรรมการโครงการถนนสำหรับพระนคร - ธนบุรี กำลังจัดทำเป็น
โครงการ ๑๐ ปีอยู่ (พ.ศ. ๒๕๐๕ - ๒๕๑๕) แต่การสร้างสะพานที่ ๑ จะรีบดำเนินการ
โดยด่วน ส่วนตำแหน่งที่จะสร้างตลอดจนโครงการจะได้นำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา
ในเร็ววันนี้

ปัญหาเรื่องการระดมทุนของรัฐ โดยเสนอให้รัฐจำหน่ายหุ้นของรัฐวิสาหกิจแก่
เอกชนนั้น ย่อมขึ้นอยู่กับวัตถุประสงค์และประเภทของรัฐวิสาหกิจแต่ละชนิด ถ้าเป็น
รัฐวิสาหกิจที่ตั้งขึ้นเพื่อการสาธารณูปโภค หรือเหตุผลทางยุทธศาสตร์และรัฐบาลถือหุ้น
๑๐๐% เช่น การไฟฟ้านครหลวง การรถไฟแห่งประเทศไทย ฯลฯ ก็ยังไม่ควรจะมีการ
จำหน่ายจ่ายโอน ส่วนรัฐวิสาหกิจอย่างอื่นเช่นการพาณิชย์ อุตสาหกรรมธรรมดา อาจจะ
ส่งเสริมให้เอกชนเข้าซื้อหุ้นได้ อนึ่ง เรื่องนี้สำนักงบประมาณก็ได้ติดต่อผู้เชี่ยวชาญมาทำการ
ศึกษาและเสนอแนะรัฐบาลด้วยแล้ว



LIART

ส่วนเรื่องการออกกฎหมายบังคับควบคุมการมีกรรมสิทธิ์ในที่ดินของประชาชนนั้น ที่จริงเรื่องนี้เดิมมีกฎหมายบังคับอยู่แล้วตามประมวลกฎหมายที่ดิน มาตรา ๓๔ - ๕๔ แต่ได้ถูกยกเลิกโดยประกาศคณะปฏิวัติ ฉบับที่ ๔๙ ลงวันที่ ๑๓ มกราคม ๒๕๐๒ ต่อมาเมื่อปีกลายนี้นักศึกษาวิทยาลัยป้องกันราชอาณาจักรชุดที่ ๗ ได้ยื่นยกปัญหาเสนอท่านนายกรัฐมนตรี จึงได้มีบัญชาเมื่อวันที่ ๒๗ เมษายน ๒๕๐๘ ให้กระทรวงมหาดไทยพิจารณาเกี่ยวกับเรื่องนี้อีกครั้งหนึ่ง ขณะนี้อยู่ในระหว่างการศึกษาของกระทรวงมหาดไทย

ส่วนปัญหาเรื่องการกำหนดเงินบำนาญของข้าราชการทุกตำแหน่ง มิให้สูงจนเกินไปนั้น ย่อมขึ้นต่อนโยบายของรัฐบาลเป็นสำคัญ เพราะเกี่ยวกับการสร้างขวัญและกำลังใจให้ข้าราชการในการปฏิบัติหน้าที่ด้วยความซื่อสัตย์สุจริต อย่างไรก็ดี เมื่อเปรียบเทียบตามสัดส่วนเงินเดือนแล้วจะสูงไปบ้าง ฉะนั้น ถ้าหากมีการปรับปรุงแก้ไขอัตราเงินเดือนต่อไป ก็อาจไม่จำเป็นต้องเพิ่มเงินบำนาญตามสัดส่วนเดียวกันก็ได้ อนึ่ง สำหรับปัญหาเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าวนี้ เสด็จในกรม ฯ รองนายกรัฐมนตรีทรงทราบแล้วมีรับสั่งให้เสนอคณะรัฐมนตรีทราบ กับแจ้งให้กระทรวงมหาดไทย กระทรวงการคลัง กระทรวงคมนาคม และสำนักงานประมาณทราบด้วยแล้ว

ขอให้ปรับปรุงการขายอาหารและเครื่องคืมบนรถเสียบึงของการรถไฟ

นายเฟ่ง ลิมปะพันธ์ อำเภอสวรรคโลก จังหวัดสุโขทัย เสนอขอให้ปรับปรุงการขายอาหารและเครื่องคืมบนรถเสียบึงของการรถไฟ เพราะปรากฏว่าอาหารและเครื่องคืมบนรถไฟแพงเกินควร ห้องครัวสกปรก คนรับใช้ทำงานล่าช้าพูดจาไม่สุภาพ และอาหารที่ประกาศไว้ไม่มีตามรายการ

การรถไฟได้พิจารณาแล้วชี้แจงว่า เนื่องจากการบริการอาหารและเครื่องคืมบนรถเสียบึงนั้นเป็นหน่วยการค้าเคลื่อนที่ ค่าใช้จ่ายต่าง ๆ ย่อมสิ้นเปลืองมากกว่า ทั้งนี้ค่าบริการย่อมสูงกว่าเล็กน้อย แต่เมื่อเปรียบเทียบคุณภาพและปริมาณอาหารแล้วก็จัดว่าสมควรแก่ราคา ส่วนรายการอาหารมีไม่ครบตามรายการนั้น เนื่องจากรายการประกาศดังกล่าวใช้ทั่วไปกับรถทุกขบวน เพื่อแจ้งให้ผู้โดยสารทราบอัตราราคาอาหารและเครื่อง



คีมเป็นมาตรฐานเดียวกัน เมื่อมีผู้เข้าใจผิดว่า มีอาหารไม่ครบตามรายการ ทางการรถไฟ
จะได้เพิ่มข้อความไว้บนรถทุกขบวนว่า “อาหารและเครื่องดื่มบางประเภทมีจำหน่ายใน
ขบวนรถด่วนเท่านั้น” ส่วนด้านห้องครัวสกปรกคนรับใช้ทำงานล่าช้าพูดจาไม่สุภาพนั้น
จะได้ปรับปรุงแก้ไขและกวาดชั้นเจ้าหน้าที่โดยเคร่งครัดต่อไป โดยเฉพาะการแก้ไขตัวบุคคล
และเจ้าหน้าที่ผู้รับผิดชอบนั้น จะได้จัดหมุนเวียนให้เข้ารับการอบรมด้วย

การสงเคราะห์ข้าราชการชั้นผู้น้อยด้านการรักษาพยาบาล

นายชม สีนะกุล อำเภอเมือง จังหวัดบุรีรัมย์ เสนอขอให้ทางการสงเคราะห์
ข้าราชการชั้นผู้น้อยในด้านการรักษาพยาบาล โดยให้ผู้ป่วยเข้ารับรักษาในโรงพยาบาล แล้ว
ทางโรงพยาบาลไปเรียกเก็บเงินจากหน่วยราชการต้นสังกัดเสียเอง

กระทรวงการคลังได้พิจารณาแล้วชี้แจงว่า กระทรวงการคลังได้ร่วมพิจารณากับ
ผู้แทนมหาวิทยาลัยแพทยศาสตร์ กระทรวงกลาโหม และกรมการแพทย์แล้ว เห็นว่าจะ
เป็นภาระหนักแก่ทางโรงพยาบาล เพราะไม่อาจตรวจสอบได้ว่า ข้าราชการผู้นั้นมีสิทธิ
เบิกได้เพียงใดหรือไม่ การติดตามตัวก็ทำได้ยากเพราะขาดเจ้าหน้าที่เฉพาะ นอกจากนี้ยัง
อาจเป็นผลเสียหายต่อโรงพยาบาล เมื่อปรากฏว่าไม่สามารถจะขอเบิกได้จากหน่วยต้นสังกัด
ของข้าราชการ ทุกรายก็ตี ในกรณีช่วยเหลือข้าราชการผู้น้อยเช่นนี้ อาจกระทำได้โดย
ให้หน่วยราชการ ให้ข้าราชการยืมเงินสวัสดิการไปจ่ายค่ารักษาพยาบาลก่อนแล้วเบิกใช้คืน
ภายหลัง

การปรับปรุงการศึกษาของชาติ

ราษฎรจังหวัดอุบลราชธานี เสนอขอคิดเห็นให้ทางการปรับปรุงการศึกษาของ
ชาติ โดยเปิดสถาบันการศึกษาชั้นสูงให้มากขึ้น เพื่อเพียงพอกับความต้องการของพลเมือง
และขอให้สนับสนุนผู้เรียนดี มีความสามารถ แต่ขาดทุนทรัพย์ที่จะศึกษา

สำนักงานสภาการศึกษาแห่งชาติได้พิจารณาแล้วชี้แจงว่า เนื่องจากจำนวนผู้เข้า
มหาวิทยาลัยได้เพิ่มจำนวนขึ้นอย่างรวดเร็วเกินกว่าที่มหาวิทยาลัยจะรับไว้ได้ แต่การที่จะ
ขยายปริมาณการรับนิสิตนักศึกษาให้มากขึ้น เพื่อให้เพียงพอกับความต้องการของประชาชน



โดยมิได้คำนึงถึงคุณภาพนั้นเป็นสิ่งที่ไม่ควรทำอย่างยิ่ง เพราะก่อให้เกิดผลเสียหายมากกว่า ประการสำคัญที่สุดคือ การลงทุนเพื่อการศึกษาควรสัมพันธ์กับความต้องการในด้านกำลังคน ทั้งนี้ เพราะวัตถุประสงค์ของการศึกษาระดับอุดมศึกษา เป็นการผลิตบุคคลเพื่อให้ได้ ปริมาณและคุณภาพเพื่อสนองความต้องการของประเทศ อนึ่ง การขยายการศึกษาระดับ อุดมศึกษาโดยให้เอกชนช่วยแบ่งเบาภาระของรัฐนั้น สภาพการศึกษาเห็นชอบด้วย แต่จะ ต้องเป็นไปในลักษณะค่อยทำค่อยไป และวิทยาลัยที่เอกชนจะเปิดสอนนั้นต้องสอดคล้อง กับนโยบายของรัฐด้วย ซึ่งเรื่องนี้กำลังอยู่ในการพิจารณา คาดว่าจะเสร็จสิ้นทันปีการศึกษา หน้านี้ สำหรับการสนับสนุนผู้เรียนดี มีความสามารถ แต่ขาดทุนทรัพย์ที่จะศึกษานั้น รัฐไม่เคยทอดทิ้งที่จะให้ความช่วยเหลือ เพราะรัฐตระหนักดีว่า ประเทศจะเจริญก้าวหน้า เพียงใต้นั้นขึ้นอยู่กับการศึกษาของประชาชน ด้วยเหตุนี้รัฐจึงจัดให้มีทุนการศึกษาสำหรับ ผู้เรียนดีแต่ขาดทุนทรัพย์ขึ้นในสถาบันการศึกษาต่างๆ นอกจากนั้นฝ่ายเอกชน เช่น มูลนิธิ องค์กร สมาคม และเอกชนบุคคล ก็มีส่วนให้ความช่วยเหลือในการให้ทุนการศึกษา ระดับต่างๆ อยู่เป็นอันมาก หากนักศึกษาที่เรียนดี ขยันหมั่นเพียรก็มีสิทธิที่จะขอรับทุน เหล่านี้ได้

การพัฒนาถนนหนทางในจังหวัดปทุมธานี

ราษฎรจังหวัดปทุมธานี ร้องเรียนขอให้ทางการช่วยพัฒนาถนนหนทางในจังหวัด ปทุมธานี เพื่อสะดวกแก่การคมนาคมให้ทั่วถึงกัน

กระทรวงพัฒนาการแห่งชาติได้พิจารณาแล้วชี้แจงว่า ทางหลวงสายแยก ติวานนท์ - สะพานนนทบุรี - ปทุมธานี ซึ่งเป็นทางหลวงจังหวัดนั้น สภาพทางระหว่าง ก.ม. ๓.๘๐๐ - ๔.๘๐๐ เป็นผิวลูกรัง ในปี ๒๕๐๔ กรมทางหลวงได้รับเงินงบประมาณ สำหรับลาดยางทางตอนนั้นแล้ว ขณะนี้อยู่ในระหว่างดำเนินการจัดซื้อวัสดุสำหรับลาดยาง คาดว่าจะทำการลาดยางแล้วเสร็จในปี ๒๕๐๕ ส่วนถนนสายริมแม่น้ำเจ้าพระยานั้น ไม่ใช่ ทางในความควบคุมดูแลของกรมทางหลวง แต่เป็นทางที่จังหวัดปทุมธานีได้ดำเนินการ พัฒนาเอง โดยขอที่ดินจากราษฎร เชื่อใจว่าแนวทางอาจเป็นไปตามแต่เจ้าของที่ดินจะอุทิศ ที่ดินให้



ขอให้ทางการปรับปรุงอ่างเก็บน้ำกุคสิงอี

นายสันต์ อรัญรัตน์ ราษฎรอำเภอเมือง จังหวัดอุตรธานี ร้องขอให้ทางการปรับปรุงอ่างเก็บน้ำกุคสิงอี ตำบลเชียงพิณ อำเภอเมือง จังหวัดอุตรธานี โดยขอให้มีการสำรวจเส้นทางน้ำ สร้างถนน และสอดคล้องการปฏิบัติงานของเจ้าหน้าที่

กระทรวงพัฒนาการแห่งชาติได้พิจารณาแล้วชี้แจงว่า กรมชลประทานได้สร้างอ่างเก็บน้ำกุคสิงอีนี้เสร็จเมื่อปี ๒๕๐๔ และเริ่มทำการส่งน้ำเมื่อปี ๒๕๐๕ ต่อมาปี ๒๕๐๗ ได้ปรับปรุงอ่างเก็บน้ำและทำการคาดคลองส่งน้ำฝั่งซ้ายยาว ๑.๕๐๐ กม. พร้อมทั้งทำคันคูน้ำขึ้นภายใน เนื้อที่ดินประมาณ ๗๐๐ ไร่ ได้ส่งพนักงานเกษตรไปแนะนำให้ราษฎรรู้จักจัดแปลงเพาะปลูก การใช้น้ำส่งเสริมการปลูกพืชไร่หลังฤดูทำนา ตลอดจนทำการปลูกฝ้าย สาธิตด้วย เมื่อเริ่มสร้างอ่างเก็บน้ำนี้มีเนื้อที่เพาะปลูกเพียง ๕๐๐ ไร่ และยังมีหมู่บ้านแต่ปัจจุบันมีเนื้อที่เพาะปลูกประมาณ ๕,๕๗๕ ไร่ มีหมู่บ้านกว่า ๑๗๐ หลัง แต่ตัวอ่างตั้งอยู่ในสายลำห้วย จึงมีวัชพืชไหลมาเต็มอ่าง เรื่องนี้กรมชลประทานก็ได้ขอตั้งงบประมาณโครงการกำจัดวัชพืชแล้ว ส่วนการซ่อมแซมอ่างก็ได้กระทำมาตลอดเวลาตามกำลังงบประมาณ ในทำนบกั้นเข้าสู่บริเวณอ่าง ก็ได้ร่วมกับทางอำเภอเมืองอุตรธานี ตัดถนนสายใหม่จากอุตรธานี หนองบัวลำภู เลียบบริเวณริมคลองส่งน้ำไปตามตัวอ่างเป็นระยะทาง ๖.๐๐๐ กม. ซึ่งราษฎรและยานต่าง ๆ ก็ได้ใช้ทางสายนี้สัญจรไปมา ส่วนเรื่องสหกรณ์บำรุงที่ดินนั้น กรมสหกรณ์ก็ได้ดำเนินการจัดระบบส่งน้ำให้แก่สมาชิกสหกรณ์กุคสิงอีจำกัดสินใช้ตามกำลังเงินและความสามารถของสมาชิก โดยแนะนำให้ปลูกพืชหลังฤดูทำนาขึ้นอีก ขณะนี้สมาชิกได้ดำเนินการก็เรียบร้อยแล้ว อนึ่ง ในปี ๒๕๐๘ นี้สมาชิกจะได้ทำเหมืองใส่ไก่ให้น้ำเข้าสู่ที่นาได้ทั่วถึงเพิ่มขึ้นอีกด้วย

การประปาขาดแคลน

นายเฉลียว พิศลยบุตร ชอยศิริพจน์ ถนนสุขุมวิท พระนคร ร้องเรียนว่า เอกชนกว่า ๒๐ ครอบครัวในชอยศิริพจน์ ถนนสุขุมวิท ได้ร่วมกันพัฒนาถนนหนทาง ไฟฟ้า และการประปาด้วยทุนทรัพย์ส่วนตัว โดยเฉพาะการประปา ทางการประปา กรุงเทพฯ ๗ ให้เดินท่อเมนจนมีน้ำประปาใช้ทั่วกัน แต่ในระยะต่อมามีราษฎรเข้าไปอาศัย



อยู่มากขึ้น ทำให้การประชาชาติเคลื่อนต่างได้รับความเดือดร้อนกันมาก ขอให้พิจารณาช่วยเหลือด้วย

กระทรวงมหาดไทยได้พิจารณาแล้วชี้แจงว่า กองประปากรุงเทพได้ดำเนินการปรับปรุงวางท่อประปาใหม่ในซอยศิริพจน์อยู่แล้ว

ขอให้ทางการปรับปรุงเขตทุรกันดารเสียใหม่

นายส่อง สิทธิสาร ราษฎรจังหวัดกาญจนบุรี ร้องเรียนขอให้ทางการปรับปรุงเขตทุรกันดารตามระเบียบเบียดเบียนการ พ.ศ. ๒๕๐๖ ในจังหวัดกาญจนบุรีเสียใหม่ เพราะปรากฏว่าบางท้องที่ไม่ทุรกันดาร ส่วนบางท้องถื่นกลับทุรกันดารขึ้น

กระทรวงมหาดไทยได้พิจารณาแล้วชี้แจงว่า การกำหนดให้ท้องที่ใดเป็นท้องที่ทุรกันดารและให้พื้นภาวะเป็นท้องที่ทุรกันดารนั้น กระทรวงการคลังเป็นผู้พิจารณาให้ ๓ ปีต่อครั้ง และจะถึงกำหนดพิจารณาเกี่ยวกับเรื่องนี้ในคราวต่อไปในวันที่ ๓๐ กันยายน ศกนี้ ซึ่งกรมการปกครองก็ได้แจ้งให้จังหวัดต่าง ๆ สืบตรวจรายชื่อท้องที่ที่เข้าหลักเกณฑ์ เพื่อรายงานพิจารณาแล้ว ส่วนข้อเสนอของผู้ร้องนั้นก็จะได้รวบรวมไว้ประกอบการพิจารณาต่อไป

การเข้าที่นาของกระทรวงอุตสาหกรรม

นายคำ แบังหอม อำเภอกลองหลวง จังหวัดปทุมธานี ร้องเรียนว่า พวกผู้ร้องได้เช่านาจำนวน ๒,๔๓๐ ไร่ ของกระทรวงอุตสาหกรรมทำมาเป็นเวลา ๒ ปีแล้ว โดยต้องเช่าช่วงต่อจากคนกลาง ซึ่งต้องเสียค่าเช่าแพงและไม่ได้รับการผ่อนผันตามพระราชบัญญัติค่าเช่านา ขอให้พิจารณาช่วยเหลือด้วย

กระทรวงอุตสาหกรรมได้พิจารณาสอบสวนแล้วชี้แจงว่า ที่ดินดังกล่าวในท้องที่อำเภอกลองหลวงนี้ กระทรวงอุตสาหกรรมได้รับอนุมัติจากคณะรัฐมนตรีให้จัดซื้อเพื่อใช้พัฒนาเป็นนิคมอุตสาหกรรม ในนามของกระทรวงการคลัง และขณะนี้กำลังอยู่ในการพิจารณาของสภาพัฒนาเศรษฐกิจแห่งชาติ ในระหว่างที่รอการพัฒนาที่ดินนี้ ทางการจึงได้ทำสัญญาให้บุคคลภายนอกเช่าทำผลประโยชน์ไปพลางก่อน และเมื่อวันที่ ๒๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๐๘ ได้ทำสัญญาให้นายสุข ใจแก้ว เป็นผู้เก็บผลประโยชน์ดังกล่าวโดยกำหนดส่งเงิน



ค่าเช่าเป็น ๒ งวด งวดแรกภายในเดือนพฤษภาคม ๒๕๐๘ และงวดสองภายในเดือนพฤษภาคม ๒๕๐๙ แต่นายสุขใจเกล้า ได้ผัดนัด ส่งเงินงวดแรก ทางการจึงได้ส่งเรื่องให้กรมอัยการดำเนินคดี ขณะนี้กำลังอยู่ในระหว่างการพิจารณาของอัยการจังหวัดประจำศาลจังหวัดชัยภูมิ ฉะนั้นในปี ๒๕๐๘ กระทรวงอุตสาหกรรมจึงต้องมีข้อผูกพันตามสัญญาแก่นายสุขใจเกล้า อยู่ ไม่อาจลดค่าเช่ามาให้ผู้เช่าช่วงได้ สำหรับในปีต่อไปหากชาวนาจะร่วมเป็นกลุ่มทำสัญญากับทางการโดยตรงก็ไม่ขัดข้อง และจะรับพิจารณาช่วยเหลือด้วยดี อนึ่ง ตามที่ราษฎรร้องเรียนว่า ที่นาบริเวณดังกล่าวนี้ดินเปรี้ยวและเป็นนาหว่านทำให้ผลิตผลได้ไม่เกินไร่ละ ๒๐ ถัง จึงขอให้พิจารณาเก็บค่าเช่าไร่ละ ๑ ถังนั้น ทางกระทรวงอุตสาหกรรมได้สอบถามทางอำเภอแล้วได้รับแจ้งว่า โดยปกติทั่วไปแล้วที่ดินดังกล่าวเป็นที่นาดีและไม่ตีปนกัน การที่ราษฎรร้องเรียนเช่นนั้นเข้าใจว่าเป็นบริเวณที่นาไม่ดี ดังนั้น หากได้มีการทำสัญญากันแล้ว จะได้ตกลงในรายละเอียดกันใหม่อีกครั้งหนึ่ง

△

สหธนาคารกรุงเทพ ฯ จำกัด

สำนักงานใหญ่ ๖๒๔ สามแยก ถนนเยาวราช พระนคร

โทรศัพท์ ๒๗๖๕๑-๓ โทรเลขย่อ "UNION BANK"

สาขา ราชวงศ์ ประตูน้ำ (ปทุมวัน) ธนบุรี (วงเวียนใหญ่) ท่าเตียน บางรัก
มหานาค บางกะปิ บางโพ

สาขา ต่างจังหวัด เลขที่ ๔๖๐ ถนนวิจิตรปรางค์ จังหวัดชลบุรี โทรศัพท์ ๒๕๗๖

ทำกิจการธนาคารทุกประเภท

รับฝากเงินบัญชีกระแสรายวันธรรมดา และ พิเศษ

มีคูปองยืมที่ดิน มั่นคง แข็งแรง และปลอดภัยให้เช่า

อำนวยความสะดวกแก่บริษัท ห้าง ร้าน และประชาชนทั่วไป

นายบรรเจิด ชลวิจารณ์ กรรมการผู้จัดการ



LIART



LIRT

งานของ

สภากร่างรัฐธรรมนูญ

รายงานการประชุมสภากร่างรัฐธรรมนูญ

(ทำหน้าที่ร่างรัฐธรรมนูญ)

ครั้งที่ ๘๐

วันพฤหัสบดีที่ ๒๒ สิงหาคม พุทธศักราช ๒๕๐๖

ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

เริ่มประชุมเวลา ๐๙.๕๐ นาฬิกา

ประธานสภากร่างรัฐธรรมนูญ : วันนี้มีสมาชิกร่วมการประชุม ๑๓๗ คน กรบ
องค์ประชุมแล้ว ข้าพเจ้าจะได้ดำเนินการประชุมทำหน้าที่ร่างรัฐธรรมนูญต่อไป

ระเบียบวาระที่ ๑ เรื่องที่ประธานจะแจ้งต่อที่ประชุม สำหรับวันนี้ข้าพเจ้าขอแจ้ง
ให้ที่ประชุมทราบด้วยความเสลดใจว่า นายมาลัย ชูพินิจ สมาชิกสภากร่างรัฐธรรมนูญได้ถึง
แก่กรรม เมื่อวันที่ ๒๐ สิงหาคม คณนี้ ด้วยโรคมะเร็งในปอด ที่โรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์
เพื่อเป็นเกียรติแก่ท่านผู้ล่วงลับไปแล้ว จึงขอเชิญชวนท่านสมาชิกโปรดยืนขึ้น
แสดงความไว้อาลัย เป็นเวลา ๑ นาที

(ที่ประชุมรับทราบ และได้ยืนขึ้นไว้อาลัย เป็นเวลา ๑ นาที)

ประธานสภากร่างรัฐธรรมนูญ : ระเบียบวาระที่ ๒ รับรองรายงานการประชุมสภา
กร่างรัฐธรรมนูญ ทำหน้าที่ร่างรัฐธรรมนูญ ครั้งที่ ๓๗ จะมีท่านผู้ใดขอเปลี่ยนแปลงแก้ไข
ประการใดบ้าง

(ไม่มีสมาชิกขอเปลี่ยนแปลงแก้ไขประการใด)



LIART

Legislative Institutional Repository of Thailand

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ไม่มี ข้าพเจ้าถือว่าที่ประชุมนี้รับรองรายงานการประชุมสภาร่างรัฐธรรมนูญทำหน้าที่ร่างรัฐธรรมนูญ ครั้งที่ ๓๗

ระเบียบวาระที่ ๓ หัวข้อระเบียบวาระซึ่งคณะกรรมการระเบียบวาระเสนอ (สิทธิเสรีภาพและหน้าที่ของชนชาวไทย คือ จะกำหนดในเรื่องต่อไปนีหรือไม่

๑๕.๑๐ บุคคลย่อมมีเสรีภาพบริบูรณ์ในการเลือกถิ่นที่อยู่ และในการประกอบอาชีพ ขอเชิญอภิปรายได้

พลตำรวจโท บรรดิธ เรื่องตระกูล : บุคคลมีเสรีภาพบริบูรณ์ในการเลือกถิ่นที่อยู่ และในการประกอบอาชีพ จะควรกำหนดไว้ในรัฐธรรมนูญหรือไม่ กระผมขอประท้วงกราบเรียนว่าบุคคลย่อมมีเสรีภาพบริบูรณ์ในการเลือกถิ่นที่อยู่ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ก็มีปฏิญญาสากลว่าด้วยสิทธิมนุษยชนขององค์การสหประชาชาติได้กำหนดไว้ว่า ๑. บุคคลทุกคนมีสิทธิที่จะเคลื่อนไหวไปมาได้โดยเสรีและมีสิทธิจะเลือกถิ่นที่อยู่ของตนภายในรัฐหนึ่งได้ ๒. บุคคลทุกคนมีสิทธิที่จะออกจากประเทศใด ๆ ได้รวมทั้งประเทศของตนเองและมีสิทธิที่จะกลับมารประเทศของตนได้ นี่ก็เป็นข้อกำหนดที่ได้กล่าวไว้ในกฎบัตรสหประชาชาติ แต่อย่างไรก็ตามโดยเฉพาะอย่างยิ่ง รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยของเราได้เคยนำมาบัญญัติไว้ในรัฐธรรมนูญ พ.ศ. ๒๔๗๕ แก้ไขเพิ่มเติม พ.ศ. ๒๔๙๕ มาตรา ๓๑ บัญญัติไว้เป็นความว่าบุคคลย่อมมีเสรีภาพบริบูรณ์ในการเลือกถิ่นที่อยู่ภายในราชอาณาจักรและในการประกอบอาชีพ ทั้งนี้ ภายใต้บังคับแห่งกฎหมาย การเนรเทศบุคคลผู้มีสัญชาติไทยออกนอกราชอาณาจักรจะกระทำมิได้ ซึ่งหมายความว่า การเลือกถิ่นที่อยู่ภายในราชอาณาจักรไทยนี้ บุคคลทุกคนก็มีสิทธิเสรีภาพบริบูรณ์ที่จะเลือกถิ่นที่อยู่ของตนได้ แต่จะต้องอยู่ภายใต้บังคับแห่งกฎหมาย อย่างไรก็ตาม รัฐจะออกกฎหมายห้ามมิให้พลเมืองเลือกถิ่นอยู่นั้นไม่ได้ รัฐอาจจะออกกฎหมายบังคับให้พลเมืองต้องแจ้งทะเบียนการย้ายถิ่นที่อยู่ของตนนั้นได้ และการเนรเทศบุคคลที่มีสัญชาติไทยออกนอกราชอาณาจักรก็เป็นการทำอยู่ในความหมายของคำว่า เคลื่อนย้าย ค้ำยเหมือนกัน แต่ว่ารัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยได้บัญญัติไว้ว่า จะกระทำมิได้ อันเป็นเหตุผลทางหนึ่งเกี่ยวกับเรื่องเชื้อชาติของพลเมืองซึ่งเป็นที่รวมแห่งชาติ การที่จะกำหนดไว้ในรัฐธรรมนูญเช่นนี้จึงเป็นผลดีแก่ชาติและพลเมืองคนหนึ่งคนใดที่มี

สัญชาติไทยจะถูกเนรเทศไปอยู่นอกราชอาณาจักรอันไม่ใช่ เป็นถิ่นที่เกิดของตนก็อาจจะทำให้ เป็นคนชาติที่พึงและชาติพี่น้องอันเป็นสิทธิในครอบครัว รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย ฉบับ พ.ศ. ๒๔๙๒ และฉบับ พ.ศ. ๒๔๙๕ ได้วางข้อกำหนดไว้มิให้เนรเทศบุคคลผู้มี สัญชาติไทยนั้น ความจริงเรื่องการเนรเทศบุคคลออกนอกราชอาณาจักรนี้ พระราชบัญญัติ ว่าด้วยการเนรเทศ ร.ศ. ๑๓๑ ของเราก็ได้เคยมีบัญญัติไว้แต่เดิมมาเป็นความว่า เพื่อความ สุขเกษมหรือความเจริญของสาธารณชนที่จะต้องเนรเทศผู้ใดคนหนึ่ง ซึ่งมีใช้คนบังคับในสยาม ตั้งแต่กำเนิดมาแล้วนั้นให้เสนาบดีมีอำนาจจัดการตามพระราชบัญญัตินี้ นี่ก็เป็นบทบัญญัติที่ ได้กำหนดไว้ในพระราชบัญญัติเนรเทศ ร.ศ. ๑๓๑ เป็นเรื่องซึ่งบัญญัติไว้นานมาแล้ว แสดงว่า หลักการเนรเทศแต่เดิมมาก็ไม่เคยมีการเนรเทศบุคคล ที่มีสัญชาติไทยแก่กำเนิดเช่นเดียวกัน ใดๆก็ดี พระราชบัญญัติฉบับนี้ก็ได้มีการเปลี่ยนแปลงแก้ไขหรือยกเลิกไปโดยพระราช บัญญัติเนรเทศ พ.ศ. ๒๔๙๙ บัญญัติไว้ในมาตรา ๕ ว่า เมื่อปรากฏมีความจำเป็นเพื่อ ความสงบเรียบร้อยหรือศีลธรรมอันดีของประชาชน ให้รัฐมนตรีมีอำนาจออกคำสั่งเนรเทศ คนต่างด้าวออกไปนอกราชอาณาจักร พระราชบัญญัติฉบับนี้ ใช้คำว่า “เนรเทศคนต่างด้าว” มิได้ใช้ถ้อยคำว่า “มิใช่คนในบังคับสยามแต่กำเนิด” พระราชบัญญัติสัญชาติ พุทธศักราช ๒๔๙๕ มาตรา ๔ ก็ได้บัญญัติเอาไว้ว่า “คนต่างด้าวหมายความว่า ผู้ที่มีสัญชาติไทย” และโดยเฉพาะมาตรา ๕ ก็บัญญัติไว้ด้วยว่า “คนต่างด้าวในลักษณะไม่ต้องห้าม อาจขอ แปลงชาติเป็นไทยได้” และคำว่า “คนไทย” หมายความว่า ผู้มีสัญชาติไทย ฉะนั้น คน ต่างด้าวที่ก็แปลงสัญชาติเป็นไทย ก็อาจถูกเนรเทศตามพระราชบัญญัติเนรเทศ พ.ศ. ๒๔๙๙ ได้ ในเมื่อได้ถอนสัญชาติไทยให้กลับมาเป็นคนต่างด้าวตามเดิมแล้ว ส่วนถ้อยคำที่บัญญัติ ไว้ในรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๔๗๕ แก้ไขเพิ่มเติม พ.ศ. ๒๔๙๕ มาตรา ๓๑ นั้น ใช้คำว่า “การเนรเทศบุคคลผู้มีสัญชาติไทย ออกนอกราชอาณาจักร จะกระทำมิได้” ซึ่งเป็นถ้อยคำที่มีความหมายตรงกันกับพระราชบัญญัติการเนรเทศจึงอาจไม่ ขัดกันในความมุ่งหมายที่จะเนรเทศเฉพาะคนต่างด้าว และคนต่างด้าวที่แปลงสัญชาติเป็น ไทย ในการที่จะให้พลเมืองมีเสรีภาพบริบูรณ์ในการจะเคลื่อนย้าย ตลอดจนกระทั่งในราช- อาณาจักร และนอกราชอาณาจักร รัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้แก้ไข



สัญญาทางพระราชไมตรีกับนานาประเทศ อันว่าด้วยการตั้งถิ่นฐาน การพาณิชย์ และการเดินเรือ ให้ประเทศไทยได้เอกราชสมบูรณ์ และให้ความสัมพันธ์ภาพระหว่างประเทศไทยกับนานาประเทศเป็นไปตามหลักเสมอภาค โดยเฉพาะอย่างยิ่ง หัวข้อที่กำหนดไว้ต่อไปก็คือ บุคคลย่อมมีเสรีภาพบริบูรณ์ในการประกอบอาชีพนั้น รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๔๘๒ และรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๔๗๕ แก้ไขเพิ่มเติม พุทธศักราช ๒๔๘๕ ก็ได้เคยบัญญัติรับรองสิทธิอันนี้ไว้เป็นความว่า “บุคคลย่อมมีเสรีภาพบริบูรณ์ในการประกอบอาชีพภายในบังคับแห่งกฎหมาย” ซึ่งหมายความว่า การจำกัดเสรีภาพของบุคคลนั้นจะต้องมีกฎหมายบัญญัติไว้ และเฉพาะเพื่อความปลอดภัยของประเทศ เศรษฐกิจแห่งชาติ หรือสวัสดิภาพประชาชน หรือเพิ่มความรักความสามัคคีในครอบครัว แสดงว่าอาชีพบางอย่างของเอกชนนั้น อาจต้องอยู่ภายใต้บังคับแห่งบทกฎหมายบุคคลจะใช้เสรีภาพตามชอบในทุกอย่างนั้นไม่ได้ เช่น เป็นแพทยก๊ก หรือเป็นทนายความก๊ก มีกฎหมายบัญญัติวิทยฐานะ และความรู้ไว้เป็นพิเศษอย่างไร บุคคลผู้ประกอบอาชีพชนิดนั้นจะต้องปฏิบัติตามบทกฎหมายนั้น ๆ ด้วย การฝ่าฝืนบทกฎหมาย ก็อาจจะได้รับโทษได้ อย่างไรก็ตาม อาชีพบางอย่างรัฐอาจต้องเข้าดำเนินการเองแทนเอกชน เพราะเอกชนนั้นขาดทุนรอน หรือรัฐมีนโยบายที่จะส่งเสริมการอุตสาหกรรมภายในประเทศเท่าที่จำเป็น หรือเพื่อให้พลเมืองมีความรู้ความชำนาญในการค้าจำเป็นจะต้องส่งเสริมการพาณิชย์และการเดินเรือ ในกรณีเช่นนี้รัฐจำเป็นต้องกระทำเองภายในบังคับของกฎหมายที่เรียกว่า รัฐวิสาหกิจ โดยใช้เงินงบประมาณ และจัดตั้งในรูปขององค์การหรือบริษัทจำกัด หรือเรียกชื่ออย่างอื่น โดยออกเป็นพระราชบัญญัติ รายละเอียดปรากฏอยู่ในเอกสารร่างพระราชบัญญัติงบประมาณประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๐๗ ซึ่งสภาร่างรัฐธรรมนูญ ทำหน้าที่นิติบัญญัติได้รับหลักการของรัฐบาลไว้แล้ว กิจการอย่างอื่นซึ่งรัฐเห็นเป็นการสมควร อาจแบ่งภาระหรือขอบหมายให้ส่วนท้องถิ่นรับไปดำเนินการแทนก็ได้ แต่จะต้องเป็นไปตามที่กำหนดไว้ในพระราชบัญญัติเทศบาล พ.ศ. ๒๔๘๖ เทศบาลจะทำการค้าแข่งขันกับรัฐวิสาหกิจของรัฐบาลหรือออกเทศบัญญัติ หรือเทศพาณิชย์ผูกขาดคัดค้านอาชีพของเอกชนไม่ได้เช่นเดียวกัน เพราะเทศบาลมีหน้าที่บำรุงและส่งเสริมการทำมาหากินของราษฎรภายใน



เขตของเทศบาล และทำความเข้าใจให้แก่ท้องถิ่น ทั้งนี้กระผมจึงเห็นด้วยในการที่จะกำหนดไว้ในรัฐธรรมนูญตามข้อเสนอของคณะกรรมการจัดระเบียบวาระ.

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : เมื่อไม่มีท่านผู้ใดอภิปรายต่อไปแล้ว ข้าพเจ้าขอมติต่อที่ประชุมนี้ว่า ควรจะกำหนดหัวข้อ บุคคลย่อมมีเสรีภาพบริบูรณ์ในการเลือกตั้งที่อยู่ และในการประกอบอาชีพ ไว้ในรัฐธรรมนูญ โปรดยกมือขึ้น

(มีสมาชิกยกมือ ๘๘ คน)

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ท่านผู้ใดเห็นว่า ไม่ควรกำหนดไว้ในรัฐธรรมนูญ โปรดยกมือขึ้น

(ไม่มีสมาชิกยกมือ)

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ไม่มี เป็นอันว่าให้กำหนดหัวข้อ บุคคลย่อมมีเสรีภาพบริบูรณ์ในการเลือกตั้งที่อยู่ และในการประกอบอาชีพ ไว้ในรัฐธรรมนูญ

ต่อไป ๑๕.๑๑ บุคคลคนเดียวหรือหลายคนร่วมกันย่อมมีสิทธิเสนอเรื่องราวร้องทุกข์

พลตำรวจโท บรรลือ เรืองตระกูล : บุคคลคนเดียวหรือหลายคนร่วมกันย่อมมีสิทธิเสนอเรื่องราวร้องทุกข์ จะควรกำหนดไว้ในรัฐธรรมนูญหรือไม่นี้ กระผมขอประทานกราบเรียนว่า การรับรู้สิทธิของมนุษย์นั้นก็เป็นสิ่งจำเป็นสำหรับประเทศที่มีการปกครองแบบระบอบประชาธิปไตย แต่จะรับรู้กันเพียงอย่างเดียวเท่านั้น ก็ยังหาเป็นเพียงพอไม่ จำเป็นต้องให้มีการคุ้มครองป้องกันสิทธิเหล่านั้นได้ด้วย เพราะสิทธิทั้งหลาย อาจจะถูกรุกรานจากผู้อื่นหรือรัฐเองก็ได้ ฉะนั้นสิทธิของมนุษย์จึงควรได้รับการประกันดังต่อไปนี้ คือ

๑. ในทางการเมือง สิทธิของมนุษย์มีหลักประกันอยู่หลายประการพอที่จะกล่าวได้ เช่นรับรู้อำนาจอธิปไตยมาจากราษฎรทั้งหลาย และราษฎรใช้อำนาจอธิปไตยทางผู้แทนทั้งนี้ยอมทำให้ผู้แทนราษฎรซึ่งมีหน้าที่ทางนิติบัญญัติต้องขึ้นอยู่กับราษฎร จำเป็นจะต้องออกกฎหมายมิให้เป็นภัยเสียหายแก่ราษฎร การแบ่งแยกอำนาจออกใช้ต่างหากจากกันก็คือ อำนาจนิติบัญญัติ อำนาจบริหารบัญญัติและอำนาจตุลาการ เพื่อให้อำนาจเหล่านั้นควบคุม



ซึ่งกันและกัน และก็เป็นอิสระมิให้ฝ่ายหนึ่งฝ่ายใดเกินเลยนอกกลุ่มนอกทางไปไม่ได้ก็เป็น
ป้องกันอย่างหนึ่งไม่ให้สิทธิของมนุษย์ได้ถูกละเมิดโดยรัฐ นอกจากนี้ในบางประเทศ
กำหนดให้มีศาลพิเศษมีอำนาจที่จะสั่งให้บทกฎหมายที่ขัดต่อรัฐธรรมนูญเป็นโมฆะหรือไม่
ให้ใช้บังคับแก่คดีได้

๒. ในทางกฎหมายสิทธิของมนุษย์นั้นมีบทกฎหมายของบ้าน เมืองคุ้มครองบ่อน
อยู่ บทกฎหมายเหล่านี้มีทั้งทางแพ่งและทางอาญา มีศาลยุติธรรม มีพนักงานอัยการแ
พนักงานฝ่ายปกครองเป็นผู้ดำเนินการช่วยเหลือให้กฎหมายนั้น ๆ มีผลโดยจริงจัง ในบางประเศ
ก็มีศาลปกครองเป็นผู้พิจารณาพิพากษาคำสั่งของเจ้าหน้าที่ฝ่ายปกครอง หรือการปฏิบัติ
หน้าที่ของฝ่ายปกครองนั้นว่าจะถูกต้องประการใดหรือไม่ เจ้าหน้าที่ฝ่ายปกครองทำน
ขอบเขตของกฎหมายหรืออยู่ในขอบเขต แต่ไม่ถูกต้องกับความประสงค์อันแท้จริงข
กฎหมาย ก็อาจจะถูกเพิกถอนหรือให้ปฏิบัติใหม่โดยศาลปกครองได้

๓. การยื่นเรื่องราวร้องทุกข์ เป็นสิทธิอีกอย่างหนึ่งของบุคคลที่จะยื่นเรื่องราว
ทุกข์หรือแสดงความเห็นเป็นหลักประกันมิให้สิทธิของมนุษย์ถูกละเมิดได้โดยง่าย สิทธิ
การยื่นเรื่องราวร้องทุกข์แบ่งออกเป็น ๒ ชนิดด้วยกัน คือ

(๑) สิทธิในการร้องทุกข์ซึ่งขอร้องให้ช่วยเหลือเพื่อความปลดเปลื้องทุกข์ที่ตนได้
เช่นในกรณีที่บุคคลใดหรือคณะใดได้รับความเดือดร้อน หรือเสียหายเนื่องจากเจ้าพนักงาน
เจ้าหน้าที่ของรัฐปฏิบัติการนอกเหนืออำนาจหน้าที่หรือได้รับความเสียหายอย่างใด ๆ ก็
ตามนัยนี้สิทธิในการร้องทุกข์มุ่งเฉพาะประโยชน์ของบุคคลคนเดียวหรือหลายคนเท่านั้น ตาม
มาตรา ๒๓ ในรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๔๗๕ แก้ไขเพิ่มเติม พ.ศ. ๒๔๙๐
ก็ได้นำเอาความที่บัญญัติไว้ในมาตรา ๔๒ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ.
๒๔๙๒ มาบัญญัติไว้ว่า บุคคลคนเดียวหรือหลายคนร่วมกันย่อมมีสิทธิเสนอเรื่องราวร้องทุกข์
ภายในเงื่อนไขและวิธีการที่กฎหมายบัญญัติอันได้แก่ พระราชบัญญัติเรื่องราวร้องทุกข์ พ.ศ.
๒๔๙๒

(๒) สิทธิในการยื่นเรื่องราวแสดงความเห็น เช่นให้ความเห็นในทางปกครองบ้าน
เมือง ในการออกกฎหมายหรือความคิดที่เห็นเป็นอย่างอื่น สิทธิดังกล่าวนี้ย่อมมุ่งคือ



ประโยชน์สาธารณะเป็นใหญ่ เมื่อหนังสือพิมพ์เจริญแพร่หลายมากขึ้น เช่นปัจจุบันนี้ การแสดงความคิดเห็นในทางยื่นเรื่องราวต่อพนักงานของรัฐจึงไม่ใคร่ได้กระทำกันมาก มักจะนำความคิดเห็นไปลงในหนังสือพิมพ์ซึ่งได้ผลดีกว่าที่จะเสนอโดยตรง โดยเฉพาะทางหนังสือพิมพ์นั้น ความคิดเห็นก็ได้รับกลั่นกรองผ่านผู้อ่านเป็นจำนวนมาก สิทธิในการยื่นเรื่องราวร้องทุกข์ของบุคคลคนเดียวหรือหลายคนร่วมกันก็ดี ควรได้กำหนดไว้ในรัฐธรรมนูญโดยปฏิบัติตามเงื่อนไขและวิธีการดังที่บัญญัติไว้ในพระราชบัญญัติเรื่องราวร้องทุกข์ พ.ศ. ๒๔๓๒ กระผมใคร่ขอประทานเรียนเป็นข้อสังเกตไว้ต่อสภาฯ และคณะกรรมการร่างรัฐธรรมนูญ เฉพาะความที่บัญญัติไว้ในมาตรา ๙ แห่งพระราชบัญญัติเรื่องราวร้องทุกข์ พ.ศ. ๒๔๓๒ ว่าให้มีคณะกรรมการชั้นคณะหนึ่งเพื่อพิจารณาวินิจฉัยเรื่องราวร้องทุกข์ เรียกว่าคณะกรรมการเรื่องราวร้องทุกข์ ประกอบด้วยประธานกรรมการ ๑ คน และกรรมการอื่นอีกไม่เกิน ๖ คน ประธานกรรมการ และกรรมการ ให้แต่งตั้งโดยพระบรมราชโองการด้วยความเห็นชอบของสภาผู้แทน ในกรณีที่สภาผู้แทนจะให้ความเห็นชอบได้นี้ รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๔๘๒ และรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๔๗๕ แก้ไขเพิ่มเติม พ.ศ. ๒๔๘๕ ได้บัญญัติไว้ ๓ กรณีด้วยกัน คือ ๑. การแต่งตั้งผู้สำเร็จราชการแทนพระองค์ ๒. การสืบราชสมบัติ และ ๓. การออกพระราชบัญญัติเพื่อให้การได้เป็นไปตามสัญญาไคมีบทเปลี่ยนแปลงอาณาเขตไทย ทั้งนี้ได้บัญญัติไว้ในรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๔๘๒ มาตรา ๑๙ มาตรา ๒๐ มาตรา ๒๓ มาตรา ๒๕ และมาตรา ๑๕๔ วรรค ๒ รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๔๗๕ แก้ไขเพิ่มเติม พ.ศ. ๒๔๘๕ มาตรา ๑๗ มาตรา ๑๘ มาตรา ๒๑ มาตรา ๒๓ และมาตรา ๙๒ วรรค ๒ ส่วนการแต่งตั้งประธานกรรมการและกรรมการเรื่องราวร้องทุกข์ดังที่บัญญัติไว้ในมาตรา ๙ วรรค ๒ แห่งพระราชบัญญัติเรื่องราวร้องทุกข์ พ.ศ. ๒๔๓๒ นั้น รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยทั้งสองฉบับนั้นมิได้บัญญัติให้สภาผู้แทนจะให้ความเห็นชอบ จึงสงสัยว่าสภาจะให้ความเห็นชอบไม่ได้ในกรณีแต่งตั้งประธานกรรมการ และกรรมการเรื่องราวร้องทุกข์ ดังที่สภาฯ ได้เคยปฏิบัติมา การที่กระผมได้กล่าวเช่นนี้ก็เพราะรัฐธรรมนูญเป็นกฎหมายสูงสุดยิ่งกว่ากฎหมายใด ๆ



การกระทำต่าง ๆ ของบรรดาองค์กรการปกครอง เช่น รัฐสภา คณะรัฐมนตรีซึ่งเกิดขึ้น และได้รับมอบอำนาจจากบทบัญญัติของรัฐธรรมนูญจะไปแย้ง หรือขัดต่อรัฐธรรมนูญไม่ได้ มิฉะนั้นแล้วจะเป็นการเกินขอบเขตอำนาจหน้าที่ซึ่งองค์กรเหล่านี้ได้รับมา ดังนั้นจึงถือว่าการกระทำใด ๆ ที่ขัดต่อรัฐธรรมนูญแล้ว ย่อมไม่มีค่าในทางกฎหมายเลย อย่างไรก็ตามก็โดยที่พระราชบัญญัติเรื่องราวยุทธ พ.ศ. ๒๔๙๒ นี้ได้ออกบังคับใช้โดยเฉพาะมาตรา ๔๒ แห่งรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๔๙๒ อันว่าด้วยเรื่องราวยุทธ อาจทำให้เข้าใจไปว่าเป็นส่วนหนึ่งของรัฐธรรมนูญ กระผมขอประทานกราบเรียน ไว้ด้วยว่ากฎหมายประกอบรัฐธรรมนูญ เช่นกฎหมายว่าด้วยวิธีการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรก็ดี และกฎหมายว่าด้วยวิธีพิจารณาของคณะตุลาการรัฐธรรมนูญก็ดี กฎหมายเหล่านี้แม้จะเป็นบทบัญญัติในเรื่องสำคัญที่รัฐธรรมนูญได้ระบุไว้ก็ดี ก็ยังมีลักษณะเป็นกฎหมายรัฐธรรมนูญแต่ประการใดไม่ ในส่วนที่เกี่ยวกับทางปฏิบัติของพระราชบัญญัติเรื่องราวยุทธนั้นกระผมเห็นควรกำหนดระยะเวลาการสอบสวนของคณะกรรมการเรื่องราวยุทธไว้ในมาตรา ๑๒ ด้วย ทั้งนี้เพื่อมิให้เกิดความล่าช้าเกินกว่าความจำเป็น และควรตราพระราชกฤษฎีกาขยายสำนักงานของคณะกรรมการเรื่องราวยุทธไปยังจังหวัดอื่น นอกจากที่ได้จัดตั้งขึ้นในจังหวัดพระนครแห่งเดียวเพื่อรับคำร้องทุกข์ราษฎรผู้เดือดร้อนซึ่งมีอยู่ทั่วราชอาณาจักร เข้าใจว่าจะไม่สะดวกและไม่ทั่วถึงกัน

หลวงประกอบนิติสาร (กรรมการระเบียบวาระ) : ในบรรดาบทบัญญัติรัฐธรรมนูญ หรือหลักการที่จะบัญญัติไว้ในรัฐธรรมนูญที่เราได้พิจารณากันมาแล้วก็ดี หรือที่จะมีการพิจารณาภายหลังก็ดี ข้าพเจ้าคิดว่าหัวข้อระเบียบวาระข้อ ๑๕.๑๑ นี้ เป็นหลักสาระสำคัญซึ่งมีมาในประวัติศาสตร์ของไทยตั้งแต่ศึกษาคำบรรพ์ จึงควรที่จะบัญญัติไว้ในรัฐธรรมนูญ ข้าพเจ้าอาจจะกล่าวได้ว่า หลักประกันเรื่องเสรีภาพหรือสิทธิที่เสนอเรื่องราวยุทธขึ้น เป็นรัฐธรรมนูญไทยฉบับแรก คือศิลาจารึกของพ่อขุนรามคำแหง ในเรื่องที่เขาเวนกระดิ่งไว้ ใครมีทุกข์มีร้อนก็มาสนักระดิ่ง พ่อขุนรามก็ออกมาฟังเรื่องราวความทุกข์ร้อนอะไรแล้วก็วินิจฉัยตามควรแก่เหตุการณ์ ศิลาจารึกอันนั้น ถ้ามองในแง่นิติศาสตร์ก็ไม่ใช่อื่นเป็นรัฐธรรมนูญฉบับแรกของประเทศไทยนั่นเอง ข้าพเจ้าจึงกล่าวว่าหลักประกันสำหรับสิทธิและ



เสรีภาพที่อยู่ในเรื่องราวร้องทุกข์นี้เป็นประการแรกในรัฐธรรมนูญของไทยก่อนโคหมกคือประมาณตั้ง ๖ ศตวรรษมาแล้ว เป็นการสมควรที่เราจะรักษาราชประเพณีของวีรกษัตริย์ของเราที่ได้ทรงประสิทธิ์ประสาทให้แก่ประชาชนชาวไทยและเราอาจจะกล่าวได้แก่โลกว่าสิทธิอันนี้เป็นสิทธิรากฐานที่คนไทยเรามีมาแต่ตั้งแต่เดิม

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : เมื่อไม่มีท่านผู้ใดอภิปรายต่อไปแล้ว ข้าพเจ้าขอมติต่อที่ประชุมนี้ว่า ท่านผู้ใดเห็นควรที่จะกำหนดหัวข้อ บุคคลคนเดียวหรือหลายคนร่วมกันย่อมมีสิทธิเสนอเรื่องราวร้องทุกข์ไว้ในรัฐธรรมนูญ โปรดยกมือขึ้น

(มีสมาชิกยกมือ ๕๐ คน)

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ท่านผู้ใดเห็นว่า ไม่ควรกำหนดไว้ในรัฐธรรมนูญ โปรดยกมือขึ้น

(ไม่มีสมาชิกยกมือ)

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ไม่มี เป็นอันว่าให้กำหนดหัวข้อ บุคคลคนเดียวหรือหลายคนร่วมกันย่อมมีสิทธิเสนอเรื่องราวร้องทุกข์ ไว้ในรัฐธรรมนูญ

ต่อไป ๑๕.๑๒ สิทธิของบุคคลในครอบครัวย่อมได้รับความคุ้มครอง

พลตำรวจโท บรรลือ เรื่องตระกูล: สิทธิของบุคคลในครอบครัวย่อมได้รับความคุ้มครอง ควรจะกำหนดไว้ในรัฐธรรมนูญหรือไม่ ระดมใคร่ขอประธานกราบเรียนว่าคำว่า “ครอบครัว” หมายความว่าผู้อยู่ร่วมในครัวเรือน อันได้แก่สามีภรรยาและบุตร ย่อมอยู่ภายใต้บังคับของประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ อันว่าด้วยครอบครัว ย่อมได้รับความคุ้มครองจากกฎหมายนั้นอยู่แล้ว อย่างไรก็ตามปฏิญญาสากลว่าด้วยสิทธิมนุษยชนขององค์การสหประชาชาติก็ยังคงกำหนดสิทธิเหล่านี้ไว้เป็นความว่าบุคคลใด ๆ จะมีต้องได้รับการแทรกแซงโดยผลการในความเป็นอยู่ส่วนตัวในเคหสถานหรือทำให้ได้รับความเสียหายแก่เกียรติยศและชื่อเสียง บุคคลย่อมได้รับความคุ้มครองจากกฎหมาย อย่างไรก็ตามรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๔๗๕ แก้ไขเพิ่มเติม พ.ศ. ๒๔๙๕ ก็ได้นำมาบัญญัติไว้ในมาตรา ๓๓ เป็นบทความสั้น ๆ ว่า สิทธิของบุคคลในครอบครัวได้รับความคุ้มครอง เป็น



การตรงกันข้ามกับรัฐธรรมนูญในบางประเทศซึ่งเขาได้มีการบัญญัติไว้ละเอียดหรือให้มีความยาวพอสมควรที่จะให้เข้าใจถึงรายละเอียดในบทบัญญัติเหล่านั้น เช่นของเยอรมัน มาตรา ๑๑๔ . กระผมขอประทานเอามาอ่านเพื่อเปรียบเทียบกันดู เขาได้บัญญัติเอาไว้ว่า รัฐในฐานะที่เป็นหลักในการก่อตั้งครอบครัว การผดุงรักษาไว้ และการส่งเสริม ซึ่งความเจริญงอกงามของชาติ การสมรสย่อมได้รับความคุ้มครองจากรัฐธรรมนูญนี้ รัฐและเทศบาลจะต้องสอดคล้องในความบริสุทธิ์สุภาพอนามัย และส่งเสริมฐานะทางสังคมของครอบครัว ครอบครัวใดมีบุตรมาก มีสิทธิที่จะได้รับความช่วยเหลือเพื่อทดแทนภาระที่มีอยู่ มารดามีสิทธิได้รับความคุ้มครองและอุปการะจากรัฐ นี่ก็เป็นบทบัญญัติในรัฐธรรมนูญของเยอรมัน ซึ่งเขาได้บัญญัติในเรื่องเหล่านี้ไว้มีความยืดหยุ่นและละเอียดพอที่เราจะเข้าใจกันได้ ว่ารัฐนั้นมีหน้าที่ในส่วนที่เกี่ยวกับสิทธิของครอบครัวประการใดบ้าง และก็พอจะเข้าใจได้ว่า เขาถือว่าครอบครัวนี้เป็นเรื่อง สำคัญมาก ที่เกี่ยวข้อง แสดงว่าสิทธิ ของ บุคคลใน ครอบครัว ตามที่รัฐธรรมนูญของประเทศไทยได้บัญญัติไว้ นั้น ก็ได้รับความคุ้มครอง คำว่า “ครอบครัว” นี้ กระผมได้กราบเรียนมาแล้วว่า ตามประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์เขาให้ความจำกัดเอาไว้ ได้แก่บิดามารดาและบุตรเท่านั้นที่จะได้รับความคุ้มครองจากบรรดาบทกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ ส่วนรัฐธรรมนูญที่ได้บัญญัติไว้เช่นนี้ จะมีความหมายตรงกันหรือไม่ กระผมขอฝากข้อสังเกตไว้กับคณะกรรมการร่างรัฐธรรมนูญด้วย แต่ว่าอย่างไรก็ตามในการที่จะได้บัญญัติไว้ตามที่เราได้เคยบัญญัติไว้แต่เดิมมานั้น กระผมก็เห็นชอบด้วยว่าควรจะให้บัญญัติให้สิทธิแก่ครอบครัวไว้ในรัฐธรรมนูญเช่นเดียวกัน

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : เมื่อไม่มีผู้ใดอภิปรายต่อไปแล้ว ข้าพเจ้าขอมติต่อที่ประชุมนี้ว่า ท่านผู้ใดเห็นว่าควรกำหนดหัวข้อ สิทธิของบุคคลในครอบครัวย่อมได้รับความคุ้มครองไว้ในรัฐธรรมนูญ โปรดยกมือขึ้น

(มีสมาชิกยกมือ ๘๔ คน)

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ท่านผู้ใดเห็นว่า ไม่ควรกำหนดไว้ในรัฐธรรมนูญ โปรดยกมือขึ้น

(ไม่มีสมาชิกยกมือ)



LIART

ประธานสภาผู้แทนราษฎร : ไม่มี เป็นอันว่าให้กำหนดหัวข้อ สัตถิของบุคคล ในกรอบกว้างยอมรับความคุ้มครอง ไว้ในรัฐธรรมนูญ

ต่อไป ๑๕.๑๓ สัตถิของบุคคลที่จะฟ้องหน่วยราชการยอมรับความคุ้มครอง ขอ เชิญอภิปรายได้

พลตำรวจโท บรรลือ เรืองตระกูล : สัตถิของบุคคลที่จะฟ้องหน่วยราชการ ยอมรับความคุ้มครอง และควรบัญญัติไว้ในรัฐธรรมนูญหรือไม่นี้ กระผมขอประทาน กราบเรียนว่า สัตถิของบุคคลที่จะฟ้องหน่วยราชการนี้ ก็ได้มีบัญญัติไว้ในรัฐธรรมนูญ แห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๔๗๕ แก้ไขเพิ่มเติม พ.ศ. ๒๔๙๕ มาตรา ๓๔ เป็น ความว่า สัตถิของบุคคลที่จะฟ้องหน่วยราชการซึ่งเป็นนิติบุคคลให้รับผิดชอบเพื่อการทำ ของเจ้าพนักงาน ในฐานะเสมือนเป็นเจ้าพนักงานหรือนายจ้างยอมรับความคุ้มครอง คำว่า "นิติบุคคล" นั้น ประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์มาตรา ๗๒ บัญญัติไว้ว่า ทบวงการเมือง เป็นนิติบุคคล และมาตรา ๗๓ ก็บัญญัติไว้ต่อไปว่า ทบวงการเมืองนั้น ได้แก่กระทรวง และกรมในรัฐบาล เทศบาลปกครองท้องที่ และประชาบาลทั้งหลาย ดังนั้นจึงต้องนำ ความที่บัญญัติไว้ในกฎหมายระเบียบบริหารราชการแผ่นดินในส่วนที่เกี่ยวกับ หน่วยราชการ ที่เป็นนิติบุคคลมาประกอบด้วย ก็เป็นอันเข้าใจกันว่าหน่วยราชการที่บุคคลจะฟ้องร้องได้ นั้น ต้องเป็นหน่วยราชการที่เป็นนิติบุคคลดังที่บัญญัติไว้ในรัฐธรรมนูญฉบับ พ.ศ. ๒๔๙๒ และ พ.ศ. ๒๔๙๕ ส่วนหน่วยงานใดที่ประกอบขึ้นเป็นรัฐวิสาหกิจโดยบัญญัติในกฎหมาย ฉบับใดก็ย่อมเป็นนิติบุคคลดังที่บัญญัติไว้ในกฎหมายฉบับนั้น และก็อาจต้องถูกฟ้องร้องต่อ ศาลยุติธรรมอย่างบุคคลธรรมดา การฟ้องหน่วยราชการนั้น โดยเฉพาะอย่างยิ่งในต่าง ประเทศ กระผมขอประทานโทษอยากจะนำมาเปรียบเทียบสัก ๒ ประเทศนั้น โดยเฉพาะ ฝรั่งเศสให้ฟ้องศาลปกครอง ทั้งนี้เพราะฝรั่งเศสได้แยกศาลปกครอง และศาลยุติธรรม ออกจากกันโดยเด็ดขาด ส่วนอังกฤษกับไทยนั้นไม่มีศาลปกครอง การฟ้องร้องหน่วย ราชการ จึงต้องฟ้องต่อศาลยุติธรรมโดยเฉพาะ สำหรับประเทศไทยเราก็ได้แบ่งกรณีใน ส่วนที่เกี่ยวกับการปกครองไว้ดังนี้คือ

๑. เรื่องที่บุคคลร้องทุกข์ว่าสัตถิ ของตนตาม กฎหมายที่มีอยู่ถูกละเมิด โดยคำชี้ขาด หรือคำสั่งเจ้าพนักงานในกระทรวงทบวงกรมของรัฐบาล



๒. เรื่องที่บุคคลร้องทุกข์กล่าวโทษ เจ้าพนักงาน ในกระทรวง ทบวงกรม นั้น ว่าใช้อำนาจหน้าที่นอกเหนือจากตัวบทกฎหมาย

๓. เรื่องที่มีข้อโต้เถียงในการปฏิบัติตามสัญญาระหว่างกระทรวงทบวงกรมกับเอกชน โดยเฉพาะของอังกฤษมีศาลประศาสน์ยุติธรรม มีอำนาจพิจารณาพิพากษาคดีปกครอง เฉพาะข้อเท็จจริง ส่วนข้อกฎหมายต้องฟ้องศาลยุติธรรม ตามหลักของอังกฤษ ราษฎรไม่มีสิทธิฟ้องคดีปกครองได้เสมอไป ถ้าคดีนั้นเนื่องจากการกระทำของข้าราชการหรือสาธารณสิทธิใด ๆ ซึ่งถือว่าปฏิบัติการไปโดยอาศัยอำนาจพระมหากษัตริย์ จะต้องได้รับพระราชทานพระบรมราชานุญาตเสียก่อน จึงจะมีสิทธินำคดีขึ้นฟ้องร้องต่อศาลได้ ทั้งนี้เพราะเหตุว่าอังกฤษถือหลักว่าจะฟ้องร้องการกระทำใด ๆ หรือข้าราชการใดของฝ่ายปกครอง อันเนื่องหรือปฏิบัติไปโดยอาศัยอำนาจพระมหากษัตริย์นั้นไม่ได้ เพราะมีหลักว่ากษัตริย์ทรงทำผิดไม่ได้ หรือที่ภาษาอังกฤษใช้คำว่า The King can do no wrong แต่ว่าไม่ใช่อำนาจเด็ดขาด อาจทรงรับผิดก็ได้ ฉะนั้นราษฎรจึงอาจทำฎีการ้องทุกข์โดยตรงต่อพระมหากษัตริย์เพื่อทรงพระราชทานพระบรมราชานุญาตในฎีกานั้นแล้วก็ให้มีอำนาจหน้าที่จะนำคดีนั้นไปสู่ศาลได้ อย่างไรก็ดี นิติวิธีของอังกฤษกับนิติวิธีของประเทศไทยเรา นั้นไม่ตรงกัน ของประเทศไทยเราให้สิทธิแก่บุคคลที่จะฟ้องร้องหน่วยราชการต่อศาลยุติธรรมได้เสียทีเดียว ทั้งที่ได้บัญญัติไว้ในรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยครั้งที่กระผมได้กราบเรียนมาแล้ว ทั้งนี้เข้าใจว่าที่จะฟ้องร้องหน่วยราชการ ที่เป็น นิติบุคคล เฉพาะความผิด ใน ทางแพ่ง อย่างเดียว ส่วนในการที่จะฟ้องร้องในทางอาญานั้นผู้เสียหายอาจฟ้องร้องตัวเจ้าพนักงานที่ปฏิบัติการผิดเพื่อลงโทษหรือรับผิดในทางอาญาก็ได้ ทั้งนี้ กระผมจึงเห็นว่าควรที่จะได้บัญญัติไว้ในรัฐธรรมนูญตามที่ได้เคยบัญญัติมา แต่เท่าที่กระผมได้ยกตัวอย่างของอังกฤษมาเรียนต่อสภานี้ก็เพื่อจะได้เปรียบเทียบให้สภาได้เห็นว่ามีวิธีฟ้องหน่วยราชการของเรากับอังกฤษ นั้น มีวิธีปฏิบัติต่างกัน

ประธานสภาว่างรัฐธรรมนูญ : เมื่อไม่มีท่านผู้ใดอภิปรายต่อไป ข้าพเจ้าขอมติต่อที่ประชุมเห็นว่า ท่านผู้ใดเห็นว่าควรกำหนด หัวข้อ สิทธิของบุคคลที่จะฟ้องร้องหน่วยราชการยอมได้รับความคุ้มครองไว้ในรัฐธรรมนูญ โปรดยกมือขึ้น

(มีสมาชิกยกมือ ๘๙ คน)



LIART

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ท่านผู้ใดเห็นว่า ไม่ควรกำหนดไว้ในรัฐธรรมนูญ
ไปรศยกมือขึ้น

(ไม่มีสมาชิกยกมือ)

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ไม่มี เป็นอันว่าให้กำหนดหัวข้อสิทธิของบุคคลที่
จะฟ้องร้องหน่วยราชการย่อมได้รับความคุ้มครองนี้ไว้ในรัฐธรรมนูญ

ต่อไป ๑๕.๑๔ บุคคลซึ่งเป็นทหารตำรวจ ข้าราชการประจำอื่น และพนักงาน
เทศบาล ย่อมมีสิทธิและเสรีภาพตามรัฐธรรมนูญเช่นเดียวกับประชาชนพลเมือง เว้นแต่ที่
จำกัดในกฎหมาย หรือกฎ หรือข้อบังคับที่ออกโดยอาศัยอำนาจกฎหมาย เฉพาะในส่วนที่
เกี่ยวกับการเมือง สมรรถภาพหรือวินัย

พลตำรวจโท บรรลือ เรืองตระกูล : บุคคลซึ่งเป็นทหาร ตำรวจ ข้าราชการ
ประจำอื่น และพนักงานเทศบาล ย่อมมีสิทธิและเสรีภาพตามรัฐธรรมนูญเช่นเดียวกับ
ประชาชนพลเมือง เว้นแต่ที่จำกัดในกฎหมาย หรือกฎ หรือข้อบังคับที่ออกโดยอาศัย
อำนาจกฎหมาย เฉพาะในส่วนที่เกี่ยวกับการเมือง สมรรถภาพหรือวินัย จะควรกำหนด
ไว้ในรัฐธรรมนูญหรือไม่ โดยที่ระเบียบวาระข้อนี้มีความยืดยาว กระผมก็เลยต้องแบ่งการ
ที่จะอภิปรายไว้เป็นตอน ๆ โดยเฉพาะที่ว่าเป็นหลักการของฝ่ายบริหารที่จะนำมากำหนดไว้
ในรัฐธรรมนูญนั้น ซึ่งความจริงเราก็ได้เคยนำมาบัญญัติไว้ในรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักร
ไทย พ.ศ. ๒๔๙๒ และรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๔๗๕ แก้ไขเพิ่มเติม
พ.ศ. ๒๔๙๕ และเท่าที่ได้เปรียบเทียบกันดูตามหัวข้อที่คณะกรรมการจัดระเบียบวาระ
เสนอมานี้ก็รู้สึกวาทรงกัน ก็เป็นการยืนยันว่า สิทธิและเสรีภาพของพลเมืองตามรัฐธรรมนูญ
มีอยู่อย่างไร บุคคลที่เป็นทหาร ตำรวจ ข้าราชการประจำอื่น และรวมทั้งพนักงาน
เทศบาลก็มีอยู่อย่างนั้น ส่วนพนักงานในองค์การบริหารส่วนจังหวัดก็ องค์การบริหาร
ส่วนตำบลก็ และสขาภิบาลตามความในมาตรา ๙ แห่งพระราชบัญญัติระเบียบบริหาร
ราชการแผ่นดิน พุทธศักราช ๒๔๙๙ นั้น ตามหัวข้อของคณะกรรมการจัดระเบียบวาระ
ที่เสนอนี้มิได้กำหนดไว้อย่างไร กระผมจึงขอตั้งข้อสังเกตเอาไว้กับคณะกรรมการเสนอ
ระเบียบวาระด้วยว่า บุคคลที่กระผมได้กล่าวมาในประการหลังนี้จะอยู่ในข้อที่ควรกำหนด



ไว้ในรัฐธรรมนูญหรือไม่ อย่างไรก็ดีที่รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยทั้งสองฉบับได้บัญญัติไว้ให้บุคคลซึ่งเป็นทหาร ตำรวจ ข้าราชการประจำอื่น และพนักงานเทศบาลมีสิทธิและเสรีภาพเช่นเดียวกับประชาชนพลเมืองนั้นกระผมเห็นชอบด้วย แต่ก็มีปัญหาว่า เมื่อได้บัญญัติไว้ในรัฐธรรมนูญแล้ว ข้าราชการเหล่านั้น จะใช้สิทธิและเสรีภาพที่มีได้ถูกจำกัดสิทธิซึ่งกล่าวอ้างกับรัฐ จะได้หรือไม่ และถ้าได้ควรจะได้เพียงใด เพราะข้าราชการประจํา รวมทั้งทหาร ตำรวจ และพนักงานเทศบาล ต่างก็มีความรู้สึกกันว่าผู้บังคับบัญชานั้น อำนาจที่จะให้คนหรือให้โทษแก่เขาได้โดยไม่ต้องใช้ตัวบทกฎหมายเลย เช่น การตั้งกรรมการสอบสวนตามกฎหมายแล้วก็ยังจะออกคำสั่งห้ามมิให้ข้าราชการที่ถูกตั้งกรรมการ เข้าไปในจังหวัดใดจังหวัดหนึ่งที่ตั้งสยว่าจะไปยุ่งเหยิงกับพยานหลักฐาน ก็อาจจะทำได้โดยไม่ทำอาชญากรรม อันนี้กระผมเรียนมาเพื่อให้สภานี้รับทราบไว้ จึงเป็นเรื่องที่น่าคิดว่า จะหาทางป้องกันอย่างไรที่ห้ามบทบัญญัติในรัฐธรรมนูญนี้เกิดความศักดิ์สิทธิ์ หรืออย่างน้อยที่สุดก็เป็นหลักประกันอันแท้จริงแก่ข้าราชการประจำได้โดยทั่วกัน ในประการต่อไปก็คือ เหตุที่รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยทั้งสองฉบับนั้น จึงได้บัญญัติรับรองสิทธิและเสรีภาพเฉพาะบุคคลซึ่งเป็นทหาร ตำรวจ ข้าราชการประจำอื่น และพนักงานเทศบาล ให้มีสิทธิเช่นเดียวกับประชาชนพลเมือง ส่วนพระภิกษุสามเณรมิได้มีบัญญัติไว้ให้มีสิทธิ เสรีภาพเช่นเดียวกับพลเมืองหรือว่าจะถือว่าระหว่างอุปสมบทเป็นภิกษุสามเณรนั้น สิทธิและเสรีภาพได้ระงับลงชั่วคราว ถ้าเช่นนั้นผู้ใดอยากจะทำอะไรแก่พระภิกษุสามเณรก็รู้สึกว่าจะกระทำได้ตามชอบใจ เช่นอาจจะจับพระภิกษุสามเณรว่ากระทำการ หรือกระทำความผิดทางอาญาอย่างอื่นก็ได้ ซึ่งเมื่อได้บัญญัติถึงสิทธิเสรีภาพของบุคคล ซึ่งเป็นข้าราชการ ทหาร ตำรวจ และข้าราชการประจำอื่น หรือพนักงานเทศบาลแล้วก็น่าจะกล่าวถึงพระภิกษุสามเณรด้วยว่ารัฐธรรมนูญนี้ให้สิทธิกับพระภิกษุสามเณร เพียงใดหรือไม่ ควรจะได้มีการกล่าวไว้ เพราะว่าการรัฐธรรมนูญในมาตราแรก ๆ เราก็ได้มีการกล่าวถึงพระพุทธศาสนา ซึ่งเป็นหลักในการปกครองประเทศ ในหัวข้อระเบียบวาระต่อไป ก็คือสิทธิและเสรีภาพของบุคคลซึ่งเป็นทหาร ตำรวจ ข้าราชการประจำอื่น และพนักงานเทศบาลจะถูกจำกัดในกฎหมาย หรือกฎหมายหรือข้อบังคับที่ออกโดยอำนาจกฎหมายเฉพาะในส่วนที่เกี่ยวกับการเมือง สมรรถภาพ คือความสามารถ หรือวินัย ก็เป็นที่ยอมรับกันตั้งแต่ประเทศไทยได้เปลี่ยนแปลงการปกครอง



มาสู่ระบอบประชาธิปไตยแล้วว่าการปกครองประจำกับการเมืองนี้จะต้องเกี่ยวข้งกันอยู่เรื่อยไป รัฐธรรมนูญกับกฎหมายว่าด้วยการเลือกตั้งก็แก้ไขกันอยู่เสมอยังไม่ยุติกันได้ ปัญหาที่น่าจะศึกษาต่อไปก็คือว่า การปกครองประจำรวมทั้งทหาร ตำรวจ และพนักงานเทศบาลนั้น เป็นพลเมืองของประเทศหรือไม่ คงจะไม่มีใครปฏิเสธว่า ไม่ใช่ เพราะคำว่า พลเมืองนั้นก็หมายความว่า ชาวประเทศ ถ้าเช่นนั้นเขาจะได้สิทธิในการเลือกตั้งจะได้หรือไม่ และถ้าเขาจะสมัครรับเลือกตั้งบ้างจะได้หรือไม่ นี่ก็เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับสิทธิในฐานะที่เขาเป็นพลเมือง ปฎิญญาสากลแสดงสิทธิของมนุษย์และพลเมือง ค.ศ. ๑๗๘๙ ของประเทศฝรั่งเศส ข้อ ๓ เขาได้กำหนดของเขาไว้ว่า หลักของอำนาจอธิปไตยย่อมอยู่ในประชาชาติ องค์คณะเอกชนใดจะใช้อำนาจบังคับบัญชาได้ก็แต่โดยอำนาจที่ได้รับ มาจาก ประชาชาติโดยชัดแจ้ง อย่างไรก็ตาม รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๒ มาตรา ๕๓ ก็ได้บัญญัติไว้ว่า การปกครองประจำเป็นบุคคลต้องห้ามมิให้ใช้สิทธิสมัครรับเลือกตั้งและรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๕ แก้ไขเพิ่มเติม พ.ศ. ๒๕๕๕ มาตรา ๕๖ บัญญัติว่า คุณสมบัติแห่งผู้เลือกตั้งและผู้สมัครรับเลือกตั้งให้เป็นไปตามกฎหมาย ว่าด้วยการเลือกตั้งสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ซึ่งหมายความว่า การที่จะจำกัดหรือขีดขั้นไม่ให้บุคคลซึ่งเป็นทหาร ตำรวจ ข้าราชการประจำอื่นและพนักงานเทศบาลเกี่ยวข้องกับการเมืองจะต้องกำหนดไว้ในรัฐธรรมนูญ ซึ่งได้รับมอบหมายมาจากประชาชาติ และโดยเฉพาะอย่างยิ่ง ข้อจำกัดอย่างหนึ่งอย่างใดนั้นจะต้องอยู่ภายในบังคับแห่งกฎหมายระเบียบการ ใน ส่วนที่เกี่ยวกับวินัย กิติ หรือในส่วนที่เกี่ยวกับสมรรถภาพ หรือในการที่จะให้คุณให้โทษประการใดกิติ ก็จะต้องเป็นไปตามบทบัญญัติของกฎหมายนั้นด้วย กระผมจึงเห็นด้วยในการที่จะได้นำเอาหัวข้อเสนอของคณะกรรมการระเบียบวาระที่เสนอนั้นบัญญัติไว้ในรัฐธรรมนูญ

หลวงประกอบนิติสาร (กรรมการระเบียบวาระ): เนื่องจากคำอธิบายของท่านสมาชิกผู้มีเกียรติ ข้าพเจ้าคิดว่าข้าพเจ้าควรจะกล่าวอะไรสักเล็กน้อย โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ท่านตั้งข้อสงสัยในเรื่องพระภิกษุ สามเณร เป็นห่วงว่าจะไม่ได้รับความคุ้มครองจากรัฐธรรมนูญและก็พวกที่ปฏิบัติราชการอย่างอื่นอีกบางกรณี ก็ใครจะขอเรียนว่าหัวข้อระเบียบวาระที่เสนอนี้ ถ้าสภาลงมติเห็นชอบแล้วก็ย่อมหมายความว่าเพียงเป็นบทบัญญัติใน



ทางจำกัดสิทธิมากกว่าในทางให้สิทธิ เพราะโดยปกติข้าราชการประจำไม่ว่าเป็นทหาร เป็น
ตำรวจ รวมทั้งพนักงานเทศบาลซึ่งมีฐานะคล้าย ๆ ข้าราชการ อีกนัยหนึ่ง เป็นราชการ
ท้องถิ่นด้วยนั้นโดยสภาพเขาก็เป็นประชาชนพลเมือง บทบัญญัติที่จะสร้างกันขึ้นภายใต้หัว
ข้อระเบียบวาระนี้ต้องมองไปในด้านจำกัดสิทธิมากกว่าในการให้สิทธิ เพราะโดยปกติเขาเป็น
ประชาชนพลเมืองไทยย่อมมีสิทธิทุก ๆ อย่างอยู่แล้ว ถ้าไม่เขียนจำกัดไว้ก็ไม่มีขอบเขต
เป็นต้นว่าจะออกกฎหมายห้ามข้าราชการเป็นสมาชิกพรรคการเมืองประจำจะทำไม่ได้ ถ้า
ไม่มีหัวข้อระเบียบวาระนี้ หรือถ้าหากในรัฐธรรมนูญไม่มีบทบัญญัติเรื่องการสมัครรับเลือก
ทั้งก็จะไปบัญญัติกฎหมายห้ามข้าราชการรับเลือกตั้งไม่ได้อะไรพรรณี้ ส่วนพระภิกษุ
สามเณร นั้นดู เหมือน จะไม่ค่อยมี ข้อว่าวิทกเพราะ โดย สภาพท่านก็เป็น ประชาชน พลเมือง
เหมือนกันแต่เราก็ต้องอ่านบทบัญญัติรัฐธรรมนูญในเรื่องสิทธิเสรีภาพของปวงชนชาวไทย
นี้โดยสภาพให้เห็นบทบัญญัติซึ่งคณะกรรมการร่างรัฐธรรมนูญคงจะเขียนมา ย่อมจะมี
ขอบเขตเพียงพอว่าเสรีภาพแต่ละอย่างนั้นก็ต้องมีขอบเขต ไม่ใช่ปราศจากขอบเขตและจะมี
อยู่หลายเสรีภาพที่เกี่ยวข้องอยู่ภายใต้บังคับกฎหมาย เพราะฉะนั้น เมื่อมองดูภิกษุสามเณรแล้ว
เมื่อท่านบรรพชาหรืออุปสมบท กฎหมายคณะสงฆ์ยอมเข้ามาที่จะวางขอบเขตแห่งเสรีภาพ
เป็นต้นว่า ท่านจะไปใช้สิทธิเสรีภาพในการเลือกตั้งที่อยู่นอกวัดก็ไม่ได้ เพราะถ้าไม่มีที่
วัดสังกัดเป็นหลักแหล่ง เห็นจะถูกท้องวินิจฉัยให้สึก จะใช้เสรีภาพครอบครัวก็ไม่ได้
เพราะว่าเป็นพระแล้ว มีครอบครัวไม่ได้ อย่างนี้เป็นต้น เพราะฉะนั้น เรื่องที่ท่านคิด
หวังว่าพระภิกษุจะไม่ได้รับความคุ้มครองในเมื่อถูกทำร้ายดูอะไรอย่างนี้ ข้าพเจ้าก็คิดว่านั้น
เรื่องกฎหมายอาญามีให้ความคุ้มครองพออยู่แล้ว

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : เมื่อไม่มีท่านผู้ใดอภิปรายต่อไปแล้ว ข้าพเจ้าขอ
มติต่อที่ประชุมนี้ว่า ควรจะกำหนดหัวข้อบุคคลซึ่งเป็นทหาร ตำรวจ ข้าราชการประจำอื่น
และพนักงานเทศบาล ย่อมมีสิทธิ และเสรีภาพตามรัฐธรรมนูญ เช่นเดียวกับ ประชาชน
พลเมือง เว้นแต่ที่จำกัดในกฎหมายหรือกฎ หรือข้อบังคับที่ออกโดยอาศัยอำนาจกฎหมาย
เฉพาะในส่วนที่เกี่ยวกับการเมืองสมรรถภาพหรือวินัยไว้ในรัฐธรรมนูญ ไปรยกยกมือขึ้น

(มีสมาชิกยกมือ ๘๘ คน)



LIART

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ท่านผู้ใดเห็นว่า ไม่ควรกำหนดไว้ในรัฐธรรมนูญ
ไปรคยกมือขึ้น

(ไม่มีสมาชิกยกมือ)

ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ : ไม่มี เป็นอันว่าให้กำหนดหัวข้อ บุคคลซึ่งเป็น
ทหาร ตำรวจ ข้าราชการประจำอื่น และพนักงานเทศบาล ย่อมมีสิทธิเสรีภาพตาม
รัฐธรรมนูญเช่นเดียวกับประชาชนพลเมือง เว้นแต่ที่จำกัดในกฎหมายหรือกฎหรือข้อบังคับ
ที่ออกโดยอาศัยอำนาจกฎหมายเฉพาะในส่วนที่เกี่ยวกับการเมือง สมรรถภาพหรือวินัย ไว้
ในรัฐธรรมนูญ

สำหรับการประชุมวันนี้ หมกระเบียบวาระแล้ว ข้าพเจ้าขอเลิกประชุม

เลิกประชุมเวลา ๑๐.๕๐ นาฬิกา

△

บริษัท บุญวานิช จำกัด

ขอเสนอบริการรถดวกและรวดเร็ว

จำหน่ายตัวโดยสารเครื่องบิน เรือเดินสมุทร และรถไฟ

จัดสำรองโรงแรมในต่างประเทศ จัดหาโรงเรียนและมหาวิทยาลัย

ในต่างประเทศ และที่พัก สำหรับนักศึกษา

รับส่งพัสดุ และสินค้าทางไปรษณีย์ ทางอากาศ ทางเรือ

สนใจโปรดติดต่อที่

๘, ๑๐, ๑๒ หลังวังบูรพา พระนคร

โทรศัพท์ ๒๗๖๑๑ ๒๗๖๑๓ ๒๗๖๑๓

หรือ

บุญวานิช สาขาในโรงแรมเอราวัณ

โทรศัพท์ ๕๔๒๔๒



LI RT

การประชุม

คณะรัฐมนตรี

การประชุมวันที่ ๓ พฤษภาคม ๒๕๐๕

เริ่มประชุมเวลา ๙.๕๐ น. ณ ทำเนียบรัฐบาล จอมพล ถนอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรี เป็นประธาน ที่ประชุมได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้

๑. กระทรวงมหาดไทย ได้เสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาถึงการให้ความช่วยเหลือชาวไทยมุสลิมซึ่งเดินทางไปแสวงบุญ ณ เมืองเมกกะ และถูกกักตัวอยู่ในประเทศซาอุดีอาระเบีย จำนวน ๑,๓๗๐ คน ซึ่งบริษัทวัลดี เทรคคิง จำกัด ผู้รับเหมาขนส่งปฏิบัติผิดข้อตกลง ยังมีได้จ่ายเงินค่าเช่าให้แก่รัฐบาลซาอุดีอาระเบียเป็นจำนวนเงิน ๑.๕ ล้านบาท รวมทั้งค่ากินอยู่ใช้จ่ายระหว่างรอเรืออีก ๑๕ วันเป็นเงิน ๕๑๓,๗๕๐ บาท รวมเป็นเงินที่ขอให้ความช่วยเหลือทั้งสิ้น ๒,๐๑๓,๗๕๐ บาท คณะรัฐมนตรีพิจารณาแล้วอนุมัติให้จ่ายเงินจากกรมประชาสัมพันธ์ไปก่อนไม่เกินวงเงิน ๒,๐๑๓,๗๕๐ บาท แล้วจะตั้งงบประมาณเพิ่มเติมในปี ๒๕๐๕ ชดใช้ให้ จากนั้นจะได้เรียกร้องเอาจากบริษัทตามสัญญาที่มีอยู่ต่อไปก็ได้พิจารณาเห็นควรวางหลักเกณฑ์การอนุมัติให้ชาวไทยมุสลิมเดินทางไปแสวงบุญ ณ เมืองเมกกะในโอกาสต่อไปด้วย โดยหาทางป้องกันไม่ให้มีเรื่องเคียดแค้นกันเกิดขึ้นอีกต่อไป ทั้งนี้ให้กระทรวงมหาดไทยตั้งคณะกรรมการขึ้นพิจารณาหลักเกณฑ์การอนุญาตให้ไปแสวงบุญโดยอาศัยแบบอย่างของประเทศต่าง ๆ ปฏิบัติกัน คณะกรรมการควรมีผู้แทนกระทรวงการต่างประเทศ และกระทรวงที่เกี่ยวข้องร่วมด้วย

๒. กระทรวงกลาโหมรายงาน ว่า ตามที่คณะรัฐมนตรีมีมติเมื่อวันที่ ๒๑ กรกฎาคม ๒๕๐๗ รับหลักการให้ความช่วยเหลือทางทหารแก่รัฐบาลสาธารณรัฐเวียดนามแล้วนั้น กองทัพอากาศได้จัดส่งนักบินประจำเครื่องบินลำเลียงจำนวน ๑๐ นาย กับเจ้าหน้าที่ชุดซ่อม



LI RT

บำรุงเครื่องบินลำเดียว ๗ นาย ไปปฏิบัติงานในกองทัพอากาศเวียดนามตั้งแต่วันที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๐๗ เป็นต้นมา พร้อมกันนี้ได้รับฝึกนักบินไอพ่นให้แก่สาธารณรัฐเวียดนามมาแล้วเป็นจำนวน ๗ รุ่น และบัดนี้รัฐบาลสาธารณรัฐเวียดนามได้เสนอขอความช่วยเหลือเพิ่มเติมอีก โดยขอให้ไทยส่งเรือรบแบบแลนคิง ชิพ แทงก์ พร้อมด้วยนายทหารและพลประจำเรือไปปฏิบัติงานในการลำเลียงตามชายฝั่งในสาธารณรัฐเวียดนาม ภายใต้ธงไทย คณะรัฐมนตรีพิจารณาเห็นว่าสถานการณ์ในสาธารณรัฐเวียดนามย่อม กระทบ กระเทือน ถึงประเทศต่าง ๆ ในภูมิภาคแห่งนี้ และโดยเฉพาะประเทศไทย หากประเทศเสรีทั้งหลายไม่สามารถจะหยุดยั้งการรุกรานของคอมมิวนิสต์ลงได้ ก็จะกระทบกระเทือนหนักในโอกาสต่อไป เพราะวาทนโยบายของคอมมิวนิสต์ย่อมจะไม่หยุดยั้งในการรุกรานในเมื่อยังไม่สามารถทำให้ทุกประเทศในโลกนี้เป็นคอมมิวนิสต์ทั้งหมดได้ ฉะนั้นการช่วยเหลือแก่สาธารณรัฐเวียดนามย่อมมีผลเป็นการป้องกันการรุกรานซึ่งจะมีขึ้นต่อประเทศไทยโดยตรง คณะรัฐมนตรีจึงมีมติอนุมัติให้ความช่วยเหลือแก่สาธารณรัฐเวียดนามเพิ่มเติม คือให้จกเรือแลนคิง ชิพ แทงก์ ๑ ลำ พร้อมด้วยเจ้าหน้าที่ประจำเรือ ๑๖๑ นาย กับเรือตรวจฝั่ง พี.จี.เอ็ม. ๑ ลำ พร้อมด้วยเจ้าหน้าที่ประจำ ๒๕ นาย กับจัดส่งเครื่องบินลำเดียว ซี.๑๒๓ จำนวน ๒ เครื่อง โดยให้นักบินลำเลียงของกองทัพอากาศไทยซึ่งปฏิบัติงานอยู่ในสาธารณรัฐเวียดนามเป็นเจ้าหน้าที่ประจำ ทั้งนี้โดยใช้เครื่องหมายของประเทศไทยไปปฏิบัติการช่วยเหลือ นอกจากนี้คณะรัฐมนตรีได้อนุมัติให้สำนักงบประมาณจัดสรรเงินเพื่อเป็นค่าใช้จ่ายในการนี้ โดยเฉพาะในปี ๒๕๐๘ เป็นเงิน ๒,๔๔๕,๓๑๐ บาท และปีต่อ ๆ ไปปีละ ๑๐,๘๔๑,๔๖๕ บาท

นอกจากนี้คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องอื่น ๆ อีก จนถึงเวลา ๑๘.๑๕ น. จึงเลิกประชุม.

การประชุมวันที่ ๑๐ พฤษภาคม ๒๕๐๘

เริ่มประชุมเวลา ๘.๕๕ น. ณ ทำเนียบรัฐบาล จอมพล ถนอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรี เป็นประธาน ที่ประชุมได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้

๑. คณะรัฐมนตรี ได้พิจารณาเกี่ยวกับการกู้เงินเพื่อพัฒนาการอาชีวศึกษา โดยขอกู้จากธนาคารโลกประมาณ ๖ ล้านดอลลาร์สหรัฐ และทุนสำรองเงินตราจากธนาคารแห่ง



LI RT

ประเทศไทยประมาณ ๘ ล้านดอลลาร์สหรัฐ กระทรวงการคลังเห็นว่าเพื่อให้รัฐบาลมีอำนาจ
ดำเนินการกู้เงินจากทุนสำรองเงินตรา ก็ควรตราเป็นพระราชบัญญัติกู้เงินเพื่อพัฒนาการ
อาชีวศึกษาขึ้น พร้อมกันนี้ได้เสนอร่างกฎกระทรวงออกตามความในพระราชบัญญัติดังกล่าว
มาด้วย คณะรัฐมนตรีมีมติรับหลักการ และให้ส่งคณะกรรมการกฤษฎีกาตรวจพิจารณา
ต่อไป

๒. คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเกี่ยวกับเรื่องที่กระทรวงเกษตรรายงานในการประชุม
คณะกรรมการช่วยเหลือชาวนา เพื่อช่วยเหลือชาวนาซึ่งได้รับความเดือดร้อนเนื่องจาก
ความแห้งแล้งและน้ำท่วม กระทรวงเกษตรได้รวบรวมความต้องการของจังหวัดต่าง ๆ ซึ่ง
เดือดร้อนมี ๖ จังหวัด คือ ระยอง นครพนม บุรีรัมย์ ลำพูน อุบลราชธานี และ
ฉะเชิงเทรา เรื่องนี้สำนักทำเนียบนายกรัฐมนตรีได้ส่งให้สำนักงานพิจารณา และ
เห็นว่าควรจะช่วยเหลือในความเดือดร้อนของชาวนาดังกล่าวทั้ง ๖ จังหวัด เป็นค่าซื้อพันธุ์
พืช พันธุ์ข้าว และปุ๋ยเคมี รวมเป็นเงิน ๒๑๗,๗๘๐ บาท โดยพิจารณาจ่ายจากเงินงบ
กลาง ประเภทสำรองจ่ายจากงบประมาณปี ๒๕๐๔ คณะรัฐมนตรีพิจารณาแล้วมีมติอนุมัติ
ให้ช่วยเหลือตามที่ขอมา

๓. คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาข้อเสนอของประธานคณะกรรมการพิจารณาป้องกัน
น้ำประปาขาดแคลนในเขตเทศบาลนครกรุงเทพและธนบุรี ซึ่งรายงานมาว่า ตามที่คณะ
รัฐมนตรีมีมติอนุมัติให้ปรับปรุงการประปาตามแผนการระยะรีบด่วน โดยใช้เงินงบประมาณ
๑๘,๔๕๕,๕๐๐ บาทนั้น ควรที่จะได้กำหนดการไว้โดยจัดตั้งงบประมาณให้แก่ส่วนราชการ
ซึ่งมีหน้าที่ปฏิบัติการโดยตรง รับผิดชอบดำเนินการต่อไป ซึ่งมีกรมโยธาเทศบาล เทศบาล
นครธนบุรี และกรมชลประทาน คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาแล้วลงมติเห็นชอบด้วย และ
ให้ดำเนินการต่อไปได้

๔. กระทรวงพัฒนาการแห่งชาติเสนอว่า ตามที่ประเทศไทยเคยมีนโยบายสงวน
การทำเหมืองแร่ไว้ให้แก่คนไทยรุ่นหลัง โดยกำหนดเขตภาคสงวนตั้งแต่ประจวบคีรีขันธ์ขึ้น
มาตลอดภาคเหนือ ภาคตะวันออก และภาคตะวันออกเฉียงเหนือ นั้น ต่อมา รัฐบาล
ได้เปิดอนุญาตให้เฉพาะคนไทยทำเหมืองแร่ในภาคสงวนนี้ และให้กรมทรัพยากรธรณีมอบ



หมายให้องค์การเหมืองแร่กระทำหน้าที่ในฐานะเป็นตัวแทนในการดำเนินการ ให้ เอกชนรับช่วงประทานบัตร และในปี ๒๕๐๓ คณะรัฐมนตรีมีมติว่า คนไทยที่จะได้รับอนุญาตทำเหมืองในเขตภาคสงวน ต้องเป็นคนไทยทั้งสัญชาติและเชื้อชาติ ต่อมาในปัจจุบันคณะกรรมการองค์การเหมืองแร่ได้แต่งตั้งคณะผู้ทำงานขึ้น โดยมีหน้าที่พิจารณาระเบียบข้อบังคับและหลักการเกี่ยวกับการสงวนเขตเหมืองแร่ ว่าควรปรับปรุงแก้ไขเพื่อให้สอดคล้องกับนโยบายเร่งรัดพัฒนาเศรษฐกิจของประเทศเพียงใด คณะผู้ทำงาน ฯ ได้เสนอให้มีการปรับปรุงแก้ไข คือ

๑. การออกประทานบัตรควรออกให้ในนามผู้ขอทำเหมืองโดยตรง
๒. นโยบายการสงวนการทำเหมืองแร่ในภาคสงวนนั้น ควรอนุญาตให้แก่ผู้มีสัญชาติไทยทั่วไป ส่วนการทำเหมืองรายใดจะต้องดำเนินการเป็นงานใหญ่ ใช้ทุนทรัพย์มาก ก็ให้พิจารณาในลักษณะร่วมทุนกับชาวต่างชาติเป็นราย ๆ ไป
๓. หลักเกณฑ์ระเบียบข้อบังคับอื่น ๆ ก็ควรให้เป็นไปกับกรณีในภาคเบ็ดทุกประการ
๔. โดยที่การปฏิบัติตาม ๓ ข้อดังกล่าวจะทำให้สภาพและฐานะองค์การเหมืองแร่เปลี่ยนแปลงไป ก็องานก้ำกักรเป็นตัวแทนในการให้เข้าช่วงประทานบัตร การควบคุมการทำเหมืองของผู้เช่าช่วง และการเรียกเก็บค่าเช่าช่วงจะหมดไป แต่จะยังคงดำเนินการทำเหมืองแร่ที่ดำเนินการเอง และผลผลิตโลหะต่อไป ซึ่งการดำเนินงานดังกล่าวจะไม่กระทบกระเทือนการส่งเสริมวิสาหกิจของเอกชน และควรได้ปรับปรุงหน่วยงานนี้เพื่อประโยชน์ในการค้นคว้า และฝึกอบรมเกี่ยวกับการทำเหมืองแร่เพื่อปรับปรุงประสิทธิภาพในการทำเหมืองโดยทั่ว ๆ ไป

คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาตามที่เสนอมาแล้ว เห็นชอบด้วย เว้นแต่ในข้อ ๒ นั้น ผู้มีสัญชาติไทย ให้กำหนดว่ามีบิดามารดามีสัญชาติไทยด้วย สำหรับนิติบุคคลนั้น ผู้ถือหุ้นไม่ต่ำกว่ากึ่งหนึ่งต้องมีสัญชาติเป็นไทย

๕. คณะรัฐมนตรี ได้อนุมัติให้ดำเนินการตั้งกิ่งอำเภอปากชม จังหวัดเลย ในท้องที่อำเภอเชียงคาน จังหวัดเลย เป็นกรณีพิเศษ ตามที่กระทรวงมหาดไทยเสนอมา และรับหลักการร่างกฎกระทรวงออกความความในพระราชบัญญัติสงวนและคุ้มครองสัตว์ป่า พ.ศ. ๒๕๐๓ ซึ่งกำหนดให้พนักงานเจ้าหน้าที่เข้าไปปฏิบัติหน้าที่ในเขตรักษาพันธุ์สัตว์ป่าในท้องที่อำเภอบ่อพลอย และอำเภอเมืองกาญจนบุรี จังหวัดกาญจนบุรี กับรับหลักการ



ร่างกฎกระทรวงกำหนดให้ป่าเสียบฉนวน ป่าท่าสาร จังหวัดชุมพร เป็นป่าสงวนแห่งชาติ
ร่างกฎกระทรวงทั้งสองฉบับนี้ ให้ส่งคณะกรรมการกฤษฎีกาตรวจพิจารณาต่อไป เลิกประชุม
เวลา ๑๗.๓๐ น.

การประชุมวันที่ ๑๗ พฤษภาคม ๒๕๐๕

เริ่มประชุมเวลา ๑๐.๐๐ น. ณ ทำเนียบรัฐบาล จอมพล ถนอม กิตติขจร
นายกรัฐมนตรี เป็นประธาน ที่ประชุมได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้

๑. คณะรัฐมนตรี ได้พิจารณารายงานของกรมตำรวจ ประมวลผลการสืบสวน
สอบสวนคดีนายบุญมี หรือปุย หรือสมศักดิ์ เขียวบางยาง กับพวกที่ร่วมกันปล้นทรัพย์
เป็นเหตุให้มีผู้ได้รับอันตรายถึงตาย บาดเจ็บ และบาดเจ็บสาหัส ซึ่งเกิดขึ้นเมื่อวันที่ ๓๑
มีนาคม ๒๕๐๕ เวลาประมาณ ๑๗.๓๐ น. ที่ร้านค้าทองสุวรรณกิจ ตำบลถนนนครไชยศรี
อำเภอคูสิต จังหวัดพระนคร โดยมีคนร้ายร่วมมือด้วย คือ นายบุญธรรม เรือนนุช (ตาย
ในขณะที่ต่อสู้กับเจ้าหน้าที่) นายวิเชียร นิยะมะ (ตายในขณะที่ต่อสู้กับเจ้าหน้าที่) นายสุเทพ
หรือตีใหญ่ เบญจทานนท์ นายประสิทธิ์ จุลสวัสดิ์ นายบุญมา แสงอรุณ นายบิยะหรือปี่
ภานุทัศนภรณ์ ซึ่งทางการตำรวจจับกุมได้พร้อมด้วยของกลางและพยานหลักฐานแวดล้อม
ต่าง ๆ เป็นที่แน่ชัดในการประกอบประทุษกรรมรายนี้ และเสนอขอให้นายกรัฐมนตรีใช้
อำนาจตามมาตรา ๑๗ แห่งรัฐธรรมนูญการปกครองราชอาณาจักร ลงโทษผู้กระทำผิด
ต่อไป โดยเฉพาะนายบุญมีหรือปุยหรือสมศักดิ์ เขียวบางยาง ได้ประกอบอาชญากรรมมา
แล้วมากมาย ในปัจจุบันมีคดีปล้นฆ่าคดีอยู่ถึง ๑๐ คดี มีผู้ถูกฆ่าตาย ๗ คน บาดเจ็บและ
และบาดเจ็บสาหัส ๕ คน จำนวนทรัพย์สินที่ถูกปล้นไปได้ประมาณ ๗๑๔,๒๗๐ บาท ส่วน
ผู้ร่วมมืออื่น ๆ เพียงแต่ได้ร่วมปล้นคนละครั้ง แต่ก็ เป็นเหตุให้มีผู้เสียชีวิตทั้งสิ้น

คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาโดยละเอียดแล้ว เห็นว่าการกระทำของนายบุญมีเป็นการ
กระทำที่อกอาจไม่ยำเกรงต่ออาญาแผ่นดิน ทั้ง ๆ ที่คณะรัฐมนตรีได้เคยมีมติเห็นชอบให้
นายกรัฐมนตรีใช้อำนาจตามมาตรา ๑๗ แห่งรัฐธรรมนูญการปกครองราชอาณาจักร ออกคำสั่ง
ประหารชีวิตผู้ประกอบกรรมชั่วอันอกอาจที่อำเภอท่าเรือ จังหวัดพระนครศรีอยุธยา ไป



แล้วเมื่อไม่นานมานี้ นายบุญมีก็ยังกระทำการปล้นฆ่าอย่างทารุณหลังจากนั้นอีก อันเป็นการกระทำที่ก่อความสงบสุขของประชาชน ทั้งทำลายชีวิตและทรัพย์สินของผู้ประกอบสัมมาชีวะมามาก จนในบางคดีผู้ได้รับเคราะห์กรรมไม่กล้าที่จะแจ้งและให้การแก่เจ้าหน้าที่ เพราะเกรงจะเป็นอันตราย จึงมีมติเห็นชอบให้นายกรัฐมนตรีใช้อำนาจตามมาตรา ๑๗ แห่งธรรมนูญการปกครองราชอาณาจักร ลงโทษแก่ผู้กระทำผิดตามที่กรมตำรวจเสนอ คือให้ประหารชีวิตนายบุญมี หรือปุ๋ย หรือสมศักดิ์ เขียวบางยาง และจำคุกตลอดชีวิต นายสุเทพ หรือตีใหญ่ เบ็ญจทานนท์ นายประสิทธิ์ จุลสวัสดิ์ นายบุญมา แสงอรุณ และนายปิยะ หรือปี ภาณุทัศนภรณ์ กับให้รับทรัพย์สินที่ใช้ในการกระทำผิดนี้ด้วย

ส่วนผู้ที่มีความผิดฐานรับของโจร คือ นายเจียะกิ่ง แซ่เบ๊ เจ้าของร้านค้าทอง “เบ็กมเอี้ยะ” นายซ่งฮั่ว แซ่ซัง เจ้าของร้านค้าทอง “เจียบเฮงฮวด” นายเจ็กเม้ง แซ่โจ้ว เจ้าของร้านค้าทอง “ซังเซ้ง” ให้ดำเนินคดีตามกฎหมายต่อไป

ทรัพย์สินซึ่งเป็นของกลางมอบให้กรมตำรวจพิจารณาเมื่อมีเจ้าทุกข์มาขอรับคืนไป

๒. คณะรัฐมนตรี ได้พิจารณารายละเอียดงบประมาณรายจ่ายเพิ่มเติมปี ๒๕๐๙ ซึ่งสำนักงบประมาณรวบรวมเสนอขึ้นมาทั้งสิ้นจำนวน ๗๐๐ ล้านบาท ซึ่งส่วนมากใช้จ่ายหนักไปในทางพัฒนาเศรษฐกิจ การศึกษา และสาธารณสุข รวมทั้งการใช้จ่ายเพื่อรักษาความปลอดภัยแห่งชาติตามความจำเป็น คือ งบกลาง ๒๐๕,๐๐๐,๐๐๐ บาท สำนักนายกรัฐมนตรี ๔๙,๐๐๐,๐๐๐ บาท กระทรวงกลาโหม ๖๒,๐๐๐,๐๐๐ บาท กระทรวงการคลัง ๔๖,๘๒๒,๐๐๐ บาท กระทรวงเกษตร ๒๖,๐๐๐,๐๐๐ บาท กระทรวงคมนาคม ๒๒๐,๕๐๐ บาท กระทรวงพัฒนาการแห่งชาติ ๙๙,๔๗๖,๐๐๐ บาท กระทรวงมหาดไทย ๑๒๗,๕๕๒,๘๐๐ บาท กระทรวงศึกษาธิการ ๓๐,๘๐๐,๕๐๐ บาท กระทรวงเศรษฐกิจ ๗,๔๕๑,๖๐๐ บาท กระทรวงสาธารณสุข ๑๐,๕๐๐,๐๐๐ บาท กระทรวงอุตสาหกรรม ๓๑,๙๑๕,๓๐๐ บาท รัฐวิสาหกิจ ๒,๔๐๐,๐๐๐ บาท รวม ๗๐๐,๐๐๐,๐๐๐ บาท

ซึ่งคณะรัฐมนตรีพิจารณาแล้วรับหลักการ และอนุมัติให้สำนักงบประมาณรับไปดำเนินการร่างพระราชบัญญัติมาพิจารณาเพื่อเสนอสภาว่่างรัฐธรรมนูญต่อไป

นอกจากนี้คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องอื่น ๆ จนถึงเวลา ๑๗.๓๕ น. จึงเลิกประชุม.



การประชุมวันที่ ๒๔ พฤษภาคม ๒๕๐๕

เริ่มประชุมเวลา ๙.๔๕ น. ณ ทำเนียบรัฐบาล พลตรี พระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมหมื่นนครสวรรค์ประพินธ์ รองนายกรัฐมนตรี ทรงเป็นประธาน ที่ประชุมได้พิจารณา เรื่องต่าง ๆ ดังนี้

๑. ตามที่คณะรัฐมนตรี ได้ลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติวินัยกองอาสารักษาดินแดนที่กระทรวงมหาดไทยเสนอ และให้ส่งคณะกรรมการกฤษฎีกาเข้าไปตรวจพิจารณาแล้วนั้น บัดนี้ คณะกรรมการกฤษฎีกาได้ตรวจพิจารณาร่วมกับเจ้าหน้าที่ของ กระทรวงมหาดไทยเสร็จแล้ว ได้มีการแก้ไขเพิ่มเติมให้สอดคล้องกับกฎหมายว่าด้วยกอง อาสารักษาดินแดนเสร็จเรียบร้อยแล้ว จึงได้เสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาอีกครั้งหนึ่ง

คณะรัฐมนตรีพิจารณาแล้วมีมติให้ดำเนินการเสนอสภาร่างรัฐธรรมนูญ พิจารณาต่อไป

๒. คณะรัฐมนตรี ได้พิจารณาในวาระที่สองแห่งร่างพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัย แพทยศาสตร์ที่สำนักนายกรัฐมนตรีเสนอ ซึ่งได้รับหลักการและได้ส่งคณะกรรมการกฤษฎีกา ตรวจพิจารณา และได้ตรวจพิจารณาร่วมกับผู้แทนสำนักนายกรัฐมนตรีเสร็จแล้ว จึงเสนอ ให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาอีกครั้งหนึ่ง คณะรัฐมนตรีพิจารณาแล้วเห็นชอบด้วย จึงมีมติให้ ดำเนินการเสนอร่างพระราชบัญญัติต่อสภาร่างรัฐธรรมนูญพิจารณาต่อไป

๓. กระทรวงศึกษาธิการรายงานว่ ตามที่ได้รายงานโดยย่อเกี่ยวกับการประชุม รัฐมนตรีศึกษาและรัฐมนตรีผู้รับผิดชอบวางแผนเศรษฐกิจของรัฐสมาชิกในเอเชีย ณ กรุงเทพฯ ซึ่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการเป็นประธาน มาเพื่อคณะรัฐมนตรีทราบชั้นหนึ่ง แล้วนั้น บัดนี้ คณะผู้แทนในประเทศไทยได้เสนอรายงานละเอียดพร้อมด้วยข้อเสนอแนะ มา ซึ่งกระทรวงศึกษาธิการได้พิจารณาแล้วมีความเห็นสอดคล้องด้วย และได้ดำเนินการ ต่อไป แต่มีข้อเสนอเพิ่มเติมดังนี้ (๑) การจัดตั้งสำนักงานวางแผนการศึกษา คณะรัฐมนตรี ได้อนุมัติแล้ว (๒) โครงการอาหารกลางวันโรงเรียนให้แก่นักเรียนนั้น กระทรวงศึกษา ธิการมีความเห็นว่าควรขยายโครงการอาหารกลางวันดังกล่าวนี้โดยไม่ต้องใช้เงินงบประมาณ (๓) โครงการแจกแบบเรียนแก่นักเรียนชั้นประถมศึกษาชั้นนั้น กระทรวงศึกษาธิการเห็นว่ามิ



มีประโยชน์มาก แก่ปัญหาคนไม่รู้หนังสือได้ จึงใคร่ขอให้สนับสนุนทางค่านงบประมาณ (๔) การปรับปรุงสถาบันระหว่างชาติว่าด้วยการค้นคว้าเรื่องเด็กเป็นสถาบันวิจัยการศึกษา และจิตวิทยาแห่งชาติ และการจัดตั้งสถาบันทดสอบทางการศึกษาและจิตวิทยา กระทรวงศึกษาธิการเห็นว่ามีควมสำคัญมาก ได้มอบปลัดกระทรวงศึกษาธิการร่วมพิจารณาเกี่ยวกับเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้องแล้ว (๕) การจัดตั้งคณะกรรมการศึกษาผู้ใหญ่แห่งชาตินั้น เป็นข้อเสนอแนะเข้ากับข้อเสนอของคณะผู้แทนที่ไปประชุมเรื่องการศึกษาผู้ใหญ่ที่ประเทศอิหร่าน ซึ่งได้เสนอมาแล้ว

คณะรัฐมนตรีทราบ และอนุมัติให้ขยายโครงการอาหารกลางวันสำหรับนักเรียน แต่ให้กระทรวงศึกษาธิการตรวจสอบให้เป็นที่เรียบร้อย ส่วนโครงการแจกแบบเรียนแก่นักเรียนชั้นประถมศึกษาชั้นนั้น ให้สำนักงบประมาณพิจารณาสนับสนุนตามกำลังเงิน

๔. คณะรัฐมนตรี ได้พิจารณาโครงการจัดตั้งศูนย์ฝึกอบรมข้าราชการส่วนภูมิภาคของกระทรวงมหาดไทย ซึ่งให้กระทรวงมหาดไทยดำเนินการฝึกอบรมข้าราชการในสังกัดให้เป็นไปตามนโยบายและโครงการฝึกอบรมของรัฐบาล ซึ่งกระทรวงมหาดไทยได้ถือปฏิบัตินโยบายดังกล่าว โดยทำการฝึกอบรมข้าราชการในสังกัดส่วนกลางและส่วนภูมิภาคไปแล้วจำนวนประมาณ ๑๐,๐๐๐ คน ซึ่งข้าราชการที่ผ่านการฝึกอบรมแล้วสามารถปฏิบัติงานได้อย่างมีประสิทธิภาพสมตามความมุ่งหมายของรัฐบาล ต่อมาคณะรัฐมนตรีได้มอบหมายให้กระทรวงมหาดไทยดำเนินการฝึกอบรมตามโครงการพัฒนาพลเมือง ระบอบ ประชาธิปไตยอีกด้วย ทำให้มีภาระจะต้องฝึกอบรมมากขึ้น คาดว่าจะมีผู้เข้ารับการฝึกอบรมประมาณ ๒๗๒,๕๐๐ คน ซึ่งไม่สามารถดำเนินการฝึกอบรมให้ทั่วถึงได้ จึงเห็นควรจัดตั้งศูนย์ฝึกอบรมข้าราชการส่วนภูมิภาคขึ้นตามจังหวัดต่าง ๆ รวม ๙ แห่ง ภายในปีงบประมาณ ๒๕๑๓ คือ ในปีงบประมาณ ๒๕๑๐ ตั้งที่จังหวัดยะลา อุบลราชธานี และนครราชสีมา ปี ๒๕๑๑ ตั้งที่อุดรธานี และประจวบคีรีขันธ์ ปี ๒๕๑๒ ตั้งที่เชียงใหม่และนครศรีธรรมราช และปี ๒๕๑๓ ตั้งที่ชลบุรีและพิษณุโลก ซึ่งโครงการจัดตั้งศูนย์ฝึกอบรมข้าราชการส่วนภูมิภาคนี้ กรมวิเทศสหการ กระทรวงพัฒนาการแห่งชาติ และองค์การ เอ.ไอ.ที. ประจำประเทศไทยได้ให้ความสนับสนุนและช่วยเหลือในการจัดตั้ง ตลอดจนให้ทุนการศึกษาและ



คุณภาพ ต่างประเทศ อุปกรณ์สำหรับใช้ในการฝึกอบรม เครื่องใช้ในสำนักงาน และที่ปรึกษาฝ่ายการฝึกอบรมมาตั้งแต่ปี ๒๕๐๘ และกระทรวงมหาดไทยได้พิจารณาแล้วเห็นว่า แม้ว่าโครงการนี้จะเคยได้รับความเห็นชอบจากกรมวิเทศสหการมาแล้ว แต่ก็สมควรที่จะนำเสนอขอความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีด้วย เพื่อประโยชน์ในด้านการงบประมาณและความร่วมมือจากกระทรวงทบวงกรมต่าง ๆ จึงได้เสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบซึ่งสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีได้ขอให้สำนักงานงบประมาณพิจารณาแล้ว เสนอความเห็นมาว่า โครงการฝึกอบรมนี้ต้องมีเจ้าหน้าที่ซึ่งประจำอยู่ส่วนกลางปฏิบัติอยู่แล้ว แต่เป็นการฝึกอบรมเป็นคราว ๆ ตลอดปี โดยเคลื่อนที่ไป หากจัดตั้งเป็นศูนย์ก็จำเป็นต้องมีเจ้าหน้าที่ประจำศูนย์ ปัจจุบันนี้มีศูนย์ที่ปฏิบัติงานในหน้าที่ต่าง ๆ กันของกระทรวงมหาดไทยอยู่แล้ว และการจัดตั้งศูนย์ฝึกอบรมข้าราชการส่วนภูมิภาค ที่ขอให้จัดตั้งขึ้น ๔ แห่ง ก็ได้รับความช่วยเหลือจากต่างประเทศ แต่การช่วยเหลือส่วนใหญ่เป็นเพียงค่าใช้จ่ายผู้เชี่ยวชาญ ๔ ปี ค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับทุนไปดูงาน และค่าเครื่องมืออุปกรณ์การฝึกอบรม ๒.๘๖ ล้านบาท รัฐบาลไทยต้องเสียค่าใช้จ่ายของสำนักงานและเงินเดือนเจ้าหน้าที่ปีละ ๒๗๐,๐๐๐ บาทต่อหนึ่งศูนย์ ๔ ศูนย์เป็นเงิน ๒,๔๓๐,๐๐๐ บาท ทั้งนี้เป็นค่าใช้จ่ายตามโครงการ แต่ในทางปฏิบัติแล้วจะต้องจ่ายเงินงบประมาณเพิ่มขึ้นทุกปี สำนักงานงบประมาณเห็นว่าการฝึกอบรมต่าง ๆ โดยเฉพาะโครงการพัฒนาพลเมืองระบอบประชาธิปไตยควรจะทำทั่วประเทศ แต่น่าจะใช้วิธีการฝึกอบรมให้ได้ผลโดยรวดเร็วและประหยัด คือฝึกอบรมนายอำเภอ แล้วให้นายอำเภอไปอบรมผู้ใหญ่บ้าน และราษฎร ส่วนอุปกรณ์ที่ได้รับความช่วยเหลือก็มอบให้จังหวัดที่เป็นที่ตั้งศูนย์เก็บรักษา โดยให้ใช้ร่วมกันหลาย ๆ จังหวัด มีเจ้าหน้าที่ประจำเครื่องมือตามสมควร ทั้งนี้เป็นการลดค่าใช้จ่ายลงได้มาก

คณะรัฐมนตรีพิจารณาแล้วเห็นว่า เนื่องจากงบประมาณปี ๒๕๑๐ จะต้องใช้จ่ายในเรื่องที่มีความจำเป็นมาก จึงให้ดำเนินการในทางประหยัดตามวิธีที่สำนักงานงบประมาณเสนอ โดยให้เจ้าหน้าที่กระทรวงมหาดไทยติดต่อกับสำนักงานงบประมาณต่อไป

เลิกประชุมเวลา ๑๓.๓๐ น.

Δ



LI RT

คำปราศรัยของ

จอมพล ถนอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรี

เนื่องใน “วันเกษตรกร” ๑๒ พฤษภาคม ๒๕๐๙

△

พี่น้องประชาชนชาวไทยและเกษตรกรของชาติทั่วทุกหลายน

เนื่องจากทางราชการได้พิจารณาเห็นว่า เกษตรกรรมเป็นอาชีพสำคัญของไทยส่วนใหญ่ และผลิตผลทางเกษตรกรรมทำรายได้ให้แก่ประเทศชาติสูงสุด จึงได้กำหนดให้วันพระราชพิธีพืชมงคลของทุก ๆ ปี นับตั้งแต่นั้นเป็นต้นไปเป็นวัน “เกษตรกร” ตามที่ได้มีประกาศสำนักนายกรัฐมนตรีแล้ว เพื่อเป็นการเชิญชวนให้พี่น้องร่วมชาติที่รักทั้งหลายได้ตระหนักถึงความสำคัญของวัน “เกษตร” นี้ และประกอบกับทางองค์การอาหารและเกษตรแห่งสหประชาชาติได้กำหนดให้ พ.ศ. ๒๕๐๙ เป็นปีข้าวสากลครั้งแรก ข้าพเจ้าจึงขอถือโอกาสกล่าวคำปราศรัยต่อพี่น้องที่รักทั้งหลายในโอกาสอันสำคัญนี้ด้วย

พี่น้องร่วมชาติทุกคนคงทราบแล้วว่า การเกษตรกรรมและโดยเฉพาะอย่างยิ่งการทำนาเป็นอาชีพหลักของประชาชนคนไทยเราส่วนใหญ่มาแต่สมัยโบราณกาลแล้ว บรรพบุรุษของเราชาวไทยได้เล็งเห็นความสำคัญของข้าวมาช้านาน จึงได้กำหนดให้มีวันพระราชพิธีพืชมงคลขึ้น ทั้งนี้เพื่อให้เกษตรกรระลึกถึงความสำคัญของพืชพันธุ์ธัญญาหาร และได้ร่วมพิธีเพื่อความเป็นสิริมงคลแก่อาชีพของตนสืบไป ต่อมาเมื่อประชากรทั่วโลกได้นิยมรับประทานข้าวเป็นอาหารหลักมากขึ้น จนบัดนี้มีจำนวนผู้บริโภครวมทั่วโลกประมาณ ๑,๗๐๐ ล้านคน องค์การอาหารและเกษตรแห่งสหประชาชาติจึงได้กำหนดให้มีปีข้าวสากล และถือเอาปี พ.ศ. ๒๕๐๙ นี้เป็นปีแรก โดยมีวัตถุประสงค์ส่วนใหญ่เพื่อย้ำให้ประชากรทั่วโลกได้ตระหนักถึงความสำคัญของข้าวซึ่งเป็นอาหารหลักของประชากรมากกว่าครึ่งโลก และให้ทุกประเทศช่วยกันส่งเสริมการผลิตข้าวให้มีปริมาณสูงขึ้นเป็นสำคัญ นอกจากนั้น ก็เพื่อแนะนำช่วยเหลือการเก็บรักษาข้าว การสีข้าว ตลอดจนการส่งเสริมให้รู้จักบริโภคข้าว และการค้าข้าวให้ถูกหลักอนามัย และได้ผลดีในทางเศรษฐกิจด้วย ฉะนั้น การจัดให้มีปีข้าวสากลขึ้นจึงนับว่าองค์การอาหารและเกษตรแห่งสหประชาชาติได้ เล็งเห็นความสำคัญของข้าว เช่นเดียวกับ



LIERT

ประเทศไทยเราซึ่งเป็นประเทศที่ผลิตข้าวออกจำหน่ายสำคัญของโลก และนับว่าสอดคล้องกับการที่รัฐบาลไทยได้จัดให้มี “วันเกษตรกร” เพื่อเน้นถึงความสำคัญของบรรดาเกษตรกรของชาติขึ้น จึงนับว่าเป็นสิ่งที่ควรแก่การสนับสนุนเป็นอย่างยิ่ง

พี่น้องเกษตรกรที่รักทั้งหลาย ในโอกาสที่ได้มี “วันเกษตรกร” ขึ้นครั้งนี้ ประจวบกับเป็นปีข้าวสากปีแรกด้วย ข้าพเจ้ใจใคร่ขอวิงวอนให้ทุกท่านจงตั้งหน้าประกอบสัมมาอาชีพคือเกษตรกรรมของท่านด้วยความขยันหมั่นเพียร และเร่งปรับปรุงการผลิตพืชผลของตนให้ได้ผลมากยิ่งขึ้น เพราะนอกจากจะเป็นการเพิ่มรายได้ของท่าน เพื่อความผาสุกของตัวและครอบครัวตลอดจนความมั่งคั่งรุ่งเรืองของประเทศชาติแล้ว ท่านยังจะได้บุญกุศลอย่างสูงที่ได้ช่วยให้เพื่อนมนุษย์รอดพ้นจากความหิวโหยอีกโสดหนึ่งด้วย

ในที่สุคน้ ข้าพเจ้าขออาราธนาคุณพระศรีรัตนตรัยตลอดจนเปว่งสิ่งศักดิ์สิทธิ์ทั้งหลายโปรดคุ้มครองให้พี่น้องเกษตรกรของชาติจงปราศจากภัยพิบัติอุบ้ทวันตรายทั้งปวง และขอให้พี่น้องชาวไทยทุกคนจงประสบแต่สรรพสิ่งมิ่งขวัญมงคลและจตุรพิธพรชัยตลอดไปชั่วกาลนาน.

สวัสดิ์

Δ



ข่าวในพระราชสำนัก

พระบรมมหาราชวัง

วันอังคาร ที่ ๓ พฤษภาคม ๒๕๐๕

วันนี้เวลาบ่าย พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินจากพระราชวังไกลกังวล หัวหิน มายังพระนคร

ภายหลังนั้น พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินจากพระตำหนักจิตรลดารโหฐาน พระราชวังดุสิต ยังพระที่นั่งอมรินทรวินิจฉัย ในการพระราชกุศลทักษิณานุปทาน เนื่องในงานพระราชพิธีฉัตรมงคล ทรงจุดธูปเทียนเครื่องนมัสการและทรงจุดธูปเทียนเครื่องราชสักการะถวายบังคมพระบรมอัฐิ พระสงฆ์ ๒๒ รูป สวดพระพุทธมนต์จบ ทรงจุดธูปเทียนเครื่องทรงธรรม พระธรรมวโรดม เจ้าอาวาสวัดสังเวชวิทยาราม ถวายพระธรรมเทศนาแก่นัก ๑ จบ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงประเคนจตุปัจจัยไทยธรรมกัณฑ์เทศน์ แล้วทรงทอดผ้า พระสงฆ์ทั้งนั้นสดับปกรณ์พระบรมอัฐิสมเด็จพระบรมราชบูรพการี

ต่อจากนั้น เสด็จพระราชดำเนินไปทรงประกอบพิธีเททองหล่อพระประธานเพื่อประดิษฐานไว้ในอนุโบสถ ณ วัดธรรมมงคล ถนนสุขุมวิท.

วันพุธ ที่ ๔ พฤษภาคม ๒๕๐๕

เมื่อค่ำวานนี้ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินไปในงานพระราชทานตุ๊กตาทอง เนื่องในการประกวด



LI RT

ภาพยนตร์ไทยประจำปี ๒๕๐๘ เพื่อเก็บเงินรายได้โดยเสด็จพระราชกุศลตามพระราชอัธยาศัย ณ เวทีลีลาศสวนอัมพร

วันนั้นเวลาบ่าย พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินมายังพระที่นั่งสุทไธสวรรยปราสาท ทรงจุกจุกเขียนเครื่องนมัสการและทรงรับศีลแล้ว ทรงจุกจุกเขียนเครื่องทองน้อยบุชาราชกฤชภัณฑ์ พระราชครูวามเทพมุนี หัวหน้าพรหมณ์อ่านประกาศพระราชพิธีฉัตรมงคลแล้ว พระสงฆ์ ๒๐ รูป เจริญพระพุทธมนต์

ภายหลังนั้น ณ ศาลาผกาภิรมย์ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ ให้พลอากาศเอกทวี จุลละทรัพย์ นำเยาวชนจากท้องถิ่นกันดารและเยาวชนจังหวัดพระนครและธนบุรี พร้อมด้วยพี่เลี้ยงและเจ้าหน้าที่ เผ้าทุลละอองธูปพระบาททุลเกล้า ฯ ถวายของที่ระลึกและรับพระราชทานพระบรมราโชวาทเนื่องในการจัดให้มีการชุมนุมเยาวชนครั้งที่ ๔ ประจำปี พ.ศ. ๒๕๐๘

วันพฤหัสบดี ที่ ๕ พฤษภาคม ๒๕๐๘

วันนั้นเวลาเช้า พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินมายังพระที่นั่งสุทไธสวรรยปราสาท ในงานพระราชพิธีฉัตรมงคล พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงจุกจุกเขียนเครื่องนมัสการและทรงรับศีล พระสงฆ์ซึ่งเจริญพระพุทธมนต์ เมื่อวันวานถวายพรพระจบ ทรงประเคนภัตตาหารพระสงฆ์รับพระราชทานนั้นเสร็จแล้ว ทรงประเคนจตุปัจจัยไทยธรรม พระสงฆ์ถวายอนุโมทนาถวายอดิเรกถวายพระพรลาแล้วทรงจุกจุกเขียนเครื่องทองน้อยบุชาราชกฤชภัณฑ์ พรหมณ์เบิกแว่นเวียนเทียนสมโภชนพปฎลมหาเศวตฉัตรสิริราชกฤชภัณฑ์ แล้วเจิมนพปฎลมหาเศวตฉัตร พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงพระสุหร่ายประพรมเครื่องราชกฤชภัณฑ์

เวลาบ่าย ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ ให้รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงพัฒนาการแห่งชาติและภริยาเผ้าทุลละอองธูปพระบาท ทุลเกล้า ฯ ถวายหนังสือซึ่งจัดพิมพ์โดยอดีตนายกรัฐมนตรีกะเวก เบน กูเรียน และหนังสือเกี่ยวกับประเทศ



LI RT

อิสราเอล เนื่องในโอกาสที่ท่านรัฐมนตรีเดินทางกลับจากราชการที่ประเทศอิสราเอลและสหภาพพม่า

ต่อมาพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ผู้แทนคณะกรรมการทั่วไปและคณะกรรมการจัดการแข่งม้าวันที่ระลึกมหาจักรี ของราชกรีฑาสโมสร เฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท ทูลเกล้าฯ ถวายเงินรายได้จากการแข่งม้าโดยเสด็จพระราชกุศลสมทบทุนมูลนิธิอานันทมหิดล

ต่อจากนั้น ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้นายกสโมสรโรตารีกรุงเทพ นำคณะกรรมการและเจ้าหน้าที่ผู้มีส่วนร่วมในการฉายภาพยนตร์ เพื่อถวายเป็นกุศล เฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท ทูลเกล้าฯ ถวายเงินรายได้จากการฉายภาพยนตร์ โดยเสด็จพระราชกุศลตามพระราชอัธยาศัย แล้วทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ศาสตราจารย์นายแพทย์ หลวงพิณพาศย์พิทยาภท ประธานกรรมการแผนกแพทยศาสตร์ มูลนิธิอานันทมหิดล พร้อมด้วยกรรมการบางท่าน นำนายแพทย์สมศักดิ์ โล่ห์เลขา แห่งมหาวิทยาลัยแพทยศาสตร์ ซึ่งได้รับพระราชทานทุนมูลนิธิอานันทมหิดล ปี พ.ศ. ๒๕๐๗ ไปศึกษา ณ สหรัฐอเมริกา กับนายแพทย์สุธี สุทัศน์ ณ อยุธยา แห่งมหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ซึ่งได้รับพระราชทานทุนประจำปี พ.ศ. ๒๕๐๘ เฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท

ภายหลังนั้น พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จฯ ออกพระที่นั่งสุทไธสวรรยปราสาท พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวประทับพระราชบัลลังก์หน้าพระแท่นนพปฎลมหาเศวตฉัตร ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานเครื่องราชอิสริยาภรณ์จุลจอมเกล้าฯ แก่พระราชวงศ์ และข้าทูลละอองธุลีพระบาท เสร็จแล้วพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถเสด็จฯ ยังพระอุโบสถวัดพระศรีรัตนศาสดาราม ทรงจุกุรูปเทียนนมัสการพระพุทธมหามณีรัตนปฏิมากร และพระพุทธรูปฉลองพระองค์แล้ว เสด็จฯ ยังปราสาทเทพบิดร ทรงจุกุรูปเทียนเครื่องราชสักการะถวายบังคมสมเด็จพระบูรพมหากษัตริยาธิราช.



ข่าวในพระราชสำนัก

๗๕

วันศุกร์ ที่ ๖ พฤษภาคม ๒๕๐๕

วันนี้เวลาเช้า ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้พระวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าเปรมบุรฉัตร และหม่อมงามจิตต์ บุรฉัตร เฝ้าทูลละอองธุลีพระบาทกราบถวายบังคมลาไปต่างประเทศ

ต่อจากนั้น ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ประกอบพิธีสมรสพระราชทานนายอำพน เสรีนิยม กับนางสาวอัจฉรา สาทรรพันธ์

เวลาบ่าย พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินโดยรถยนต์พระที่นั่งกลับไปประทับ ณ พระราชวังไกลกังวล หัวหิน

วันพฤหัสบดี ที่ ๑๒ พฤษภาคม ๒๕๐๕

วันนี้เวลาบ่าย พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินจากพระราชวังไกลกังวลหัวหิน มายังพระนคร

ภายหลังนั้น พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จพระราชดำเนินจากพระตำหนักจิตรลดารโหฐานมายังพระอุโบสถวัดพระศรีรัตนศาสดาราม ในงานพระราชพิธีพืชมงคล ทรงจุดธูปเทียนถวายนมัสการพระพุทธมหามณีรัตนปฏิมากรและพระพุทธรูปสำคัญแล้ว พระราชทานถวายศีล พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงพระสุหร่ายถวายคอกไม้บูชาพระพุทธคันธารราษฎร์ และทรงอธิษฐานเพื่อความสมบูรณ์แห่งพืชผลของราชอาณาจักรไทย หัวหน้าพราหมณ์อ่านประกาศพระราชพิธีพืชมงคล พระสงฆ์ ๑๑ รูปเจริญพระพุทธมนต์จบแล้ว พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงหลั่งน้ำสังข์ และทรงเจิมอธิษฐานกรรมกร้าวและเทพีผู้จะแรกนาขวัญ แล้วทรงประเคนจตุปัจจัยไทยธรรม พระสงฆ์ถวายอนุโมทนา พระราชทานถวายยอกีแรก ออกจากพระอุโบสถเสด็จพระราชดำเนินกลับ

ในคอนเย็น พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้หม่อมราชวงศ์ จักรทอง ทองใหญ่ ปลัดกระทรวงเกษตร ผู้นำกลุ่มชาวนาทั่วประเทศ เฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท ณ บริเวณพระตำหนักจิตรลดารโหฐาน



LI RT

วันศุกร์ ที่ ๑๓ พฤษภาคม ๒๕๐๕

วันนี้เวลาเช้า พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินยังพลับพลาที่องสนามหลวง และประทับทรงเป็นประธานในงานพระราชพิธีพืชมงคลจรดพระนังคัลแรกนาขวัญ

ในตอนเที่ยง เสด็จพระราชดำเนินไปทรงประกอบพิธีเปิดพิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติอุทอง จังหวัดสุพรรณบุรี เสร็จแล้ว เสด็จฯ กลับไปประทับ ณ พระราชวังไกลกังวล หัวหิน

วันอาทิตย์ ที่ ๒๒ พฤษภาคม ๒๕๐๕

วันนี้เวลาเช้า พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินจากพระราชวังไกลกังวล หัวหิน ไปทรงประกอบพิธีเปิดเขื่อนแก่งกระจาน อำเภอท่ายาง จังหวัดเพชรบุรี.

วันอังคาร ที่ ๒๔ พฤษภาคม ๒๕๐๕

เมื่อบ่ายวานนี้ ณ พระราชวังไกลกังวล หัวหิน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้นางสัจจาภรณ์ สิงหะผลิติน เลขาธิการของสมาคมภาษาและหนังสือแห่งประเทศไทย นำ นายบรูโน ฟรีกแมน ผู้เชี่ยวชาญประจำองค์การศึกษา ฯ สหประชาชาติ และภริยา เฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท

วันศุกร์ ที่ ๒๗ พฤษภาคม ๒๕๐๕

วันนี้เวลาบ่าย ณ พระราชวังไกลกังวล หัวหิน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ ฯพณฯ เอกอัครราชทูตออสเตรเลียและภริยา นำ ฯพณฯ มุขมนตรีแห่งรัฐออสเตรเลียตะวันตกและภริยา เฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท เนื่องในโอกาสที่เดินทางมาเยือนประเทศไทย.



LIART

พระราชโอรสเลขถวายพระพรในโอกาสวันพระราชสมภพของสมเด็จพระจักรพรรดิญี่ปุ่น

เนื่องด้วยวันที่ ๒๙ เมษายน ตรงกับวันพระราชสมภพของสมเด็จพระจักรพรรดิแห่งญี่ปุ่น โอกาสนี้พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้ทรงมีพระราชโอรสเลขไปถวายพระพรสมเด็จพระจักรพรรดิแห่งญี่ปุ่น มีความว่า ในโอกาสวันพระราชสมภพของฝ่าพระบาท หม่อมฉันมีความยินดี ขอถวายพระพร และถวายความปรารถนาอย่างยิ่ง ขอให้ฝ่าพระบาททรงมีพระพลานามัยสมบูรณ์ และทรงพระเกษมสำราญ ตลอดถึงพระบรมวงศานุวงศ์โดยทั่วกัน

พระราชโอรสเลขอำนวยการเนื่องในวันชาติอาร์เจนตินา

เนื่องด้วยวันที่ ๒๕ พฤษภาคม ตรงกับวันชาติของอาร์เจนตินา พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้ทรงมีพระราชโอรสเลขอำนวยการไปยังประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐอาร์เจนตินาในโอกาสนี้ด้วย

△





พระราชพิธีพืชมงคล จรดพระนังคัลแรกนาขวัญ

เมื่อปลายวันพฤหัสบดีที่ ๑๒ พ.ค. ๒๕๐๙ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวเสด็จพระราชดำเนินจากพระตำหนักจิตรลดารโหฐาน มายัง พระอุโบสถวัดพระศรีรัตนศาสดาราม ในงานพระราชพิธีพืชมงคล ทรงจุดธูปเทียนถวายนมัสการพระพุทธมหามณีรัตนปฏิมากร และพระพุทธรูปสำคัญแล้ว พระราชาคณะถวายศีล พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงพระสุหร่าย ถวายดอกไม้บูชาพระพุทธรูปคันธารราษฎร์ และทรงอธิษฐานเพื่อความสมบูรณ์แห่งพืชผลของราชอาณาจักรไทย หัวหน้าพราหมณ์อ่านประกาศพระราชพิธีพืชมงคล

วันศุกร์เวลาเช้า พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถเสด็จพระราชดำเนินยังพลับพลาท้องสนามหลวง และประทับทรงเป็นประธานในงานพระราชพิธีพืชมงคลจรดพระนังคัลแรกนาขวัญ หม่อมราชวงศ์จักรทอง ทองใหญ่ ปลัดกระทรวงเกษตรได้กราบบังคมทูลผลการเสี่ยงทาย ซึ่งโหรหลวงและพราหมณ์ได้รับพระราชทานพยากรณ์ว่า ในปีมะเมีย พุทธศักราช ๒๕๐๙ ผู้เป็นประธานในการจรดพระนังคัลแรกนาขวัญ เสี่ยงทายผ้าสำหรับนุ่งไปประกอบพิธี เสี่ยงผ้านุ่งนั้นพยากรณ์ว่า น้ำสำหรับปีนี้มีปริมาณพอดี ข้าวกล้าในนาจะได้ผลบริบูรณ์ และผลาหาร มังสาหารจะอุดมสมบูรณ์ดี

การเสี่ยงทายพระโคกินเลี้ยง ปีนี้พระโคกินเหล้า ทายว่าการคมนาคมสะดวกยิ่งขึ้น การค้าขายกับต่างประเทศดีขึ้น ทำให้เศรษฐกิจเจริญรุ่งเรือง



LIART

Legislative Institutional Repository of Thailand

ข้อบกพร่องเรื่องการศึกษา

เมื่อวันอังคารที่ ๑๐ พ.ค. ๒๕๐๙ จอมพล ถนอม กิตติขจร ได้ตอบข้อถามของผู้แทนหนังสือพิมพ์เกี่ยวกับข้อบกพร่องเรื่องการศึกษาซึ่งมีถึง ๓๗ รายการว่า รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการไม่ได้ชี้แจงให้ทราบทั้งหมด และได้ชี้แจงให้ทราบว่า เรื่องการศึกษานี้มีข้อบกพร่องมาตั้งแต่ก่อนปี ๒๔๙๐ โดยมีข้อบกพร่องหลายอย่างที่จะต้องแก้ไข จะต้องใช้เวลาเป็นปี ๆ และได้ค่อย ๆ แก้ไขมาทุกปีเวลานี้รู้สึกดีขึ้นเรื่อยมา นายกรัฐมนตรีกล่าวอีกว่า ที่ว่ามีเวลาเรียนน้อยนั้นเป็นความจริง เท่าที่ได้สอบถามดูแล้ว บางแห่งมีเวลาเรียนปีหนึ่งไม่ถึง ๑๐๐ วัน ทั้งนี้มิใช่เพราะวันหยุดชดเชยอย่างที่เขาใจกัน แต่หยุดเพื่อให้นักเรียนใช้โรงเรียนบ้าง หรือไม่ก็ให้นักเรียนไปรับข้าราชการผู้ใหญ่ที่เดินทางไปตรวจราชการต่างจังหวัด นอกจากนี้ก็มีการให้วัครูและวันเกิดครูบ้าง เรื่องนี้ นายกรัฐมนตรีได้สั่งให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการแก้ไขแล้ว

ม.ล. ปิ่น มาลากุล รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการได้ตอบข้อซักถามของผู้สื่อข่าวหนังสือพิมพ์ว่า ตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการชี้แจงในที่ประชุมคณะรัฐมนตรีถึงข้อบกพร่องในทางการศึกษา ๓๗ ประการนั้น มิใช่ประมวลข้อบกพร่องทางการศึกษา แต่เป็นสาเหตุที่ทำให้เกิดการสูญเสียเวลาเรียนไปในขณะโรงเรียนเปิดทำการสอนในปีหนึ่ง อันเป็นสาเหตุหนึ่งที่ทำให้นักเรียนสอบตกเพราะนักเรียนไม่ได้มาเรียนเต็มที่อาทิ นำนักเรียนไปต้อนรับข้าราชการชั้นผู้ใหญ่ หยุดเรียนเพราะถูกยืมสถานที่ หยุดเรียนเพราะมีงานประจำของท้องถิ่น มีงานประจำของโรงเรียน เป็นต้น เวลาที่สูญเสียไปตามรายการต่าง ๆ ๓๗ รายการนี้ แม้ว่าจะเป็นเวลาเล็ก ๆ น้อย ๆ แต่เมื่อรวมแล้วก็ทำให้โรงเรียนต่าง ๆ มีเวลาเรียนน้อยกว่าเวลาเรียนจริง ซึ่งมีอยู่ประมาณ ๑๕๙ ถึง ๑๙๙ วัน เหลือเพียง ๑๑๘ ถึง ๑๓๑ วัน ความสูญเสียเวลาเรียนดังกล่าวนี้กระทรวงศึกษาธิการตระหนักเป็นอย่างดี จึงได้พยายามกำชับโรงเรียนต่าง ๆ ให้ระมัดระวังในเรื่องนี้ และถ้าสามารถสอนชดเชยได้ก็ให้กระทำ ส่วนสาเหตุที่นักเรียน ม.ศ. ๕ สอบตกมากซึ่งส่วนใหญ่เป็นโรงเรียนราษฎร์นั้น รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการชี้แจงว่า ปัญหาที่นักเรียน ม.ศ. ๕ สอบตกมากนั้น มีสาเหตุที่สำคัญหลายประการ ประการหนึ่ง คือปัญหาเด็กมีสติปัญญาต่ำ



ไม่สมควรจะไปศึกษาต่อในชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย แต่ต้องมาเรียนชั้น ม.ศ. ปลาย เพราะไม่รู้จะเรียนอะไร เรื่องนี้กระทรวงศึกษาธิการได้พยายามแก้ไขในเรื่องนี้ โดยพยายามปรับปรุงโรงเรียนอาชีวศึกษาและมัธยมศึกษาเพื่อการอาชีพ

อนึ่ง ตามที่มีข่าวในหน้าหนังสือพิมพ์บางฉบับว่า จอมพล ถนอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรีได้พิจารณาที่จะแต่งตั้งรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงศึกษาธิการ เพื่อไปช่วยแบ่งเบาภาระของ ม.ล. ปิ่น มาลากุล และข่าวก็ได้กล่าวกันว่า พลโทแสวง เสนาณรงค์ เลขาธิการทำเนียบนายกรัฐมนตรีอาจจะได้รับแต่งตั้งให้ดำรงตำแหน่ง รัฐมนตรี ช่วยว่าการกระทรวงศึกษาธิการนี้

ผู้สื่อข่าวได้พบและเรียนตามข้อเท็จจริงเกี่ยวกับเรื่องนี้จาก พลโทแสวง เสนาณรงค์ ซึ่งได้รับคำสั่งแล้วว่า รายงานข่าวนี้ไม่มีมูลความจริงแต่ประการใด และได้ชี้แจงด้วยว่า รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการได้ชี้แจงให้คณะรัฐมนตรี ทราบ ถึง รายละเอียด ต่าง ๆ เกี่ยวกับปัญหาทางการศึกษาของประเทศไทยที่เป็นอยู่ในปัจจุบันรวมทั้งโครงการต่าง ๆ ที่จะต้องดำเนินการแก้ไขแล้ว ปรากฏว่า นายกรัฐมนตรีและคณะรัฐมนตรีได้เข้าใจในคำสั่งของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการซึ่งได้ปฏิบัติงานอย่างดี

การประชุมผู้นำกลุ่มชาวนาทั่วประเทศ

เมื่อเช้าวันศุกร์ที่ ๑๓ พ.ค. ๒๕๐๙ จอมพล ถนอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรีได้ไปเป็นประธานในพิธีเปิดการประชุมผู้นำกลุ่มชาวนาทั่วประเทศครั้งที่ ๔ ณ หอประชุม มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ บางเขน

การประชุมชาวนาครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อให้ผู้นำกลุ่มชาวนาได้ความรู้และความคิดเห็นในวิชาเกษตรกรรมแผนใหม่ เพื่อนำไปใช้ประกอบอาชีพให้ได้ผลดียิ่งขึ้น มีโอกาสแลกเปลี่ยนความคิดเห็นและประสบการณ์ด้านเกษตรซึ่งกันและกัน อันจะเป็นการส่งเสริมความรู้ความสามัคคีระหว่างผู้มีอาชีพทางเกษตรกรรมด้วยกัน และเพื่อให้ส่วนราชการที่เกี่ยวข้องได้ทราบถึงความเป็นอยู่และความต้องการของชาวเกษตรกรและให้ความช่วยเหลือได้ตามความเหมาะสมต่อไป ชาวนาโดยทั่วไปได้ตื่นตัวและมีความปรารถนาที่จะรวมกันเข้า



เป็นกลุ่มเป็นก้อนมากยิ่งขึ้น เพื่อจะได้ร่วมกำลังรวมความคิดและช่วยเหลือซึ่งกันและกัน ขณะนี้มีกลุ่มชาวนาอยู่ ๑,๖๔๗ กลุ่ม สมาชิกประมาณ ๗๐,๐๐๐ ครอบครัว เนื้อที่นาประมาณ ๒ ล้านไร่เศษ มีเงินทุนที่กลุ่มจัดหาเองประมาณสองล้านบาท การชุมนุมนี้เริ่มวันที่ ๒ ถึงวันที่ ๑๕ เดือนนี้ โดยมีที่ปรึกษาและผู้นำกลุ่มชาวนาจาก ๗๐ จังหวัด รวม ๖๑๕ คน และพนักงานข่าวซึ่งทำหน้าที่พี่เลี้ยง ๗๐ คน รวมผู้เข้าชุมนุมทั้งสิ้น ๖๘๕ คน

การพิจารณาปรับอัตราเงินเดือนข้าราชการ

นายเสริม วินิจฉัยกุล รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง ได้ให้สัมภาษณ์หนังสือพิมพ์เกี่ยวกับเรื่องการพิจารณาปรับอัตราเงินเดือนข้าราชการว่า กรรมการได้ประชุมไปเมื่อวันที่ ๒ พ.ค. ศกนี้ และจะประชุมต่อไปอีกซึ่งได้พยายามรีบทำใกล้จะเสร็จแล้ว และก็ตั้งความหวังไว้ว่าจะให้ทบประมาณปี ๒๕๑๐ ต่อข้อถามการปรับอัตราเงินเดือนคราวนี้ ข้าราชการพอจะอยู่ได้หรือไม่ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังกล่าวว่ารู้สึกว่าจะอยู่ในเกณฑ์ดีขึ้น ผู้แทนหนังสือพิมพ์ขอทราบความเห็นเกี่ยวกับบริษัทน้ำมันในเมืองไทยได้ขึ้นราคาน้ำมันเชื้อเพลิงขึ้นไปอีก จะเป็นผลให้โรงงานอุตสาหกรรมขึ้นราคาสินค้าได้หรือไม่ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังกล่าวว่า การที่น้ำมันเชื้อเพลิงขึ้นราคานี้จะไม่เป็นการกระทบกระเทือนโรงงานอุตสาหกรรมอย่างไร เพราะโรงงานอุตสาหกรรมส่วนใหญ่ใช้กำลังไฟฟ้า

โครงการแก้ปัญหาน้ำประปาขาดแคลน

นายจรัส ฉายะพงศ์ รองเลขาธิการสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ และประธานกรรมการปรับปรุงและแก้ไขปัญหาการขาดแคลนน้ำประปาในพระนคร—ธนบุรี ได้แถลงแก่ผู้แทนหนังสือพิมพ์ถึงโครงการแก้ปัญหาน้ำประปาขาดแคลนว่า ได้เสนอคณะรัฐมนตรีและได้รับอนุมัติในโครงการแล้ว ตามโครงการมีอยู่สามระยะด้วยกัน ระยะแรกแก้ปัญหาเฉพาะหน้า โดยให้การประปากรุงเทพและธนบุรี ปรับปรุงบ่อบาดาลที่มีอยู่แล้ว ให้ใช้การได้เพื่อเอาน้ำมาช่วยน้ำประปา ใช้งบประมาณ ๑๘ ล้านบาทเศษ ให้เพิ่มหน่วยซ่อมท่อประปาที่แตกน้ำรั่วไหลซึ่งมีอยู่ได้กินทั่วไปให้ทั่วถึง รองเลขาธิการสภาพัฒนาการ



เศรษฐกิจกล่าวว่า เพียงแต่การป้องกันและอุกการรั่วไหลของน้ำประปาให้ท่อแตกน้ำไหลซึมใต้ดินแล้ว น้ำประปาก็จะพอใช้ไปอีกสองสามปี สำหรับโครงการระยะกลางนั้น ควรจ้างวิศวกรจากต่างประเทศมาปรับปรุงโรงกรองน้ำของเดิม ซึ่งสร้างขึ้นสมัยรัชกาลที่ ๕ เป็นเวลาเกือบ ๕๐ ปี ให้อยู่ในสภาพดีขึ้นเสียใหม่ ก็สามารถที่จะผลิตน้ำเพิ่มได้อีกเท่าตัว ขณะเดียวกันก็ให้วิศวกรสำรวจท่อแตกตามถนนต่าง ๆ โดยใช้เครื่องมือพิเศษก็จะรู้ว่าที่ไหนท่อแตกน้ำซึมอยู่ใต้ดิน ส่วนโครงการระยะยาว ก็จะจ้างวิศวกรจากต่างประเทศมาวางแผนว่า ควรสร้างโรงกรองขึ้นที่ไหนบ้าง โดยทำเป็นระยะ ๆ ในจุดต่าง ๆ ตามแผนการระยะยาวที่กล่าวมานี้จะทำให้มีน้ำประปาใช้ไปถึง ๒๐ ถึง ๓๐ ปี.

คณะรัฐมนตรีมีมติเห็นชอบให้นายกรัฐมนตรีใช้อำนาจตามมาตรา ๑๗

ในการประชุมคณะรัฐมนตรีเมื่อวันอังคารที่ ๑๗ พ.ค. ๒๕๐๕ คณะรัฐมนตรีมีมติเห็นชอบให้นายกรัฐมนตรีใช้อำนาจตามมาตรา ๑๗ แห่งธรรมนูญการปกครองราชอาณาจักรลงโทษแก่ผู้กระทำความผิดตามที่กรมตำรวจเสนอ คือให้ประหารชีวิตนายบุญมี หรือบุญ หรือสมศักดิ์ เขียวบางยาง และจำคุกตลอดชีวิตนายสุเทพ หรือตีใหญ่ เบญจทานนท์ นายประสิทธิ์ จุลสวัสดิ์ นายบุญมา แสงอรุณ และนายบ๊ยะ หรือปี ภาณุทัศนารณ์ คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเห็นว่า การกระทำของนายบุญมี เป็นการกระทำที่อาจไม่ยำเกรงอาญาแผ่นดิน ทั้ง ๆ ที่คณะรัฐมนตรีได้เคยมีมติเห็นชอบให้นายกรัฐมนตรีใช้อำนาจตามมาตรา ๑๗ แห่งธรรมนูญการปกครองราชอาณาจักร ออกคำสั่งประหารชีวิตผู้ประกอบกรรมชั่วอันออกอาชญาที่อำเภอบางระจัน จังหวัดพระนครศรีอยุธยาไปแล้วเมื่อไม่นานมานี้ นายบุญมีก็ยังกระทำการปล้นฆ่าอย่างทารุณหลังจากนั้นอีก อันเป็นการกระทำที่ก่อความสงบสุขของประชาชน ทั้งทำลายชีวิตและทรัพย์สินของผู้ประกอบสัมมาชีวะมามาก

นายกรัฐมนตรีและคณะไปเยือนมาเลเซีย

เมื่อวันพุธที่ ๑๘ พ.ค. ๒๕๐๕ ได้มีการแถลงการณ์เรื่องนายกรัฐมนตรีจะเดินทางไปมาเลเซียว่า โดยตระหนักในสัมพันธไมตรีอันดีซึ่งมีอยู่ระหว่างประเทศไทยและ



LI RT

มาเลเซีย ๖ พรรคฯ คุณ อับดุล ราซัค รักษาการนายกรัฐมนตรีแห่งมาเลเซีย ได้เชื้อเชิญให้ ๖ พรรคฯ จอมพล ถนอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรี และคณะไปเยือนมาเลเซียเป็นทางการ ซึ่งนายกรัฐมนตรีไทยได้ตอบรับคำเชิญด้วยความยินดี และรัฐบาลทั้งสองได้ตกลงกำหนดการไปเยือนดังกล่าวในระหว่างวันที่ ๒๓ ถึง ๒๗ พฤษภาคม ๒๕๐๙

นายกรัฐมนตรีได้ตอบข้อซักถามของผู้แทนหนังสือพิมพ์ว่า การไปเยือนมาเลเซียคราวนี้ไม่ได้มีความมุ่งหมายอะไรที่ตั้งไว้แต่เดิม เป็นการไปตามคำเชิญของนายกรัฐมนตรีมาเลเซียเพื่อสนทนาไมตรีระหว่างประเทศของเราทั้งสอง สำหรับประเทศอื่นนั้นได้ไปเยือนมาแล้ว แต่มาเลเซียใกล้เพียงแค่นี้ยังไม่ได้ไป ส่วนเรื่องอื่น ๆ ที่เกี่ยวกับข้อตกลงระหว่างมาเลเซียกับประเทศไทยนั้น เราก็ได้มีการประชุมร่วมกันอยู่เสมอ เช่นการปราบปรามโจรจีนทางภาคใต้ ก็มีคณะกรรมการร่วมระหว่างมาเลเซียกับไทย อย่างไรก็ตามอาจจะมีบางเรื่องที่จะต้องพูดกันบ้าง ซึ่งยังไม่สามารถที่จะเปิดเผยได้ในขณะนี้

คำแถลงร่วมออกแถลงหลังจากการไปเยือนมาเลเซียของ ๖ พรรคฯ จอมพล คุณ ถนอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรีไทย ระหว่างวันที่ ๒๓ ถึงวันที่ ๒๗ พฤษภาคม ๒๕๐๙

ตามคำเชิญของรัฐบาลแห่งมาเลเซีย นายกรัฐมนตรีไทย ๖ พรรคฯ จอมพล ถนอม กิตติขจร และท่านผู้หญิงจงดล กิตติขจร พร้อมด้วย ๖ พรรคฯ คุณ ถนัด คอมันตร์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศไทย และ ๖ พรรคฯ นายสุนทร หงส์ลดารมภ์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเศรษฐกิจไทย ได้ไปเยือนมาเลเซียตั้งแต่วันที่ ๒๓ จนถึงวันที่ ๒๗ พฤษภาคม ๒๕๐๙ โดยได้ไปเยือนกรุงกัวลาลัมเปอร์ เมืองกลัง แคมเมอร์อนไฮแลนด์ เมืองอีโปห์ เมืองอลอร์สตาร์ และบีนัง

นายกรัฐมนตรีไทย และท่านผู้หญิงจงดล กิตติขจร ได้เข้าเฝ้าสมเด็จพระราชาธิบดีและสมเด็จพระราชินีแห่งมาเลเซียที่พระราชวังอิสตานาเนการา เมื่อวันที่ ๒๓ พฤษภาคม

ในวันที่ ๒๔ พฤษภาคม ๖ พรรคฯ นายกรัฐมนตรีไทยและนายกรัฐมนตรีมาเลเซีย คุณ อับดุล ราห์มัน ปุตรา อัล-ฮาจ ได้พบกันที่แคมเมอร์อนไฮแลนด์ นายกรัฐมนตรีทั้งสอง



ได้หารือกันหลายครั้ง ทั้งอย่างเป็นทางการและไม่เป็นทางการ ซึ่ง วพณฯ คุณ อดิศักดิ์ คอมันตร์ นายสุนทร หงส์ลดการมภ์ คุณ อับดุล ราซัค และ คุณ ดร. อิศไมล์ ได้เข้าร่วม รัฐบุรุษทั้งหกได้ร่วมกันพิจารณาสถานการณ์ทางการเมืองทั่ว ๆ ไปในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ และได้แลกเปลี่ยนข้อคิดเห็นระหว่างกันอย่างเต็มที่ และอย่างกว้างขวางตรงไปตรงมาภายใต้บรรยากาศฉันมิตรสนิท

นายกรัฐมนตรีทั้งสองได้ย้ำถึงความตั้งใจร่วมกันที่จะร่วมดำเนินงานเพื่อให้บรรลุถึงสันติภาพและเสถียรภาพในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ในเรื่องนี้ นายกรัฐมนตรีทั้งสองรับรู้ด้วยความพึงพอใจในการที่ประเทศในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ได้ตระหนักถึงความสำคัญของการร่วมมือในส่วนภูมิภาคทางด้านเศรษฐกิจ วัฒนธรรมและสังคม

นายกรัฐมนตรีทั้งสองได้พิจารณาบทบาทความก้าวหน้าของสมาคมแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (อาสา) ตั้งแต่ได้รับการฟื้นฟูขึ้นมาอีก และยืนยันความตั้งใจที่จะร่วมแรงกันทำให้สมาคมอาสา มีประสิทธิภาพและยั่งยืนเพื่อผลประโยชน์ร่วมและความผาสุก ของประเทศสมาชิกและประชาชนของประเทศกลุ่มอาสา

นายกรัฐมนตรีทั้งสองแสดงความเชื่อมั่นว่า ผลสำเร็จอย่างเป็นขั้นเป็นอันของสมาคมอาสาจะช่วยแสดงให้เห็น คุณค่า และ ความสำคัญของการร่วมมือในส่วนภูมิภาค

นายกรัฐมนตรีทั้งสองรับทราบว่า ได้มีการร่วมมือกันต่อไปซึ่งได้ผลดียิ่งขึ้นตลอดมาระหว่างรัฐบาลทั้งสองในการต่อต้านและการหยุดยั้งการก่อการร้ายต่าง ๆ ของคอมมิวนิสต์ แถบบริเวณชายแดนของประเทศทั้งสอง ทั้งสองเห็นพ้องกันว่าความร่วมมือดังกล่าวซึ่งกระทำผ่านคณะกรรมการชายแดนได้มีผลทำให้สถานการณ์ทางด้านความปลอดภัย ในบริเวณชายแดนดีขึ้นอีกเป็นอันมาก

นายกรัฐมนตรีมาเลเซียแสดงความขอบคุณอย่างสูงซึ่งในนามของรัฐบาลและประชาชนมาเลเซียต่อการที่ประเทศไทยได้พยายามช่วยให้มีการตกลงแก้ไขปัญหาซึ่งมีอยู่ระหว่างมาเลเซียและอินโดนีเซียโดยสันติและสุจริตใจ นายกรัฐมนตรีไทยแสดงความหวังว่าบรรยากาศที่ดีในขณะนี้ จะยังผลให้มีการตกลงกันด้วยดีได้ และตามที่ทั้งสองฝ่ายได้ขอรับรอง



มากก็ได้ตกลงที่จะอำนวยความสะดวกสำหรับการประชุมระหว่าง คุณ อับดุล ราซัค และ ดร. อาคัม มาลิก ซึ่งคาดว่าจะมีขึ้นที่กรุงเทพฯ ในปลายสัปดาห์

นายกรัฐมนตรีไทยและคณะได้แสดงความขอบคุณอย่างจริงใจต่อรัฐบาล และ ประชาชนแห่งมาเลเซียตลอดจนรัฐบาลของรัฐที่ไต่ไปเยือน ซึ่ง ได้ให้การต้อนรับ และ เอื้อเฟื้ออย่างดียิ่งระหว่างที่นายกรัฐมนตรีและคณะพำนักอยู่ในมาเลเซีย

๒๗ พฤษภาคม ๒๕๐๙

นายกรัฐมนตรีเดินทางกลับจากเยือนมาเลเซีย

ตามที่ จอมพล ถนอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรี และท่านผู้หญิง กับคณะ เดินทางไปเยือนสหพันธ์มาเลเซีย ตั้งแต่ ๒๓ พ.ค. คณันั้น นายกรัฐมนตรีกับคณะ ได้เดินทางกลับมาถึงท่าอากาศยานดอนเมืองเวลา ๑๑.๐๐ น. วันที่ ๒๗ พ.ค. โดย เครื่องบินของบริษัทการบินไทย พลตรี พระเจ้าวรวงศ์เธอกรมหมื่นนราธิปพงศ์ประพันธ์ รองนายกรัฐมนตรี พลเอกประภาส จารุเสถียร รองนายกรัฐมนตรี รัฐมนตรี ทูตานุทูต และข้าราชการชั้นผู้ใหญ่ทุกฝ่ายได้ไปต้อนรับนายกรัฐมนตรีและคณะโดยพร้อมเพรียงกัน

นายกรัฐมนตรีได้รับความเคารพจากทหารกองเกียรติยศทั้งสามกองทัพ เป็นใหญ่ ยิ่งสุด ๑๙ แท้ หลังจากนั้นได้เข้าสู่ห้องรับรองที่ทนายปราศรัยแก่บรรดาผู้ที่ไปต้อนรับ ต่อมานายกรัฐมนตรีได้แถลงแก่ผู้สื่อข่าวหนังสือพิมพ์ วิทยุ โทรทัศน์ ว่าการเดินทางไป เยือนมาเลเซียครั้งนั้น ได้นำความปรารถนาอันดีจากประชาชนชาวไทยและรัฐบาล ไทยไปยังประชาชนและรัฐบาลมาเลเซีย นายกรัฐมนตรีนั้นได้รับการต้อนรับอย่างดียิ่งจาก กษัตริย์ สุลต่านรัฐต่าง ๆ นายกรัฐมนตรี รัฐมนตรี และประชาชนชาวมาเลเซีย ในการพบกับนายกรัฐมนตรี และรองนายกรัฐมนตรีกับรัฐมนตรีกระทรวงมหาดไทยของ มาเลเซียนั้น ก็ได้เจรจาแลกเปลี่ยนความเห็นต่าง ๆ โดยเฉพาะในเรื่องที่ปรารถนาให้เห็น ประเทศในภูมิภาคเอเชียอาคเนย์ได้มีความสัมพันธ์อันดีต่อกัน ทั้งนี้เพื่อให้บังเกิดความสุขสงบสุขแก่โลก นายกรัฐมนตรีเชื่อมั่นว่า สันติภาพคงบังเกิดขึ้นได้ และสำหรับสหพันธ์ มาเลเซียกับอินโดนีเซียนี้ก็หวังเป็นอย่างมากที่จะได้เจรจาพบปะกัน เพื่อกลับคืนสู่ความ



LIART

สัมพันธ์ดั้งเดิม ซึ่งในการนี้รัฐมนตรีต่างประเทศทั้งสองจะได้มาประชุมปรึกษาหารือกัน
ในกรุงเทพฯ ภายใต้อาณัติที่แน่นอน และเชื่อว่าคงมีผลสำเร็จด้วยดี

ต่อข้อถามถึงการเจรจาระหว่างนายกรัฐมนตรีกับนายกรัฐมนตรีมาเลเซียนั้น มี
ปัญหาใดเกี่ยวกับระหว่างสองประเทศบ้าง นายกรัฐมนตรีตอบว่า ทั้งสองประเทศไม่มี
ปัญหาอะไร เพราะการปฏิบัติงานร่วมกันในโครงการต่าง ๆ นั้นก็ดำเนินไปด้วยดี สำหรับ
เรื่องสมาคมอาสา หวังได้ว่าจะดำเนินไปด้วยดีเช่นเดียวกัน นายกรัฐมนตรีได้กล่าวอีกว่า
ในโอกาสที่เข้าเฝ้ากษัตริย์แห่งมาเลเซีย ก็ได้กราบทูลเชิญให้เสด็จมาเยือนประเทศไทย
ด้วย

ผู้สื่อข่าวได้ถามถึงข่าวต่างประเทศที่ว่านายกรัฐมนตรีเป็นผู้นำสันติภาพไปสู่มาเลเซีย
และอินโดนีเซีย นายกรัฐมนตรีรู้สึกอย่างไร นายกรัฐมนตรีตอบว่าจากการที่ไทยเรา
ได้ยึดถือดำเนินการทุกทางที่จะให้ทั้งสองประเทศช่วยกลับมีความสัมพันธ์กันก็เป็น ผล ขึ้นมา
แล้ว และเชื่อมั่นว่าทุกฝ่ายคงจะได้เข้าใจกันเป็นอย่างดี และช่วยให้บังเกิดความสันติสุขขึ้น
ในภูมิภาคเอเชียอาคเนย์

การก่อตั้งสมาคมปราบคอมมิวนิสต์

ในการให้สัมภาษณ์ผู้แทนหนังสือพิมพ์เมื่อวันพุธที่ ๒๕ พ.ค. ๒๕๐๓ พลเอก
ประภาส จารุเสถียร รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ได้ตอบข้อถามของผู้แทน
หนังสือพิมพ์ เกี่ยวกับการก่อตั้งสมาคมปราบคอมมิวนิสต์ว่า นับว่าเป็นการดีที่ประชาชน
จะร่วมกันก่อตั้งสมาคมต่อต้านคอมมิวนิสต์ขึ้น รองนายกรัฐมนตรีกล่าวว่า ความจริงแล้ว
แม้ในกรุงเทพฯ เองก็มีผู้ปรารถนาดีหลายคนได้มาปรึกษาหารือในการที่ได้ตระหนักและ
เห็นภัยของคอมมิวนิสต์อยู่เฉพาะหน้า และว่าถ้าจะใช้กำลังของทางราชการปราบปราม
อย่างเดียวก็จะสำเร็จได้ยาก ถ้าประชาชนซึ่งมีความปรารถนาดี ไม่ได้รวมกำลังกันเป็น
ปีกแผ่นไม่แตกเปลี่ยนความคิดเห็นซึ่งกันและกัน และไม่รู้เรื่องภัยของคอมมิวนิสต์ บุคคล
เหล่านี้ จึงเห็นสมควรก่อตั้งสมาคมต่อต้านคอมมิวนิสต์ขึ้น ซึ่งเรื่องนี้ทางกระทรวงมหาด
ไทยกำลังพิจารณาอยู่ ก็พอดีได้ข่าวว่าทางต่างจังหวัดได้ดำเนินการขึ้น โดยเฉพาะอย่างยิ่ง
ต่างจังหวัดย่อมเป็นผู้ได้ประโยชน์จากพวกคอมมิวนิสต์โดยตรงมากกว่าพวกที่อยู่ในพระนคร



ประชาชนเหล่านั้นจึงเห็นว่าควรจะต้องสมาคมต่อต้านคอมมิวนิสต์ขึ้น โดยขอให้ทางราชการสนับสนุนช่วยเหลือ ซึ่งรองนายกรัฐมนตรีก็เห็นดีด้วยและกำลังชี้แจงไปว่า ให้ทำโครงการและวิธีการเสนอขึ้นมาให้เรียบร้อยเสียก่อน และจะอนุมัติให้ตั้งสมาคมขึ้นเพื่อต่อต้านคอมมิวนิสต์เป็นกรณีพิเศษ

การประชุมธนาคารโลกที่กรุงลอนดอน

ดร. ป๋วย อึ๊งภากรณ์ ผู้ว่าการธนาคารแห่งประเทศไทย ในฐานะหัวหน้าคณะผู้แทนไทย ให้สัมภาษณ์ผู้สื่อข่าวกรมประชาสัมพันธ์ที่ท่าอากาศยานกรุงเทพ เมื่อเย็นวันพฤหัสบดีที่ ๑๕ พ.ค. ๒๕๑๑ ภายหลังการเดินทางกลับจากการประชุมที่ธนาคารโลกกรุงลอนดอน ประเทศอังกฤษว่า การประชุมกลุ่มประเทศที่จะให้ความช่วยเหลือแก่ประเทศไทยนั้น มีประเทศต่าง ๆ ไปร่วมประชุมจำนวน ๑๓ ประเทศ รวมทั้งผู้แทนของธนาคารโลก และผู้แทนของกองทุนพิเศษแห่งสหประชาชาติด้วย ผู้แทนของประเทศและองค์การต่าง ๆ เหล่านี้ได้ให้ความเห็นอกเห็นใจและแสดงความสนใจในโครงการพัฒนาประเทศในต่าง ๆ ของไทยเป็นอย่างมาก ทั้งนี้เพราะเราได้แสดงให้เห็นถึงความสำเร็จในการพัฒนาประเทศตามโครงการต่าง ๆ ที่ทำมาแล้วเป็นอย่างดี และการพัฒนาประเทศเหล่านั้นเป็นไปโดยมีเสถียรภาพทางการเงินตรา ตลอดทั้งดำเนินไปโดยถูกต้องตามลักษณะที่ควรจะเป็น

การประชุมที่ลอนดอนครั้งนี้ ประเทศต่าง ๆ ได้ซักถามรายละเอียดของโครงการพัฒนาต่าง ๆ ซึ่งคณะผู้แทนไทยได้ชี้แจงความจำเป็นและรายละเอียดต่าง ๆ จนเป็นที่พอใจของที่ประชุม ดร. ป๋วย อึ๊งภากรณ์ กล่าวว่า ผู้แทนของนิวซีแลนด์ ได้แสดงความสนใจในโครงการสินเชื่อการเกษตรของเราเป็นอย่างมาก นอกจากนั้นอังกฤษก็ให้ความสนใจในโครงการพัฒนาฝ่าย วิทยาศาสตร์ วิศวกรรมศาสตร์ และการสำรวจด้านธรณีวิทยา ดร. ป๋วย อึ๊งภากรณ์ กล่าวย้ำว่า การประชุมครั้งนี้เป็นเพียงขั้นแรกที่เราได้แสดงโครงการพัฒนาต่าง ๆ ให้ที่ประชุมทราบถึงความสำคัญและความจำเป็นที่เราจะต้องเร่งรัดพัฒนาประเทศให้เป็นไปตามแผนที่เราวางไว้เท่านั้น ส่วนการที่ประเทศไทยจะให้ความช่วยเหลือเราเป็นเรื่องที่จะเจรจากันในขั้นต่อไป



ผู้สื่อข่าวเรียนถามว่า ได้พูดถึงปัญหาการพัฒนาเศรษฐกิจของไทยที่เผชิญกับการคุกคามของคอมมิวนิสต์ให้ที่ประชุมทราบบ้างหรือไม่ ดร. ป๋วย อึ๊งภากรณ์ ตอบว่า ได้พูดเรื่องนี้กันบ้างเหมือนกัน และการคุกคามของคอมมิวนิสต์นั้นก็ก็เป็นเหตุหนึ่งที่ทำให้ไทยต้องเร่งรัดพัฒนาเศรษฐกิจให้บรรลุถึงเป้าหมายที่วางไว้โดยเร็ว

วันครบรอบ ๑๐๐ ปี ของการลงนามสนธิสัญญาทางไมตรีและการพาณิชย์ระหว่างไทยสหรัฐ

— นายยงยุทธ พลบุล อธิบดีกรมสารนิเทศ แถลงว่า วันที่ ๒๙ พ.ค. ๑๙ อันเป็นวันครบรอบ ๑๐๐ ปี ของการลงนามสนธิสัญญาของไมตรีและการพาณิชย์ ระหว่างประเทศไทยกับสหรัฐอเมริกา เมื่อปี ๒๓๙๙ ซึ่งเป็นฉบับแก้ไขเพิ่มเติมสนธิสัญญาทางไมตรีและการพาณิชย์ฉบับแรกเมื่อปี ๒๓๗๖ ได้มีพิธีลงนามสนธิสัญญาทางไมตรีและความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจระหว่างราชอาณาจักรไทยกับสหรัฐอเมริกา ณ กระทรวงการต่างประเทศ เมื่อเวลา ๑๙.๐๐ น. โดย พันเอก ถนัด คอมันตร์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ เป็นผู้ลงนามฝ่ายไทย และ นายเกรแฮม มาร์ติน เอกอัครราชทูตสหรัฐประจำประเทศไทย เป็นผู้ลงนามฝ่ายสหรัฐอเมริกา

สนธิสัญญาทางไมตรีและความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจฉบับใหม่นี้ จะเริ่มใช้บังคับหนึ่งเดือนหลังจากวันที่มีการแลกเปลี่ยนสัตยาบันสาร ซึ่งจะกระทำกัน ณ กรุงวอชิงตัน และจากนั้น สนธิสัญญานี้จะใช้แทนและมีผลยกเลิกสนธิสัญญาทางไมตรี การพาณิชย์ และการเดินเรือระหว่างประเทศทั้งสองซึ่งได้ลงนามกัน ณ กรุงเพท ฯ เมื่อวันที่ ๑๓ พฤศจิกายน ๒๔๘๐

สนธิสัญญาทางไมตรีและความสัมพันธ์ทางเศรษฐกิจที่ลงนามในวันนี้เป็นสนธิสัญญารุ่นใหม่ฉบับแรกที่กำหนดสิทธิและหน้าที่ ระหว่าง รัฐบาลไทย และ สหรัฐ อย่าง กว้างขวางรวมทั้งสิทธิและหน้าที่ของเอกชนไทยและสหรัฐในถิ่นต่าง ๆ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในด้านการค้า การเดินเรือ การลงทุน การตั้งถิ่นฐาน ความสัมพันธ์ทางวัฒนธรรม และการพัฒนาเศรษฐกิจ ในฐานะที่เท่าเทียมกันทุกประการ และโดยยึดถือหลักการถ้อยทีถ้อย



ปฏิบัติกันอย่างเคร่งครัด กล่าวโดยสรุปแล้ว สนธิสัญญาฉบับใหม่นี้เป็นสนธิสัญญาที่วางหลักการใหญ่ ๆ เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างรัฐบาลและประชาชนของประเทศไทยและสหรัฐอเมริกา และมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมมิตรภาพ สัมพันธภาพ และความร่วมมือทางเศรษฐกิจให้ประสิทธิผลสมความปรารถนาของคนทั้งสองฝ่าย

สนธิสัญญานี้อาจจะได้รับการใช้เป็นแบบฉบับในอนาคตในการขอ แก้ไข สนธิสัญญาทางไมตรี การพาณิชย์ และการเดินเรือ ที่ได้ทำไว้กับประเทศอื่น ๆ เพื่อปรับปรุงข้อบัญญัติบางข้อซึ่งล้าสมัยและไม่สอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบันต่อไป

ผู้มีเกียรติชาวต่างประเทศเข้าเยี่ยมประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ

เมื่อวันที่ ๒๖ พ.ค. ๒๕๐๙ เวลา ๐๙.๓๐ นาฬิกา ฯพณฯ เคว็ค แบรนท์ มุขมนตรีแห่งรัฐออสเตรเลียตะวันตก พร้อมด้วยคณะซึ่งเดินทางมาเยือนประเทศไทย โดยมีวัตถุประสงค์จะทำความรู้จักกับประเทศและประชาชนให้ดียิ่งขึ้น เพื่อหาทางเพิ่มพูนการค้า การส่งเสริมการท่องเที่ยวและความสัมพันธ์อื่น ๆ ในอนาคตกับรัฐออสเตรเลียตะวันตก ได้เข้าเยี่ยมคำนับประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม ในการนี้ ฯพณฯ พลเอก หลวงสุทธิสารวรรณกร ประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ นายทวี บุญยเกษตร พระศุลยพากย์สุวัฒน์ที่ รองประธานสภาร่างรัฐธรรมนูญ พลโท สุข เปรมนาวิน เลขาธิการหน่วยรัฐสภาไทย พร้อมด้วยนายประเสริฐ บัณฑิตสุนทร เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร กับเจ้าหน้าที่ของสภา ฯ ได้ให้การต้อนรับด้วยอัธยาศัยไมตรีอันดี ต่อจากนั้น ได้นำชมพระที่นั่งอนันตสมาคม จนถึงเวลา ๐๙.๕๐ นาฬิกา จึงได้อำลากลับ

การจัดงานปีข้าวสากล

๖ พ.ค. ๒๕๐๙ ดร. สละ ทศานนท์ อธิบดีกรมการข้าว ได้ชี้แจงแก่ผู้แทนหนังสือพิมพ์ ณ กระทรวงเกษตร เกี่ยวกับปีข้าวสากลว่า การจัดงานปีข้าวสากลนี้เป็นผลสืบเนื่องมาจากการประชุมคณะอนุกรรมการสาขาทางเศรษฐกิจว่าด้วยข้าว ซึ่งได้มีขึ้นที่กรุงโตเกียวเมื่อปี ๒๕๐๖ โดยที่ประชุมเห็นสมควรให้จัดมีงานปีข้าวสากลขึ้น เพื่อกระตุ้นเตือนให้ประชากรในประเทศต่าง ๆ โดยเฉพาะในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ได้ระลึกถึงความสำคัญ



ของข้าว ทั้งนี้เพราะปรากฏว่าประชากรประมาณ ๑,๗๐๐ ล้านคนหรือครึ่งหนึ่งของโลกได้อาศัยข้าวเป็นอาหารในการบริโภค จึงให้ทุกประเทศในภาคีขององค์การอาหารและเกษตรแห่งสหประชาชาติร่วมมือและจัดให้มีการเฉลิมฉลองเป็นกรณี พิเศษ ในการ จัดงาน ดังกล่าว วัตถุประสงค์สำคัญที่จัดงานก็เพื่อให้ทุกประเทศช่วยกันส่งเสริมการผลิต ข้าวให้ผลผลิตสูงขึ้น ให้หาวิธีการเก็บรักษา ป้องกันคุณภาพของข้าวไว้ให้ยาวนานปราศจากโรคและแมลงทำลาย ให้มีการส่งเสริมให้บริโภคข้าวให้ถูกหลักอนามัยและปรับปรุง อุตสาหกรรมเกี่ยวกับเรื่องข้าว เช่นกรรมวิธีในการแปรรูปข้าวและสีข้าวให้ดีขึ้น อธิบดีกรมการข้าวชี้แจงต่อไปว่าในการดำเนินการนี้ กระทรวงเกษตรได้ตั้งคณะกรรมการขึ้นคณะหนึ่ง มีรัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรเป็นประธาน และเจ้าหน้าที่จากกระทรวงทบวงกรมต่าง ๆ ร่วมเป็นกรรมการด้วย และในการจัดงานนี้ คณะกรรมการจะจัดให้มีการประกวดเรียงความเรื่อง “ความสำคัญของข้าวที่มีต่อเศรษฐกิจของประเทศ” นอกจากนี้ยังมีการจัดแสดงนิทรรศการ เรื่องข้าวรวมทั้งการละเล่นพื้นเมืองและการบันเทิงต่าง ๆ จะร่วมในงานพระราชพิธี พิษณุมงคลจรดพระนังคัลแรกนาขวัญ ณ บริเวณท้องสนามหลวง ระหว่างวันที่ ๑๒ ถึง ๑๔ เดือนนี้ และวันที่ ๑๑ เดือนนี้ นายกรัฐมนตรีจะกล่าวคำปราศรัยเกี่ยวกับปีข้าวสากล และวันที่ ๑๒ เดือนเดียวกันผู้นำกลุ่มชาวนา ๕๐๐ คนและผู้ติดตามอีกประมาณ ๓๐๐ คน รวมทั้งสิ้นประมาณ ๘๐๐-๙๐๐ คนจะเข้าร่วมในการประชุมสัมมนา ณ หอประชุมมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ซึ่งในพิธีนี้จอมพล ถนอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรีจะเป็นประธาน ในการเปิดประชุม สำหรับในด้านการเผยแพร่ในต่างประเทศนั้น อธิบดีกรมการข้าวชี้แจงว่า กระทรวงเศรษฐกิจได้ให้ความร่วมมือด้วยการจัดแสดงสินค้าขึ้นในต่างประเทศในส่วนที่เกี่ยวข้องกับเรื่องข้าว และกล่าวว่าสิ่งสำคัญอันหนึ่งที่นับว่ามีผลต่อการจัดงานปีข้าวสากลก็คือการที่รัฐบาลได้เริ่มนโยบายการช่วยเหลือชาวนาด้วยการจัดเงิน ๘๑ ล้านบาทช่วยในการพยุงราคาข้าวโดยมีนายกรัฐมนตรีเป็นประธานในการพิจารณาเรื่องนี้โดยเฉพาะ

